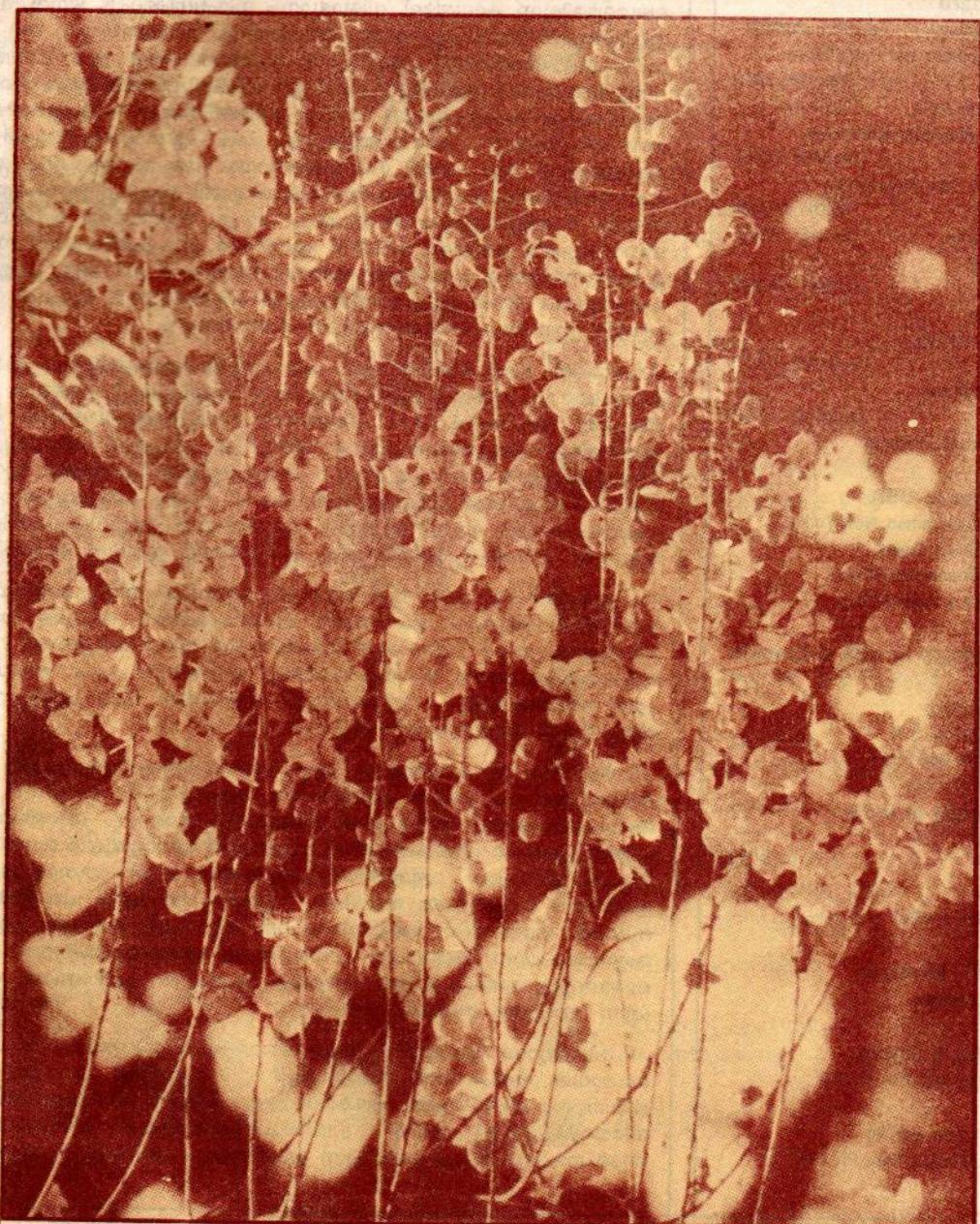


18

NEW VISION



NEW VISION

18

Editorial Board

Prof: Mathew Koshy	Tel: 04731-4068
Rev. A. C. Oommen	Tel: 04736-20187
Mr. M. Kurian	Tel: 0481-578599
Rev. Prof. K. C. Mathew	Tel 0481 - 578841

Advisory Board

Rt. Rev. T. B. Benjamin,	Tel: 0481 - 566649
Rt. Rev. Geevarghese Mar Osthathiose	Tel: 0482-2473
Rt. Rev. K. Michel John	
Rt. Rev. Dr. Thomas Mar Athanasius	
	Tel: 0458 - 32401
Rt. Rev. Dr. Issac Mar Philexenos	Tel: 011-312828
Mr. C. John Mathai,	Tel: 0481 - 62351
Sr. Raichel John	
Adv. K. I. Ninan,	Tel: 0481 - 567858
Mr. V. J. Joseph	
Prof. Mammen Varkey,	
	Tel: 04782 - 34355
Rev. Dr. K. V. Mathew,	
	Tel: 047351 - 6525
Mr. Mathew Idiculla, Chicago	

Co-ordinators in USA

Rev. Thomas K. Oommen, New York
Mr. John K. Mathew, Texas
Mr. J. T. Wattachanakal, Chicago
Dr. Koshy Itty Eipe, Philadelphia

Contact Address in USA & Canada

NEW VISION
16W, 684 - 89th Place
Hinsdale, IL 60521 U.S.A.
Phone / Fax: 708 - 986 - 1195

Office Address in India

NEW VISION
Manganam
Kottayam - 18
Telephone: 0481 - 578841

Circulation - Manager

Mr. Philipose Mathew

Cover Design & Layout

Pratap Publicity, Ktm. Ph: 564272

Computer Typesetting

Sajid Graphic Designs, Ktm., Ph: 569173



വിദ്യാഭ്യാസ കമ്മിഷൻ



ബൈക്ക്

സ്വത്വ സംഭകൾ എന്നു കാലമായി വിദ്യാഭ്യാസ മേഖലയിൽ പ്രവർത്തിച്ചു വരികയാണ്. ഈന് ഈ മേഖലയിൽ അനേകം സ്വകാര്യ സ്ഥാപനങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചു വരുന്നു. ഒക്കെന്ത് സ്വത്വ സ്ഥാപന യുണി എന്ന് പലരും ചിന്തിച്ചു തുടങ്ങിയിരിക്കുകയാണ്. വിദ്യാഭ്യാസം മല്ലാതിരുന്നതിനാൽ ചുംബണവും അടിമത്തവും നിലനിന്നിരുന്ന ഒരു കാലഘട്ടം, കൂദിസ്തുന്ന മിഷൻമാർ വിദ്യാഭ്യാസ പ്രവർത്തനങ്ങൾ മുഴുവൻ കാലഘട്ടവിലാണ്. തിരുവിതാംകൂരിൽ ആരംഭിച്ചത്. ഈന് ഈ സ്ഥിതി മറിയിരിക്കുകയാണ്. കമ്പോള സംസ്കാരത്തിലേക്ക് വഴുതി വിജീവിക്കുവന്ന കേരളത്തിൽ ഒക്കെന്ന് വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങളുടെ പങ്ക് എന്നാണ്? 1817-ൽ ആരംഭിച്ച കോട്ടയം, സി. എം. എസ്റ്റ് കോളേജിൻറെയും 1964-ൽ ആരംഭിച്ച ബിഷപ്പ് മുൻഗഡ ശാഖയിൽ സമർപ്പിക്കുവാനായി പ്രൊഫ. ഓ.എ. ചെറിയാൻ, പ്രൊഫ. സി. സി. ജോസഫ്, റവ. ജേക്കബ് വർഗ്ഗിൻ എന്നിവരെ ഒരു കമ്മിഷനായി നിയോഗിച്ചത് ഇത്തരുണ്ടാതിൽ കൂടുതൽ പ്രസക്തമായി തോന്നുന്നു. സി. എസ്റ്റ്. എസ് മഹായിടവക ബിഷപ്പ് കോളേജുകളുടെ മാനേജരുമായ ബിഷപ്പ് സംം മാത്രു വിശേഷി മുഴുവൻ നടപടി അഭിനവനമർഹിക്കുന്നതാണ്.

അപ്പോൾ ദിവസത്തോളം സി. എസ്റ്റ്. കോളേജിലും എത്രാണുകൾ ദിവസത്തോളം ബിഷപ്പ് മുൻഗഡ കോളേജിലും തെളിവെടുപ്പ് നടത്തിയ ശേഷം ഒരു റിപ്പോർട്ട് 1995 യുണി 26-ന് മാനേജർക്ക് സമർപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. ആർ മാസം കഴിഞ്ഞിട്ടും റിപ്പോർട്ടിനെക്കുറിച്ച് വിശദമായ ചർച്ചകൾ നടന്നില്ല. പ്രന്തതുന്ന കോളേജുകളുടെ അഭിവൃദ്ധിയിൽ താപ്പര്യമുള്ള ഏവർക്കും ഈ റിപ്പോർട്ട് നൽകിയാൽ മാത്രമേ ചർച്ചകൾ ഫലപ്രാപ്തമായി നടക്കു. ചർച്ചകളുടെ വൈഴ്സ്ത്വത്തിൽ രേഖാലടന്നയിൽ വേണ്ട മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തുവാൻ തയ്യാറില്ലാണെങ്കിൽ പണവും നഷ്ടപ്പെടുത്തിയ ഒരു ഏഴ്സ്പീഡായെ ഇതിനെ കാണാനായി.

എന്നാണ് ഒരു കീസ്തുന്ന കോളേജ് എന്നതിൽ നിന്നു അർത്ഥമാക്കുന്നത്? ക്രിസ്ത്യൻ കോളേജ് ആര്യരാജ്യത്തിൽ സേവിക്കേണ്ടത്? ആരുടെ താത്പര്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കാനാണ് ക്രിസ്തുന്ന കോളേജുകൾ നിലകൊള്ളേണ്ടത്? അടുത്ത 25 വർഷത്തേക്ക് ഓരോ കോളേജിൻറെയും മുൻഗഡനാം ക്രമം എന്നായിരിക്കണം? എത്ര ദിശയിലാവണ്ണം നിബന്ധിപ്പാത്? തുടങ്ങിയവ വിശദമായും വ്യക്തമായും റിപ്പോർട്ടിൽ ഉണ്ടാവേണ്ടതായിരുന്നു.

അധികാര വിക്കോറിക്കണം എല്ലാ മേഖലകളിലും ഉണ്ടാവണും എന്നതാണ് റിപ്പോർട്ടിലെ ഒരു പ്രധാന ശക്തിക്കരണം. കോളേജിൻറെ ഭാഗിയായ നാട്യത്തിലും അഭ്യാസപ്രകരുത്യായും അനഭ്യാസപ്രകരുത്യായും സഹകരണവും പകാളിത്തവും വേണം. പ്രിൻസിപ്പലിൻറെ വൃക്തിത്താത്തിൽ മാത്രം ഈന് കോളേജുകൾ മുമ്പോടു പോകില്ല. കൂടുതലും നേതൃത്വം വളർത്തിയെടുക്കുന്നതിൽ കൂടി മാത്രമേ കോളേജുകൾ ഭാഗിയായി നടത്തുവാൻ സാധിക്കു. ഇതിനു അധികാര പകാളിത്തം അനിവാര്യമാണ്. ശവാൺിൽ ബോധായിലേക്ക് മറ്റു പല കോളേജുകളിലും സാധിക്കുന്നതുപോലെ, അഭ്യാസപ്രകരിക്കുവാൻ പ്രതിക്ഷേഖകളുണ്ടായിരുന്നുകൊണ്ടില്ലോ, ചർച്ചകൾക്കും തുടർന്നു നടപടികൾക്കും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ് നിവേദനം. കമ്മിഷൻ പരിശീലനയ്ക്ക് എടുത്തില്ലെന്ന് വാന്നുതുടർന്ന് വേദക്രമാണ്.

വിദ്യാഭ്യാസ മേഖലയിൽ ഒക്കെന്ത് സംഭയും അനുഭവത്തോടു കൂടി കോളേജുകളിലെ പ്രത്യേകതയും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ് പിക്കണ്ണങ്ങൾ ആശിസ്തവിലും പരിപൂർണ്ണവും വരുന്നു. ചർച്ചകൾ സംബന്ധിച്ചുകൂടി വരുന്ന വികാരങ്ങൾ, അശയങ്ങൾ തുടങ്ങിയവ വിശദമായും വ്യക്തമായും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ് വരുത്തുവാൻ പറയാം. പരിപൂർണ്ണവും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ് വരുത്തുവാൻ പറയാം.

സ്കൂളിഷന്റെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുമ്പോൾ മാറ്റുകളിലും ആശയങ്ങൾ പരിപൂർണ്ണവും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ്. ചർച്ചകൾ സംബന്ധിച്ചുപോൾ പരിപൂർണ്ണവും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ്. അശയങ്ങൾ തുടങ്ങിയവ വിശദമായും വ്യക്തമായും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ്. അശയങ്ങൾ തുടങ്ങിയവ വിശദമായും വ്യക്തമായും അഭ്യാസപ്രകരുത്യാണ്.

എം. കെ.

NEW VISION

- 2** എഡിറ്റോറിയൽ
വിദ്യാഭ്യാസ കമ്മീഷൻ

- 4** ആര്ലിമുവം
സാമൂഹ്യരാഷ്ട്രീയ
കാര്യങ്ങളിൽ സദ
നിലപാടുകൾ
ക്രോധികരിക്കണം
ബിഷപ്പ് സാംമാത്യു

- 6** പ്രഭാഷണം
മാഖ്യമണ്ഡൾ
ഇരുപത്തിയൊന്നാം
നൂറ്റാണ്ടിന്റെ പടിവാതില്ക്കൽ
ഡോ. എന്നനാൻ കോൺ

- 8** വേദപഠനം
മുഖമില്ലാത്തവരെ
യമാസ്മാനപ്പട്ടത്തുന്ന യേശു
റവ. ജ്ഞാസഹി അയിരുക്കുഴി

- 10** പ്രതികരണം
IS CSI GOING
DIVISIVE INSTEAD OF
UPHOLDING UNITY
John. T . Wattachanankal

- 12** ഫൈക്യോഗേശം



- 14** INTERVIEW
Editor: CMAI Journal
Dr. A.K. Tharian



- 16** റിപ്പോർട്ട്
ആഗോള കമ്പോളമുയർത്തുന്ന
നെന്തീക പ്രശ്നങ്ങൾ

- 18** ലേവനം
RESISTANCE IN THE
THIRD REICH
JULIANE H JOHN



- 19** സമകാലീന സംഭവങ്ങൾ
കണ്ണിവൻഷനുകളുടെ
ശൈലിമാറ്റണം.

- 20** എൻറീ കാച്ചപാറിൽ
CONCEPTUAL SHIFT IN
HIGHER EDUCATION
A CRITIQUE
Dr. M. M. Thomas



- 22** വായനക്കാരുടെ കത്തുകൾ

- 24** PRIMACY OF THE
LOCAL CONGREGATION
Varkey. M. Cherian



- 24** CONSULTATION ON
CHRISTIAN EDUCATION
MULTI- FAITH SOCIETY

Joseph Mani Olassa

- 26** ആരോഗ്യപാക്തി
ഗ്രന്ഥനിരുപ്പണം

- 28** കുറിപ്പുകൾ.

സാമ്പൂഹിക രാഷ്ട്രീയ കാര്യങ്ങളിൽ സർ നിലപാടുകൾ ഫ്രോഡീകരിക്കണം

വിഷ്ണു സം മന്ത്രം

நி. எழுப் பூதி. மதுரைக்கலை மற்றுமிகுவக
ஸிஸ்டீம் வெளியே. ஒவ்வொரு மாதமும் மாண்புமிகு
போன்ற தினங்களில் மதுரை மற்றுமிகு கொலி
26-1-96 வரை நடந்துள்ள கடமைகள். 1-9-93-இ
ஸிஸ்டீம் மற்றுமிகு போன்ற தினங்களில் மதுரை மற்றுமிகு விதமாக விரிவாக விரிவாக அனுப்பினால்தான்.

■ விஷ்ணுதெனிடுகேஹ் போய வர்த்தானைக் கீழே ஏப்ரகாரமான் விலகிறத்துடித?

ମହାଯୀଦିଵକର୍ଯ୍ୟର ଏହିଛୁଟା ପ୍ରବର୍ତ୍ତନଙ୍କ
ରଶଣାଳୀଲିହୁ କୁରୁମାଯ ପୁଣେଶ୍ଵରି କେକବ
କାଳୀର କର୍ମିଣାଳୀକୁଣ୍ଡଳ ପକ୍ଷକାର୍ଯ୍ୟ, ସଂଭା
ଶୁଶ୍ରୀଷ୍ଟକର୍ତ୍ତୃ, କର୍ମିନାଳୀକୁଣ୍ଡଳ ଏହିଛୁଟା
ଅନ୍ୟଥିବାକୁ ଚରତ୍ତବରୀରେ ମଧ୍ୟବିନ୍ଦୁରେ,
ପୋତୁରେ ଏହିଛୁଟା ଉନ୍ଦରକଳିଲିହୁ ଶାକମାଯ
ଆଗରିକଙ୍ଗ ନିଲ ନିରତ୍ୟାବାର କର୍ମିନାଳୀ
ଶୁଶ୍ରୀଷ୍ଟକା ଚିଲ ଉନ୍ଦରକଳିଲି ଭିନନ୍ତ ମୁହି
ବେଳେରେ ପୋଲ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନକିମ୍ବାର କର୍ମିଯାର
ହୋଇଯିବୁଣ୍ଡଳ. ଜାଣନେବେ ଛିବକୁ ଚରତ୍ତବୟ
ପୁଷ୍ପମୁଖରାହାକିର୍ତ୍ତିରକମ୍ବାର ଶମିଷ୍ଟ କେବଳି
ରମଣୀର.

മഹായിടവകയിൽ വർഷങ്ങളൊളി നിലനിന്മിച്ചുനാം ഒരു പ്രശ്നമായിരുന്നുണ്ട് ലെറ്റർ പ്രശ്നം. അത് കഴിഞ്ഞ ബിസ്ക്സിൻറെ കാലത്ത് കുട്ടത്തൽ രൂപക്ഷമാക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ പ്രശ്നമെൽപ്പെടുത്തിക്കുവാൻ ഏതെങ്കിലും നടപടിക്കേണ്ടതോ?

அவருடைய விஶாலமானத்தினாலும் என்றால் ஏற்கனவே நிர்வாயம் பூர்வமாக காட்டு. SEDS மாற்றுத் திட்டம் பூர்வமாக பறிவிலிக்கப்பட்டு, 57 கோடி சிகிச்சை பிரிவுவிலிக்கப்பட்டு, பிள்ளைகள் உடனடிகளை உயர்த்திக்கொண்டு வருவான் மற்றிலும் கொள்கினி மற்றும் பூர்வான் பொழுது அதுக்கூட ஸஹாயிக்கப்பட்டு, மற்றிலும் கொள்கின்றான். பிள்ளைகள் ஜனவிலை சமீபத்திற்கு ஒள்ளுங்காரியான படிக்குடியின் நினைக்குடியின் பூர்திகரியூங் நகைக்குவான் மற்றிலும்

■ യുവജന പ്രസ്താവനവുമായുള്ള പ്രശ്ന
ഒരും?

‘ഓയ ചെരും’ തുരിന്റെ മാതൃകയും എന്നൊരു യോക്കങ്ങൾ അലേമാസിപ്പ് ഇവിടുന്നതിൽ ട്രിഡാക്ട് എല്ലാ മഹാവും ഈ കൂട്ടാനുള്ള ഒരു ക്രമവും ഇതിനു സമാനമാണ്. എന്നാൽ തുരിന്റെ ചെരും എന്ന വിശദമായ പരിഹാരം എത്രയും വേഗം കണ്ണം തുരിയും നിന്നും വിശദമാണ്. രേണുകയുടെ ക്രമാധികാരി എൽ വിട്ടുവിജയക്കും എന്ന തയ്യാറാണ്. പ്രസിദ്ധമാർക്കും എന്നിക്കും വേഖനമെന്ന് യാതൊരു ശാഖയിലും വൈദികവിജയം എന്നും പറയാം.

■ മഹായിഡവകയുടെ ആത്മര ശ്വാസം
ഷാരംഗശത്രക്കമ്പിച്ചു എന്നാണ് തിരുമേ
നിയുടെ അഭിപ്രായം.

ମିଶନ ଆଶ୍ୱାସତ୍ତ୍ଵକରେ ହୁଏ ପଦିତିଯାରୁ
ପ୍ରତିବିଷ୍ଣୁଯିବେ ଗେରିକୁ କହାଳେ, ‘ବୀର୍ଯ୍ୟିଗାନ୍ଧୀ’
କାହିଁପ୍ରମାଣେ ନାୟକ ନାତାନାଗାମ୍ଭିତ୍ତି କହୁତ



അബ്യയന നിലവാരം വർദ്ധി
പീച്ചു ചതിയാകുകയുള്ളൂ.
തിക്കണ്ണ അച്ചടക്കമേ യഥം
ഉൽസാഹാദും അഭ്യഹനകൾ ഫല
സ്തന്തരാംതാണ്. സ്കൂളുകളുടെ
നില നില്പിരുന്നവുംപു ഗാര
വചായി പിറിക്കേണ്ടിയിരി
ക്കുന്നു. കോളേജുകളുടെ
സ്ഥിതിയും ദിനാഖ്ലൈ ഇൻഡസ്റ്റ്രി
ഉന്നതചായ കാഴ്ചപ്പു
കുണ്ണാക്കണം.

ക്രൂന്ത്.

■ സഭയുടെ വിദ്യാഭ്യാസ മേഖലയെക്കുറിച്ച് ?

അഖ്യയന നിലവാരം വർദ്ധിപ്പിച്ചെഴുതിയാക്കുകയുള്ളൂ. തിക്കണ്ട അച്ചടക്കം ഫോറമായും ഉൾസാഹവും അധ്യാപകർ പുലർത്തേണ്ടതാണ്. സ്കൂളുകളാണ് നന്ദ നിലനിന്മക്കുപ്പും ഗാന്ധാരാധികാരിക്കുമ്പോൾ കേരളജീവകളുടെ സ്ഥിതിയും കാമ്പനിയും മുൻപിലുണ്ടെന്നു ഉന്നതമായ കാഴ്ചപ്പൂർണ്ണംഞാക്കണം. ഉന്നത വിഭ്യംഭാസ സ്ഥാപനങ്ങളിൽക്കൂടിപ്പും പരിശോധന ചെയ്യുന്നതും ഒരു ക്ഷമിക്കുന്നതും നിയമിച്ചിരുന്നു. അവാനും റിപ്പോർട്ട് രേഖാ ശാസ്ത്രാധികാരിയാണെന്നതിൽ കുറന്നു. ചർച്ചകൾക്കായി പി.എൻ.എസ് കേരള ജിൽ കെട്ടാട്ടിരുന്നു. ബിന്ധു മുൻ കോ-ഓഫീസ് അത് ഉടൻ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ചർച്ചകൾക്ക് ശേഷം ഉപത്രമായ നടപടികൾ മുൻഗാനത്താണ്.

■ അടുത്തയിടെ നടന്ന മഹായിടവക കൗൺസിലിൽ ശ്രദ്ധയമായ തീരുമാനങ്ങൾ എടുക്കുകയാണോയോ?

പിന്തിച്ചു തീരുമാനങ്ങളെടുക്കാൻ പിലകാര്യങ്ങൾ ധാരണയായിട്ടുണ്ട്.

மலையிடவுக் குத்திக்கூட்டுவில் கூடுதலானி பிச் வேளை நடப்பிக்கிற ஏடுக்குறைநாள்கள். ஈடுபாக்கார் பூசுவதமாயின்திரெள்ள ஏன் நாலூலியாகவே ஸபாயிக்குங் கண்ணிடுகிறான் பூ நால்கி வளிக்கான்

இது பலினீக்காவூடு ஏன் திருமேஹமான்,
ஸ்திரீயர் கண்டி ஸ்விரமாயி கோயற்ற
நடவடிக்கை பக்க அடுத்த தவண மாவேலி
ஏ பழை கூடுவாளான் திருமூலப்பிள்ளைக்குடும்பத்.

■ ജന്മവരിയിൽ നടന്ന സിനിമാ സമേഖനത്തിന് ശ്രദ്ധയമായ തിരുമാനങ്ങൾ വള്ള ത്യുമാഡായോ?

ശ്രദ്ധയമായ തിരുമാനങ്ങളാണും ഉണ്ടായതായി ഓർക്കുന്നില്ല.

■ വടക്കെ അമേരിക്കയിലെ സി. എസ്. എസ് സഭകൾ മദ്യ കേരള മഹാഭിടവകയിൽ റൂട്ട് പരിപാലനത്തിലുള്ളവകാണമാണും മറ്റൊരു സിനിമാവീൻറെ ചുമതലയിൽ തന്നെ തുടരേണ്ടതാണെന്നും ഒരു ചർച്ച ഇപ്പോൾ സജീവമായിട്ടുണ്ടോ?

വടക്കെ അമേരിക്കയിലുള്ള 99% ജനങ്ങളും മദ്യക്രൈസ്തവ മഹാഭിടവകയിൽ നിന്നുള്ളവരാണ്. നമ്മാട്ട് ജനങ്ങളും വൈദികരും ക്ഷേമപ്പെട്ട രൂപമന്ത്രിക്കിയ സഭകളാണത്. കഴിഞ്ഞ കൂടി വരുത്തിപ്പാട്ടുത്ത് 385 പേരിൽ 99% പേരും മദ്യ കേരള ഇടവകയിൽ നിന്നുള്ളവരായിരുന്നു. നാലേം അബോ പോർ ദക്ഷിണ കേരളത്തിൽ നിന്ന് കാണും, രണ്ടാം മുന്നോ പോർ മറ്റ് മഹാഭിടവകകളിൽ നിന്നും.

■ തിരുവനന്തപുരം, കൊല്ലം, സഭകൾ മദ്യക്രൈസ്തവ മഹാഭിടവകയുടെ ഭൂമിശാസ്ത്രപരിധിക്കു പൂരിതായിട്ടും, മദ്യക്രൈസ്തവ മഹാഭിടവകയിൽ നില കൊള്ളുന്നത് ഒരു വിവാദമായി നില കൊള്ളുകയാണ്. ഇതും കൂടി ആ വിവാദത്തിലേക്ക് വരികയില്ലോ?

വടക്കെ അമേരിക്കയിലെ സഭകൾ ഒക്സി സൈന്യു സഭയുടെ തന്നെ പരിധിക്ക് പൂരിതുള്ള സഭകളാണ്. ഏത് മഹാഭിടവകയിൽ നിന്നുള്ള

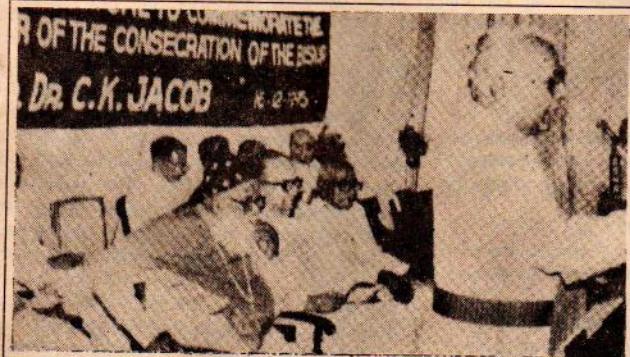
ഈ നൂറ്റാണ്ടിലെ ഏറ്റവും വലിയ പ്രശ്നമാണ് ഇലിനിക്രണം. പരിസ്ഥിതി സംരക്ഷണത്തെ കുറിച്ചു ദൈവശാസ്ത്ര ദർശനം തന്നെയുണ്ട്. ഈ വിഷയം സദ കാലുമായി എടുക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. സദ എപ്രകാരം പ്രസക്തമായിത്തിരണ്ടെമെന്ന് മനസ്ത്വിലാക്കാൻ സഹായിക്കുന്ന കമ്മറിക്കർക്ക് രൂപം നൽകി പരികയ്യാണ്.



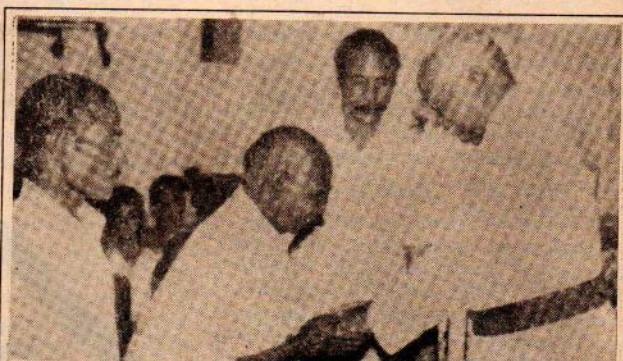
ജനങ്ങളാണിവിടെയുള്ളത്, ആ മഹാഭിടവകയിലെ പട്ടക്കാരുടെ റൂട്ട് പരിപാലനം ലഭ്യമാക്കുകയാണ്. ശരിയായ നാം ഏന്ത് തോന്നുന്നു.

അക്ഷിണിയുടെ സഭയുടെ ഭൂമിശാസ്ത്ര പരിധിക്കു പൂരിതു നിന്നും, പ്രതിനിധികളായി സിനി

യിൽ പങ്കെടുക്കുവാനാവില്ല. മഹാഭിടവകകളിൽ നിന്നും ഉള്ള പ്രതിനിധികളാണെല്ലാം നിന്നെങ്കിൽ പങ്കെടുക്കുന്നത്. വടക്കെ അമേരിക്കയിൽ നാമുക്ക് ഒരു മഹാഭിടവക ഇട്ടായെന്നത് തന്നെ ഇതിനുകാരണം.



പള്ളത്ത് വിഷപ്പ് സി. കെ. ജേക്കബ് തിരുമേനിയുടെ 50-ാമതു സ്മാനാഭിഷക വാർഷിക, സ്മാരക പ്രദാനം സമ്മൂലത്തിൽ മഹാഭിടവക വിഷപ്പ് ഡോ. സം മാതൃ പ്രസംഗിക്കുന്നു.



തുകലശ്ശേരി ഇടവകയുടെ വെന്നും പരിപാടിയിൽ മഹാഭിടവക വിഷപ്പ് ഒരു വെന്നതിനെന്ന് താങ്കോൽദാനം നിർവ്വഹിക്കുന്നു.

കവിത

രണ്ടു കിളികൾ

ജോൺ എം. നെടുഞ്ചാടപുരി

(1) തന്മകിളി ചോദിച്ചു,
കുറികിൽക്കിളിയോടിവയ്ക്കും-
കണ്ണില്ലു, നാമിനരെ,
നെടുവിൽപ്പിടുമെരുകുട്ടത്തെ;
ചിന്താകുലത നിന്നുണ്ടു്;
ദിനരാത്രെ തള്ളുന്നു;
എന്തൊ കാരണമറിയാമോ?
എന്തേ, വട്ടു പിടിച്ചേരോ?

“കൊള്ളാം, നിന്നുടെ ചോദ്യങ്ങൾ”
കുറികിൽക്കിളിയുടുരെ ചെയ്തു.

“ഹല്ലാ; ദൈവമവക്കെന്തോം;
ഹല്ലാ, തെല്ലും വിശ്വാസം.

നമർക്കായിട്ടുണ്ടെല്ലോ,
ദൈവം പിതാവായുണ്ടെല്ലോ.
കരുണാകരനവൻ നോക്കിടം;
കാലേക്കുട്ടിക്കരുതിട്ടോ.
മനുജന്നുള്ളത് ധനമോഹം;
(ഇംഗ്ലീഷിൽ നിന്നു പരിഞ്ഞ)

മാന്യമണ്ഡൽ

ഇരുപത്തിയൊന്നാം നൂറ്റിന്മുക്ക് പടിവാതില്ക്കൾ



(കേരള കാർഷിക ഓഫ് ചർച്ചസ് കമ്മ്യൂണിക്കേഷൻ വിഭാഗം, ക്രിസ്തീയ പത്രപ്രവർത്തകർക്കും, എഴുത്തുകാർക്കും വേണ്ടി നടത്തിയ സമിനാറിൽ യോ. നെന്നാൻ കോൾ ചെയ്ത പ്രഭാഷണം)

பு. வினாக்கரமாகவேங்க அன்றைய
தனிக் ரூபாய்தானியாகாண்டுள்ளத்
அறங்கிலூடு கடினமான 1914-லெ யூவா
தனிலுரு ரூபாய்தான் எடுத்துள்ளத்
அறங்கிலூடு 1991-லெ ஸௌவியத் தீவிர
யங்கி நகர்த்துமிகு அவசரங்களைக் கொடும்
செய்திருக்கின்ற ஏற்காணவருட அடிப்படை.
அவருடு அப்புயதானித் தூதிய 'யுமா
அறங்கிலூடு கடினமாக்குமான.

ஸ்ரயாமங்களை முன்னு காருண்யத்தாலோள் என்றீர் பராமரிசிக்கவேறால் ஆடுமூலிக்கூடினால். கூந் ஆடுமொழுவதற்கருளான். ரள்ளி ஶாஸ்திர ஸாக்ஷதிகர செய்துவிடுவதைக்குத் தூண்ணல்து. முன் மனாஷிகர முழுப்பால்க்குதூண் ஸ்வரமான மனத்தைக் கூடுதலாக ஹபுஷாத்தை ஸ்வாலாபம் நிர்ணயிக்கவூடினால் ஆடுமூலிக்கூடினால் ரள்ளி காருண்யத்தாலோள். மஹாவித்தியில் மனாஷு மூழுப்பால்க்குதூண் ஸ்வரமான மனத்தைக் கூடுதலாக ஹபுஷாத்தை ஸ்வாலாபம் நிர்ணயிக்கவூடினால் ஆடுமூலிக்கூடினால் ரள்ளி காருண்யத்தாலோள். மஹாவித்தியில் மனாஷு மூழுப்பால்க்குதூண் ஸ்வரமான மனத்தைக் கூடுதலாக ஹபுஷாத்தை ஸ்வாலாபம் நிர்ணயிக்கவூடினால் ஆடுமூலிக்கூடினால் ரள்ளி காருண்யத்தாலோள்.

கஷின்ற அவையு வர்த்தனைகளிடத்தில் காப்பட்டு
ஸாக்கிக் காட்டும்பொயிட்டுக்கூடி பூர்வாகத்திருந்து வேற்கிடிலாயிருக்கு. பிடியைக் கீழ்க்கண்ட மூலங்களில் காட்டுகிறது. போன்ற சமீபத்திரங்களில் காலையிருந்துவரை காட்டுகின்றன. பெரு ஆண்யெல்லையில் காட்டுகின்றன. புது பூவித்தைக்குள்ளாயிருக்கு. 1986-த் தேதியிலைக்குக்கூடியும் 1991-தேவிமோசி தொகுக்குக்கூடியும் பெற்ற அட்டுவேலைத்து அதிகம் யிப்பிழுத் தொட்டு மூட்டு மைசிலீன் புவர்த்தனமானான். மூட்டு ஏற்காத ஒரு புதுப்புல்தைகளைச் சுப்பு எல்லாம் ஏற்கின்ற ஏற்கும் ஸுற்று கொய்யில்லை படி வேற்கிட வைப்பிலைத்துக்கொண்டு சுயிக்குவின்ற கால்து ஸாக்கிக் கிடியும்படி ஒரு கூடுமேலு? செலிமோனில் பாலையை காப்படுகின்ற பிள்ளர் செய்து ஏற்குகொண்டு வியதித்தில் மூடுகொள்கின்ற மூடுமாயும் வத்தெளிக்கிறும்.

எல்லிவிஸன் மாவுமண்ணுதுக் கேட்டால் மாற மூழ் ரசையால் கூடியான். எல்லிவிஸன் மாவுமண்ணுதுக் கதியூடு கதிவேறாவுடு தாழ்வுடு உயிர்வுடு ஏற்றுவா வியட்சிக்குங். உடாபரளத்தின் ஸி. எஃர். எஃர். தமையெட்டுக்கூகு. 1980-ல் CNN தூக்குமுன்னாக பிளானிடீவு ஹட் எல்லிவிஸன் கபங்கிகள் CNNல் கல்லூக்கி விழித்திருக்கின்றன என்று விடும் தொடர்பு வெளியிடப்பட்டது. Chicken Noodle Network என்று வும் இருக்கிற CNN எவ்விசையான். ஒழுத்தை உண்ணமலர் காப்பக்கேதொகைமலர் தட்டுவிடுவதற் காரணமாக அரியுவான் உபயோகிக்குங்கர்.

CNN ആണ്. ഹരാക്കിലെ താരിക് അസിൻ,
കൃഷ്ണയിലെ പിറത്തെ കാന്റ്ട്രാ, മൂളച്ചപ്പതിലെ
മഹാദാനിക്ക് ത്രാങ്കുമ്പ് അന്നേക്കു രാഖ്യട നേതാ
മാർഗ്ഗമാർ CNN എന്നയാണ് വാർത്ത കഴിക്ക്
ആരായിക്കുക.

ଇଲିମିନ୍ସର ପରିମିତିକାଳୁଙ୍କା. ଅମେରିକାରେ ପ୍ରସିଦ୍ଧିଲାଗିଥିବା ପତିଷ୍ଠିତ ହାତରୀବାହୁମାଣାତିକୁ ଯରୁଗାନିକିରିବା ଚିତ୍ରରେ କି ବି ଯିତେ କା ଶିଖିବୁ. ଚିତ୍ରରୀତିକାଳୁଙ୍କାଟିକୁ ପ୍ରସିଦ୍ଧିଲାଗିଗଲାରେ ଯୁବକଙ୍କୁ ହାତରୀବାହୁମାଣାକୁ ପାରାନ୍ତର ମରିଯାଇବା ମୁହଁବଳାମନ୍ତ୍ର ସାହିତ୍ୟ ପାରାନ୍ତର ପାରାନ୍ତର ମରିଯାଇବା ଏବଂ ଆଜିନା ବିଜ୍ଞାନ୍ୟ ପାରାନ୍ତର ଯୁବାମନ୍ତ୍ର, ସାହୃଦୟକାଳୁଙ୍କା ପରିମିତିକାଳୁଙ୍କା ଚିତ୍ରରେ ଦ୍ଵାରା ଲୁହିରା ପ୍ରସି ଯାଇଗଲାରେ ଯୁବକଙ୍କାରୀ ଯୁବକଙ୍କାରୀ ବୋଲା ପାରି ତା ଆପାମାନିକାରେ.

ରାଷ୍ଟ୍ରିୟ କାର୍ଯ୍ୟପରିପାଦି କ୍ରମିକରଣକୁ
(Political Agenda Setting) ମାଲ୍‌ଯାନଙ୍ଗୁଳାଦ
ପ୍ରସାର ଜୋଲିଯାଣ୍ଟିଙ୍କୁ ପ୍ରାଣତୁଳ୍ଜ ଲୋକବୟାଙ୍ଗ

രാഷ്ട്രീയ
 കാര്യപരിഹാർ
 ഫോറൂമുകളുടെ
 മാനവസ്വരൂപങ്ങൾ പ്രധാന
 ശാഖാസംബന്ധം. എന്നതുവും ലോകചി.
 പത്രപ്രമാണിക്കാൻ നി തയ്യാറായും
 രാഷ്ട്രീയപാർട്ടി അനുസ്ഥിതിചേരു
 പ്രതിഫലംകരാക്കശേ
 സ്വന്ത്മരുക്കായന്താണ്
 മാനവസ്വരൂപം

ଦର୍ଶକିଣୀଲେଖକ ପୋକୁଣ୍ଣାତ ଲେଖିବିଷ୍ଣୁଳି କ
ଣ୍ଣାଙ୍କ ଆମେରିକ ଲୁଟ୍ପାଦନ୍. ପାଇ ବିଶେଷ
ନୟମଗୁଣାବୁଛି ଦର୍ଶକିଣୀଲେଖୁଁ ଲୁଗାବିଲେଖୁଁ
ଆମ୍ବାନ୍ଦସରମାର ଆମିନ ନକ୍ଷ୍ୱାଣ କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କର
ବିଶେଷିକ୍ଷା କେବଳିଶ ମୁହଁରା ଆମେରିକରେ
ଆମ୍ବାନ୍ଦୀକୁ ଲୁଟ୍ପାଦନ୍ ପାଇଁ ପ୍ରୟୋଗପରି
ପରିତରା ହାବୁମ୍ବାନ୍ତାର ଏତ୍ତାଙ୍କ ଆମାନ୍ ନେଇ
ଦ୍ୱାରା ଦୟାଧିକ୍ ପିଲ୍ଲାର୍କୁମହାନ୍ ତରୁଣକାର୍ଯ୍ୟ
କରିଥିଲାଗିବାକୁ ହାନି ହୁଏ ରତ୍ନ ମାର୍ଗିଲିଲାଗି

രണ്ട് കാര്യസ്ഥലങ്ങളിൽപ്പേ സാമാന്യജനങ്ങൾ മിക്ക സർക്കാരുകളും പ്രവർത്തിക്കുന്നത്. അവ് വിദേശനയാം. രണ്ട് പ്രതിരാധാ. ഈ രണ്ടു കാര്യസ്ഥലും മന്ത്രിക്കാരുല്ലവയെല്ലാം മാറ്റരുളും അണിയാം. അബദ്ധമാവും ചെയ്യുന്നതിന് അശ്വിനിയുമായി ഒരു കൊടുംനു പിന്തു സിന്റ-ഡൈപ്പൂരുഷൻകോമെനിക്കും ഒരുപ്പെട്ടുനാം പൊതുജനാനുഭാവത്തോടു പ്രതികരിക്കുവാൻ ദൗത്യം ധ്യാനപൂർവ്വമാണ് നിർബന്ധമായിത്തുറക്കുകയാണ്. നയരൂപവരക്കരണാനിൽ മൂലട്ടാണിക്ക് മഹാധൃമംങ്ങൾ തന്നെ പങ്ക് പിന്തുവെന്നു. ചിത്രമേഖല നാൽകുന്ന ഏകഭാരികാ നൃജതി പ്രത്യേകം നാൽകുന്നതിൽ നിന്നും വളരുന്നതുമാണ്. നയത്തരം, അന്വരാജാംഗ് ട്രേഫീക്കൂർഡിംഗിലും പ്രതിരാധാ തലമന്ത്രിയാണ് ഏകകാര്യം ചെയ്യുപ്പെടുന്നത്. പല കൂടിയാലോചനകളും ഇന്ന് സാധ്യമായി നിർബന്ധിക്കാനാവില്ല. കൂടിയാലോചനയിൽ പങ്കടക്കുവാനു പലയുടെയും മറ്റൊരു കാരണങ്ങൾ പലതും വായിക്കാനാവാം. ചില മുട്ടങ്ങളിൽ മഹ്യസ്ഥമായ പിന്തുകാമ്പും കി.വി.കീറ്റ് സാധിക്കും. കി.വി. ഇന്ന് മിക്കക്കാരുണ്ടില്ലോ സജീവ പങ്കാളിത്തം വഹിക്കുന്നുണ്ട്.

இன்பு படிப்பெற்றதை அபுமானத்தினுடைய நிலைத் தொகை விடிப்பூர்விகளுக்குக்கூடியனால், விஸ்வாஸாராவின் மனமீலாக்கி வரவேண்டியிருப்பதை சம்பாக்காத வார்த்தைகள் எழுதியும் பெறுகின்ற ஜனங்களில் பிரதிக்கையெடுக்கும்போதும் மத்துவமானால், ஹார் மாலும் அமீர் நடத்துவான். அதைகுறித்தால்வாய்க் கொலை ஜில்லாவிலும் படித்து அங்குகிடைவான் சமீபத்திற்கு மாற்றப்பட்டிருந்தான்.

‘ଓঁও বিস্মিলীলাঙ’ ইন্ন এলিউ
বিরক্তবৃত্ত তাৰপৰ্যাপ্ত গবেষণাত্মক সময়
মিলু বাণিজ্যিক ILO প্ৰতিক্ৰিয়াত তৰিবৃত্ত
কৰ্তব্য সামৰণীকৰণকৰণীপুৰুষ মনোৱ
ৰিসেৱাৰ্থকৰণৈক্যকৰণ। ইন্দিৰ রামুৱাৰ
লেখাৰ ওৱেশনৈক্যসমূহ এমনত ইন্দিৰ

ചർച്ചയിൽ പങ്കെടുത്തവർ



வேலை ஓர்களென்றால் ஏன் தெளிவுடையது மூலம் பிரிநியில் எல்லா சூழ்வுகளிலும் வாட்டுவதற்கு மிகவும் பயிற்சி படிக்கப்படுகிறது. மிகவும் எல்லா சூழ்வுகளிலும் வாட்டுவதற்கு மிகவும் பயிற்சி படிக்கப்படுகிறது.

പ്രതിവർഷക്കുള്ള ഏറ്റവും വലിയ വെള്ളി വിജി യമാസമ റേപ്പോർട്ടിങ് (Read time reporting) ടി. പി. ഡി.ക്സിട്ടീ സാഡിക്കുട്ടി എന്ന താഴ്സ്, ശ്രദ്ധിച്ച യുവാർത്ഥകൾ ഇരാനിൽ സ്കൂൾ നിബന്ധനയുടെ ഡിസ്ട്രിബ്യൂഷൻ CNN കാൺക്രീക്കുകയുണ്ടായി. ഡിസ്ട്രിബ്യൂഷൻ പ്രതിരോധയോഗസ്ഥർ മുതൽ വലിയ പ്രശ്നങ്ങളായി മാറി. ഇരാക്കിന്റെ ദൈനനികരും, CNN പ്രതിവർഷ കാണുന്നതിനാൽ, ടാർജ്ജൂറു വിജോം ശൊഭയും എന്നറിയിപ്പു. ടി. പി. ഡി.ക്സിട്ടീ കാരിക്കെ കാരിക്കെ സംബന്ധിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു ഘട്ടം ആണെന്നു അഭ്യർത്ഥിച്ചു. യുവതിന്റെ പരാബുളിയായി തീരുന്നു. യുവതിന്റെ സമാധാന നാന്ദിനി മുത്തപ്പേരുണ്ടെന്നു. കൂടുതലും യുവാർത്ഥകൾ നിന്നുണ്ടാക്കില്ല.

മലയാള ദുരദർശന വാർത്താപ്രചേഷ്യപണ്ടിവിലെ തന്റുകൾ കണ്ണൂപിടിക്കുക എൻ്റെ ഐരു വിനോദമാണ്. തന്റുകൾ പരിധി വിടുന്നുമാണ് എങ്കിലും സ്വീകരിക്കാൻ വിളിച്ചുപാടായാണ്. ഒരു ദിവസവും ഓരോ തന്റുകളിലും ഉണ്ടായിരിക്കാം. ഒരു ദിവസവും ദുരദർശന നൽകുന്ന കമ്പനിയിൽനിന്ന് പ്രസിദ്ധമാണ് ഏറ്റവും പറയുകയുണ്ടായി. (ഗവർണ്ണർ ജനറൽ, പ്രധാനമന്ത്രി തുടങ്ങിയവരാണ് രണ്ടാധികാർക്കൾ. പ്രസിദ്ധമാണ് ഏറ്റവും സ്ഥാനം കാനൂഡിലിലെ)തിരുവനന്ത

പുരോഹിത പ്രശന്നതമായ ഒരു വിവ്യാഹംയാൽ
അദ്ദേഹം താലു തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നതാണ്. അതിനുശേഷം
വാർത്തയെ അടിസ്ഥാപിക്കുന്നതിന് ചോദ്യങ്ങൾ
ചോറിക്കാനുണ്ട്. കാമാധ്യം ഗ്രാസിയൻ
ആരാഗ്നി? ശതിവേഗത കൂടുതലുമാണ് സുക്ഷ്മര
കൂടിയും.

ମାୟୁମଣତାଳିଯାର କ୍ରୁରତକର ଆଶୋପି କ୍ଷୟାନାତାଯି କାହାରୀ. (Atrocities Accusation) LTTE ଯାର କ୍ରୁରତକର, ସ୍ଵର୍ଗ ହେବାନାକୁ କ୍ରୁରତକର ତୁଳଣିଯାବ ପରିତ୍ୱାଳିକୁ ନା ବା କ୍ଷୟାନାକୁ ଲାଗୁଣାକ. ପଲତ୍ତୁରୁ ମନୋବିଜ୍ଞାନାତା ବୋଲି ପାପତ୍ୱାଙ୍କାର ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଅସମ୍ଭବିତ ଆନ୍ଦୋଳନର ଲୁଚପରାକ୍ରମାବଳୀ ସଂହାଯମାତ୍ରରେ

ആശോളവൽക്കരണമാണ് ഇന്നത്തെ ഒരു പ്രത്യേക സവിശേഷത. അനേകം ചാലമ്പള്ളിയുള്ള തൃതിനാൽ ആശയപ്രകാശനത്തിനു സ്വാത്രത്വമുണ്ടാക്കുന്നതു ഏതു പ്രസിദ്ധ ചാലമ്പള്ളിയാണ്. സാത്രാ കമ്പാളുള്ള തിരിപ്പൻറ ഒരു പ്രത്യേകതയാണിത്. ഏല്ലാം പണിയും പ്രയോജനങ്ങൾ ഉപഭോഗ വസ്തുക്കൾ മുട്ടു നിർമ്മാണകമ്പനികളുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് ഓരോ ചാലമ്പള്ളി ഉപഭോഗസാമ്പക്കാരം പ്രചരിപ്പിക്കുവാൻ ബന്ധപ്പെട്ടു കുറിക്കിരിക്കുന്ന പ്രസിദ്ധമാണ്.

அனுஸாராவிட்களைத்தினர் ஏற்றுவ வலிய பிரதேகக் கடமையில் சுருக்கி காலன்றை முறையும் சூழ்நிலையும் காலன்றினுடலில் ஸ்ரத்தை விட்டுமொன்றை சூழ்நிலையும் கேட்கின் குண்டுக்கிடிக்கு எற்றாள் போல் கெள்ளிய பயிற்சியான். இதுதாகக் கண்கூக்காண்டிக் கலைாரத் தமிழக அன்புமையைச் சொல்வது முக்குடை வாஜுமான். அனமேக்கள் மூலத் வாளிமூல திடி, திடிலையில்கூட ஸ்ரங்காரம் முக்குடையிருப்பு காலன். ஆஸப்பிக்குக் கூடிடும் பழிய பரஸ்பர ஒளுாள் அனுஸாரா கிஸ்மாநத்தில் நகங்கு வருவார்.

ଡାଇଲ୍‌ଗ୍ରେଫଟକୁ ନିଆଇଛି ଯାଥିରେ ପାଇଁ ଯାଇବାକୁ
ବ୍ୟାକରଣ ମାରିବାବେଳିରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ କାହାକେ ଡାଇଲ୍‌ଗ୍ରେଫଟ
ଏକାତ୍ମ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାଶମାଧ୍ୟକୁ ମନ୍ଦିରିଲା
କରିବାକୁ ଚାହୁଁଥାଏଇଁ ଆଗିତିରେ ହିମ୍ବାରେ
ପଞ୍ଚକଞ୍ଚୁଗାଣ ଅଲ୍‌ଜେଷ୍ଣ୍ଵଲମ୍ବନୀଙ୍କ (Structural Adjustment). ଲାଦାପରମାୟ କ୍ରମିକ ରଣ୍ଟାଳିଙ୍କେ
ବ୍ୟାବ୍ଧିପାଇଲାକିଛି ସମ୍ମାନିତିରେ ଡାଇଲ୍‌ଗ୍ରେ

ಡಿಗಿಟಲ್ ಪೋಷ್ಟ್ ನಿಯಮ

ഭൂവമ്പില്ലാത്തവരെ യഥാസ്മാനപുടുത്തുന യേരു

(Ref. മത്തായി- 8. 28-34, ലുക്കാ: 8. 26-39)



റവ. ജോസഫ് അയിരുക്കുളി

ବ୍ୟାକ ମୁହଁ. ଯେଶୁ ଶରୀରତନକାକତିଙ୍ଗ
ମର୍ଯ୍ୟାକର୍ତ୍ତିର ପଦ୍ଧତି ଅଶ୍ୱଭାବତମାବୁଦ୍ଧି
ରୁ ମନ୍ୟସୁରଙ୍ଗ ଆକିମ୍ବୁଷିକରିପ୍ରିୟ ଅବଳା ରୂପରୁ
ତମିଲେଇଲ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଅବଶେଷି ପୃଷ୍ଠାକିତ୍ତରତମିଲରୀ
ସମ୍ବରତିଲେଇଲ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର କୁତ୍ରିକଣାଣ୍ୟ ବରିକୁଳାଙ୍ଗ?
ତମାଯିତ୍ତୁ ମର୍ଦକଣାସ୍ୟ ଶରୀର ଫୁଲାଙ୍ଗୁ
ଫୁକୋପ୍ ଗରିବାନ୍ତ ଫୁଲାଙ୍ଗୁ ପରିଣମିତିକଣା

ശബ്ദരോഗരുടെ
 പിഡയയർക്കും
 അവരുടെ പനി
 ക്രൈസ്തവത്വാടാണ്.
 പനിക്കുട്ടം അവരുടെ
 സ്വകാര്യ സ്വത്തിനേൻ്റെ
 പത്രികമാണ്. മനുഷ്യനു
 കൊടുക്കേണ്ട ശാഖയ്ക്കു
 മുല്ലങ്ങൾ അവർ
 ഇവിടെ പനിക്കുട്ട
 എഴുകാണ് നൽകിയത്.
 പിട്ടുതലിനും ഉദ്യാര
 ണത്തിനും വികസന
 ത്വിനും വേണ്ടി തന്നെ
 ഇടുടെ പനിക്കുട്ടം
 (സന്ധാര്യം) നഷ്ടപ്പെടു
 ടുത്താൻ അവർ
 ആത്മഹറിച്ചു.

හුර ප්‍රමාද ගල්බිජතකාකතින්ගැනුමෙන් රෙ කුණින් පරිභාය වර්ෂා ආගාම් ආයුධීක පරිතාකරී කුතුගාළු. යාවුදෙනේ තිබේපූර් මෙතිගා ගු ප්‍රමාද. බංඩුකාවමයි පැවතු මිශ්චාටයු වෙශ්ඨාතින් පාර්කාටයු කුදාක් ජීවිත පාරිත්‍ය පා, කායුජකතියින් උක්රොය ඇ මගුප්‍රාග් යෙශුවින් මුළු ඇවෙන මැපොාගත ගාය ටෙව ප්‍රතිඵ එයින්

അണിസുംഖ്യോധന ചെയ്യുന്നു. സമയമാകും മുൻപ്
തന്നെ പരാരാഗത്തിൽ അയക്കരുത് എന്നാണ്
അപേക്ഷ. യേശു തന്റെ കാലം അവരെന്റെ
ആഗ്രഹപ്രകാരം പനിക്കുട്ടത്തിലെയും ക്രി
സ്ത്യയുടെ ക്രാനിയാണ്. യേശുവിനെ അണിമുഖികൾ
കുറഞ്ഞ ഭൂതങ്ങൾ ഓടുകയല്ലാതെ തമിലും യേശു
അം വച്ചതിനെയും അവരെന്റെ സ്വന്ന ഭവ
നന്നിലേക്കും സമൃദ്ധത്തിലേക്കും തിരിച്ചു
കുറഞ്ഞു.

ഭൂത ശ്രസ്തക-
അന്യാധിനപ്പ്
മനുഷ്യൻ

ഗാർ ദേശവൈരി ഭൂത്യഗസ്തർന്ന് സമുദ്രത്തിൽ നിന്ന് അനുപ്പെട്ടവനാണ്. അവൻ സൗഹ്യത്വത്താണോ സമുദ്രത്തിന് അവന്നൊരു പ്രത്യേകിച്ചു് കൂട്ടുന്നും മമതയോ തുല്യം. സമുദ്രത്തിൽ നിന്നുന്നു പ്രത്യേകിച്ചു് തനിക്ക് സ്വന്നമായുള്ളതിൽ, നിന്ന് അനുപ്പെട്ടവനാണ്. വശ്രദ്ധവും വെന്നുവും അവൻ ഉപേക്ഷിക്കുവോൾ തനിക്ക് സമുദ്രത്തിലെണ്ണാം വേണ്ട സ്ഥാനവും കൂടി അണ്ട് അവൻ ഉപേക്ഷിക്കുന്നത്. അത് അവൻ ഉപേക്ഷിക്കേണ്ടി വരുന്ന ഒരു സാഹചര്യമാണ് നില നിൽക്കുന്നത്. കാടു വെട്ടി നാടാകി അതിനെ സാർക്കംതക്കായി ചുണ്ണം ചെയ്യുവോൾ അനുഗ്രാഹിപ്പെട്ടുന്ന ആദിവാസിയുടെയും വികസനത്തിന്റെ പേരു പറഞ്ഞു കുടകിയിരിക്കപ്പെട്ടുന്ന ശ്രാമിണരുടെയും (നർമ്മദ തുടങ്ങിയ പദ്ധതികൾ) ചിത്രം നമുക്ക് തുല്യ മനുഷ്യനിൽ കാണാം. തുല്യഗസ്തർന്ന്, ഇന്ന് ഒരു വേദിലൂടെ അവന്നുമയാണ്. സാമുദ്ര്യം സാഹോദരയ്ക്കിന്റെ ചുട്ടു നഷ്ടപ്പെട്ടവൻ ശവ ക്ലീറീഡിലെ സാക്കളിക്കു കൂട്ടായ്മയിൽ അഡേം അടക്കന്തു. ബാധാജീവിലൂടെ വ്യക്തിയിലും എല്ലാം മരിന്നു പ്രക്രിയിയോടും കുടുംബത്വത്താം സമുദ്രത്വത്താം ചേരിനു നിന്നുകൊണ്ടാണ് തന്റെ സാരം കണ്ണ പിടിക്കേണ്ടത് (Identity) കരുപ്പിക്കേണ്ടത്. അവയിൽ നിന്ന് പത്വരണം സിരിക്കിച്ചു് നിലവിലിരിക്കുന്ന പാരമ്പര്യങ്ങളേക്ക് സംബന്ധിച്ചിരിക്കുന്ന ഏതു മനുഷ്യനും വളരെണ്ണൽ. അവൻ നഷ്ടപ്പെട്ടവൻ സമുദ്രത്തിന്റെ അതിർത്തി ലില്ലേയകൾ (Periphery)തുല്യപ്പെട്ടുന്നു, ഉപരോഗ സംസ്കാരത്തിന്റെ അടിസ്ഥാന ശ്രദ്ധയും

കാടു വെട്ടി നാടകൾ അതിനെ
സ്വാർത്തമതയാക്കായി ചുപ്പണം
ചെയ്യുമ്പോൾ അനൃതാധിനേപ്പട്ടന്
ആരിവാസിയുടെയും വികസ
നത്തിൻറെ പേരു പറഞ്ഞു
കുടിയിറക്കപ്പെട്ടുന്ന ശ്രാമികൾ
രൂദേശ്യം (നർമ്മദ തുടങ്ങിയ പദ്ധ
തികൾ) ചിത്രം നമുക്ക് ഈ മനു
ഷ്യനിൽ കാണാം. ഈ ഭൂതഗ്രാസ്
തന്ന്, ഇന്ന് ഒരു വേരില്ലാത്ത
അവസ്ഥയാണ്. സാമുഹ്യ
സാഹോദര്യത്തിന്റെ ചുട്ടു നഷ്ട
ചെപ്പട്ടവൻ ശവക്കല്ലറയിലെ
സാക്ഷാലിക കൂട്ടായ്മയിൽ അഭ്യം
തേടുന്നു.

മർസം ബലഹിന്നെന്നും, കഴിവു കുറഞ്ഞ
വന്നെന്നും തള്ളിക്കൊള്ളുന്ന കൊണ്ടാണ് മുൻ
രൂപന്തർ. അങ്ങനെന്നുള്ളതുവരും ഒരു വ്യക്തിയേ അല്ല
ഈ നാട്ടു ദയാവധിം, പെൻ കൂട്ടിക്കൊള്ളുന്നതിൽ വച്ചു തന്നെ കൊല്ലുക, സുപ്പർ റോസ്
ഉജാക്കുന്നതിനുള്ള ആധുനിക ശാസ്ത്ര സങ്കേ
തമാർ കണ്ണഡാക്ക എന്നിവയുടെ പ്രമാണം.
Survival of the fittestഎന്നതു തന്നെന്നാണ്.
അങ്ങനെന്നുള്ള സമൂഹത്തിൽ ഏറ്റു കരുണ
യങ്കോ, സഹാരാഭൂതിക്കോ സേവനങ്ങൾക്കു
അന്തർമം കണ്ണഡനു വരികയില്ല.

ഭൂതഗ്രാമപരമ്പര ദൈവ
രാജ്യത്തെ
അഭിമുഖീകരിക്കുന്നു.

കുത്തണ്ണൾ വിറയക്കുകയും, ബന്ധിക്കുപ്പുകയും പൂര്ണമായി ചെയ്യുന്നത് ഒരു രാജ്യത്തിലാണ്. ആ ഒരു രാജ്യം മുൻപിൽ സമാഗ്രമായെന്നാണ് ഭൂത്യസ്തൻ വിശദിക്കുന്നത്. മഹാന്മാരിയായ ഒരു വാഹനത്തിൽനിന്ന് പൂര്വാ എന്ന സംശയാധന തന്റെ ഇതാവളിവിൽനിന്ന് പ്രവൃത്തപ്പെന്നാണ്. ഒരു രാജ്യം പരിത്രനയിൽനിന്ന് അതിരുകളിലേയുള്ള അന്തിക്കുച്ചക്കുന്നത് നാമിവിട കാണുന്നു. ലോകത്തിൽനിന്ന് അധികാരണങ്ങൾ (ഭൂതനഞ്ചുട) മേഖലം മിക്കരിക്കർക്ക് കീഴടങ്ങണാം.

യേശുവിന്റെ അലിമുവികരണം

သေဆုံး ဟူ၍ မာဝန်ဆေး ရေးဆိပ်က အမာတ်
ထဲမှ ပါရောက် မေတ္တာလီယာကျော်၊ အေသာက်စံ ပေါ်လှ
သေဆုံး ခြောက်ကျော်၊ ပေါ်ကြုံ ပါဝါတ် စသော
ကျေးမှုတွေတစ်မျိုး၏။ အသက် မာဏ်ဂိုဏ်မာတ်ပြု
စသော အာဇာတေသနမာဏ်မှုတွေ။ အတော့ ကောလာလာ၏
အသက် ပရယ်ကြော်၊ စေအောင် ပလောက်၏၊ စသော
ကျော် အဲဒ် (4000 ဧကတွေကျော်) စသော ယဉ်ကျော်။
စသော ပေါ် အတော့က်စံ စားသုတေသနလေ့လာ ကျေးမှုတေသနပြု
အသက် ပျော်မာဏ် ပျက်စီမံချက်ကျော်၊ စာကိုစံ ကိုကျော်
ချော်စီမံချက်ကျော် ပျော်စံ ကျော် ဖော်။ အာဇာတ်
ပျော်စံ ကျော် ပေါ်လှုပ်နည်း၊ အာဇာတ် ပျော်စံ ကျော် ပေါ်လှုပ်နည်း၊

എഴുവിനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം പ്രധാനം. ആ വ്യക്തിയോടുള്ള സമർപ്പണം പന്നികളുടെ നാഗരത്തിന് കാരണമായി. പന്നി കൂടുവും ദേവതന്ത്രിൻറെ സ്വഷ്ടിക്കാക്കയാൽ അതിനെയും താൻ മാനിക്കാതിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ഇവിടെ ഒരു വ്യക്തിയെയും ഒരു പന്നി കൂടുതന്ത്രം താരതമ്യപ്രൗഢ്യത്തോന്നും ആ വ്യക്തിക്ക് തന്നെ തുക്കാം വിലും കാരണം ആ വ്യക്തിയാണ് ദൈവ സാഖ്യസ്ഥിതി (Image of God)സ്വഷ്ടിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. യേഴുവിന് തിരഞ്ഞെടുപ്പ് വളരെ ലഭിതമായിരുന്നു. മനുഷ്യാഭാരതത്തിൻറെ ഉദാഹരണത്തിന് ആ പന്നി കൂടുതന്ത്രിൻറെ നാശം അനിവാര്യമായിരുന്നു. മനുഷ്യരും ദൈവവും തമിൽ സാഹാഗത്തിലല്ലാജീവിലാണ് വസ്ത്രം. പന്നിക്കൂട്ടവുമായി സാഹാഗത്തിൽ തന്നെ വസ്ത്രംസമുച്ചരിച്ചുന്ന ആനുഷ്യ ബന്ധങ്ങൾ പോലും സ്വത്തിൻറെ കൂടിസ്ഥാനത്തിലാണ്. നിത്യത്യേചാദുള്ള സ്വന്നത്തിൽ തന്റെ ഉദാഹരണത്തോന്നും തനി ആളുള്ളത് ദരിദ്രനു കൊടുക്കാനുള്ള പ്രധാനമായിരുന്നെല്ലോ ആ ധനികനായ ചെറുപ്പമൊരുന്നു ചെയ്ത്. ആയുനിക സമുഹം തന്മുഖുടെ സ്തരിക്കമായ വളർച്ചയിൽ ഉണ്ടായ കൊടുവുമൊന്നും മിന്ന് പോകുന്നത് അം നേടുന്നും ചില നിന്നുത്താനും ഉപാധാനിക്കാനുള്ള വ്യഗ്രതിൽ മനുഷ്യാഭാരതമാണ്.

ഭൂതഗ്രഹസ്തന്-രഹ്യ പരിധികൾ

ഒരുവൻ മഹാരാജുവന പരിഖിപ്പിക്കുന്നത്
സാധാരണം ഇവിടെ ഇവൻ സ്വയം മുറിക്കുകയും
ചത്രയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. സമുഹം തന്നിൽ

വെദവു സമർപ്പണത്തിന് അർത്ഥമിലും “മനുഷ്യൻ സ്വയം കേന്ദ്രീകരണം വിട്ട് പുറത്തെങ്ക് നോക്കു എന്നാൽ അയൽക്കാരനേയും വെദവുണ്ടെന്നും ഒരു മിച്ചുംണ് കാണുന്നത്. അയൽക്കാരനിൽ കൂടിയാണ് വെദവുണ്ടെന്ന കാണുന്നത്..... ഇവിടെ സഹാവരണ കൂട്ടാക്ക വെദവുണ്ടെന്ന സമീപി കുബാൻ സംബന്ധമുണ്ട്” എന്ന Dr. M. M. തോമസ് പരിഞ്ഞിക്കുള്ളത് ഏറ്റവും അർത്ഥമുണ്ടാണ്.

ജനങ്ങളും-അവർ
വിധേയത്വവും.

ஸமாஸ்தலில் நினைவு படினைகளிலிருந்து நினைவு வார்த்தை கெட்டு வானவர், இரு மனுஷர்கள் ஸுவேஷ யமுலூஹவாயிகளைத்திற்கி யேப்படுத் தெய்வாரிளோக் அதிர் விட்டு போக்களமென்ற ஆவாழைப்படிநீண் சுருட்டேற்றுத் தெய்யதம் அவர்கள் பணி கூடுதேநாடாள். பணிக்கெட்டு அவர்கள் ஸுகாரை ஸுதநிகளின் புதிக்கமாள். மனுஷர்கள் கொடுக்கேள்க் கூசுதம் முலுகனால் அவர் இல்லாம் பணி கூடுதலைக்காள் என்கியித் திடுதலினீடு உல்ல ரென்றினீடு விகிஸுக்ரதினீடு வேள்கி தெய்வாரிகள் பணி கூடுதல் (ஸமாப்ய) நஷ்டப்படிநீண் அவர் ஆமெனிப்பிடி, ஸாபுத்திக லால் என்காடத ஸ்கூலுக்குடும் ஆசூப்புத்திக்குடும் போலும் நிறுதேநெட்காலை நூல்கள் ப்ரமாணவுமாயி தூதினை தாரதமூங் செய்யாவுமாற்றாள்.

എത്താരു സമൂഹം തന്നെ ആക്യാറികൾ വിട്ടുവെണ്ണ ആ സമൂഹത്തിൽ അവരെ യഥാർത്ഥം നല്പുന്നതുക്കാണ് യേജു ചെയ്യുന്നത്. അവരെ അടഞ്ഞിയെടുത്ത മഹാസിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കുകയല്ല, ആ സമൂഹത്തിന്റെ തന്നെ ജീവിത ചുക്കത്തിലെ സമൂഹ ക്ഷേമ്യിയായി അവരെ തിരക്കുന്നു.

இனாலே வரை ஸமுபத்தினர் பூர்வ பிரேசனைகளில் ஏற்சுலில் வெருகியவர்கள் ஸமுபத்தினர் கேட்டதிலேயுக்கு திரிச்சு சென்னையில் அவர்களை உழைத்து முறையில்லை வர்க்கும் பேரிலிடாதவர்க்கும் உயிர்களை டூணேஸ்டான்வையோசிட் யெகுங்கார் ஸ்மாபித மதவு ஸமுபத்தியாளர். வடக்கே ஹந்தயின் கொலைப்பூருந் கங்காப்புதைக்கலூர் ஸ்டீல் வர்ஷி க்குங்கார் அவர்களைக்கிற்கொண்டு உழுக்கள்ளி கொட்டு கங்காது கொலைப்பூருந் கங்காப்புதைக்கலூர் அவகாசா நிலேயிக்கலைப்பூருந் வருங் உயிர்களை டூணேஸ்டின் அவர்களை போக ஸ்பாரம் நக்காடு மின்சார கொலைப்பூருந் ●

ବାଲୁଆଣ୍ଡର

700 പ്രേജിൽ നിന്നും താടി

ഉണ്ടായെ പറ്റി. സുരക്ഷിത വലയത്തിൽ
നിന്നു കുറെ പേരി രക്ഷപ്പെടാം.

ବ୍ୟାପରିକରଣରୁ ମଧ୍ୟ ମହୁମତିରେଖିଲୁଗୁ ବିନିର୍ଦ୍ଦେଶ କାଂଚିପୁରିକିର୍ତ୍ତ ତଥା ବିକଷିତକୁଳାଙ୍ଗୀ ମାତ୍ରକୁଳାଙ୍ଗୀ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କଣ୍ଠରେ ପ୍ରକାଶନରେ ପରିଚାରିତ ଏକ ପ୍ରମାଣଗୁଡ଼ିକ ଯାହାରେ ଏକାନ୍ତରେ ପ୍ରମାଣଗୁଡ଼ିକ ଏହି ହୋବିଲୁଥାଣ୍ଟି । ୩୫ ଲାଙ୍ଘବ୍ୟାକି ଯିତି ତିବିବିନିପାରିଯେ ମହୁମତିରେଖିଲୁଗୁ ଯାହାରେ ଏକାନ୍ତରେ

ଜୀବ ଏବଂ ଶାକରେ ପ୍ରକଟନଙ୍କ ନକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଯୁଦ୍ଧଭାଗୀ
ପଲତୁ ଏକାଣ୍ଡୁ ଓ ଆତୁ ଶେଷେ ଯାମାଯ
ପ୍ରକଟନମାଯିରୁଣ୍ଟୁ ଅଣ୍ଟ ବୈକିଳିତରେ ଘୋର
ଶରୀ ବୁନ୍ଦରତ୍ୟିନ୍ ହୁଏ ପ୍ରକଟନରେଖାରୁଚିପ୍ର
ଯାଥରୁ ସରିଥିଲୁ ବାରିଥିଲୁ ବାରିଲୁ ମରିପ୍ରି ମରିଲୁ
ବିଲା ମର୍ମସୁଖରାଶିଲାଲୁକୁଛନ୍ତି କିମ୍ବା ପ୍ରକଟନଙ୍କ
କାଳିମାଯୁଦ୍ଧଭାଗୀ
ଏବୁକାଳେ ଦେଖି ଯାହିଁକିମୁହୂର୍ତ୍ତ କାହିଁମହାନିକ
ଏହିମୁହୂର୍ତ୍ତ ଉତ୍ତିରୁ ଏବଂ ବୀରଙ୍କ ବୁନ୍ଦରତ୍ୟ
ବିରଣ୍ଣନାସ୍ଵାଧ୍ୟାବ୍ୟ ନିଷ୍ଠାବ୍ୟାବ୍ୟ

இவிடென்று வருதல் பூஷைகளைப் போன்ற வடிவம் கொண்டு வரும் தீவிர மற்றும் சுமார் 100 மீட்டர் நீளம் கொண்ட ஒரு பாதை என்று அழைகின்றன.

പ്രത്യേകം ശൈലി ക്രിസ്തീയ മാധ്യമ പ്രവർത്തകർ ഉള്ളാക്കിയെടുക്കുന്നു.

ശ്രീ. എസ്. എലിയട്ടിൻറെ കവിതാഭാഗം ഉദ്ഘാടനം.

Where is the life we have lost in living
Where is the wisdom we have lost in knowledge

Where is the knowledge we have lost in information.

ବ୍ୟାଲ୍ୟୁକଶିଳ୍ପ ବେଳେତୀରୁଛି ଆମେହଣୀୟ ଯୁଦ୍ଧରେ ନିଲ ନିର୍ଭକ୍ଷଣ ମାନ୍ୟିକରଣେ ସ୍ଵର୍ଗ କିମ୍ବାକୁଳ ମାଧ୍ୟମରେ ବହୁରୂପୀତ ସହା ଯାଇଥାଏ ।

This article is written as challenged by a statement seen in an article in the recent, 17th issue of NEW VISION, and also as a reflection on the various incidences involving some of the leaders of the church of South India.

On the back cover page of the 17th issue of New Vision, the article says: Some members expressed the desire that since all members of the congregations in the US are from Madhya Kerala Diocese the Bishop in charge of the churches should be the Bishop of Madhya Kerala Diocese and not the Moderator.

There are some inherent flaws in this argument; first of all, this shows tunnel vision, and the ostrich's game

that counts; didn't our Master and Savior teach us that each soul is precious than the whole world? Remember, there is nothing achieved or nothing we can be proud of, if just one group of people huddle together without recognizing the otherness of the others and thus exclude them; there is nothing Christian in that policy.

Also instrumental to this article are the two articles recently appeared in the New Vision, one that is in the 17th issue by Joseph Pulikunnel, Director of the Indian Institute of Christian Studies, in the Dialogue Column (Charchavedi), and the recent article by a former Bishop of CSI, Sunder Clarke. Both of these writers pointed out the role reversals of the leaders of the

Church; Dr. Clarke's criticism was directly at CSI. In both these articles, the crux of the problem, as identified by both writers, is: the obsession to amass power. What happened is that, it appears that the CSI leaders tend to forget that they have taken pledges to follow the path of the suffering servant.. It appears that many of these leaders ignore Mark 9:35b which says "Whoever wants to be first must be last of all and servant of all".

As I wrote in a previous occasion in the New Vision. ("Church of South India-a church going global?"), while it was the lay people who struggled to establish congregations all over the USA and Canada, what the ecclesiastical leaders of CSI demonstrated in the USA

IS CSI GOING DIVISIVE INSTEAD OF UPHOLDING UNITY?

John T-Wattachanackal Chicago

in the secular way of thinking, and a violation of most cardinal mandate of God, i.e., love your neighbor as yourself, and, of course, diametrically opposite to the principle of unity for which, the CSI readily accepts the praise, by repeating that "CSI is the next miracle after Pentecost". Also, there is a suppression of fact in the statement made at the Conference: All members of the CSI Congregations are not from Madhya Kerala; there are CSI congregations in the US, where the membership is comprised of people from Tamil Nadu, Karnataka, and Andhra, besides people from Kerala, CSI People from states other than Kerala may be a minority, but do not forget the very basis of CSI is 'unity', and its readiness for 'tolerance' for others. It is not the number

Now, if some diocese in the CSI is bent upon acceding the congregations in the USA and Canada, it is nothing but another demonstration of Madhya (Central) Kerala's territorial ambition and empire building as going on at Trivandrum, Kerala. We all know how people's hard earned money was wasted in the past litigating this issue: "to which diocese should the CSI Christ Church in Trivandrum belong to? Doesn't common sense alone dictate that a CSI congregation which functions within half a mile of the Headquarters of a CSI Diocese (South Kerala) of the area should naturally belong to that particular Diocese. This remains as an unsettled issue in the matter of relationships between dioceses.

and Canada was their over-anxiety in 'empire building'; the ruthless campaigning, the ultimatums, the 'splitting and doubling' of congregations to lure the votes of those who are unduly influenced, the hostile action of desertion of the Ad-hoc Council meeting by the church leader when he did not get adequate support for certain plans/constitutions etc. have caused further divisions in congregations, and between congregations, and between individuals. Now, if some diocese in the CSI is bent upon acceding the congregations in the USA and Canada, it is nothing but another demonstration of Madhya (Central) Kerala's territorial ambition and empire building as going on at Trivandrum, Kerala. We all know how people's hard earned money was wasted



Executive Council Members CSI Council for N. America

in the past litigating this issue: "to which diocese should the CSI Christ Church

congregations of the USA and Canada under Madhya Kerala. What kind of an

According to our faith, the diocese need not have become anxious and worried for 'tomorrow' as indicated by its worldly scheme of 'investing' in an income producing commercial complex but should have used its money and energy to further the Kingdom of Heaven, because Jesus said: "it is the nations of the world that strive after all these things, and your father knows that you need them. Instead strive for his kingdom, and all these things will be given to you as well."

in Trivandrum belong to? Doesn't common sense alone dictate that a CSI congregation which functions within half a mile of the Head quarters of a CSI Diocese (South Kerala) of the area should naturally belong to that particular Diocese? This remains as an unsettled issue in the matter of relationships between dioceses.

Talking about the territorial ambition of Madhya Kerala diocese, it appears that the driving force in campaigning to bring the congregations of USA and Canada under Madhya Kerala is not a spiritual one but a worldly one, as this congregation is comprised of materially well placed members, of course, from Central Kerala. One wonders, is it not the same anxiety that is the driving force in campaigning to bring the

example are we presenting to our children as a church, that is "the next miracle after Pentecost"?

As regards the economic anxiety of the Central Kerala Diocese, I must say that I was amazed when I heard that the Diocese has gone into Real Estate business by building a Commercial Complex at Kottayam city, of course, to ensure a steady flow of income: now the question is: what is the mission of the church? Is it in income producing business or to search for the lost sheep and to expand the Kingdom of Heaven? This kind of policy and action puts in the minds of people that the church does not practice what it preaches - why should the church worry about making money? It appears that the Madhya Kerala diocesan leaders ignore Luke 12: 29-31:

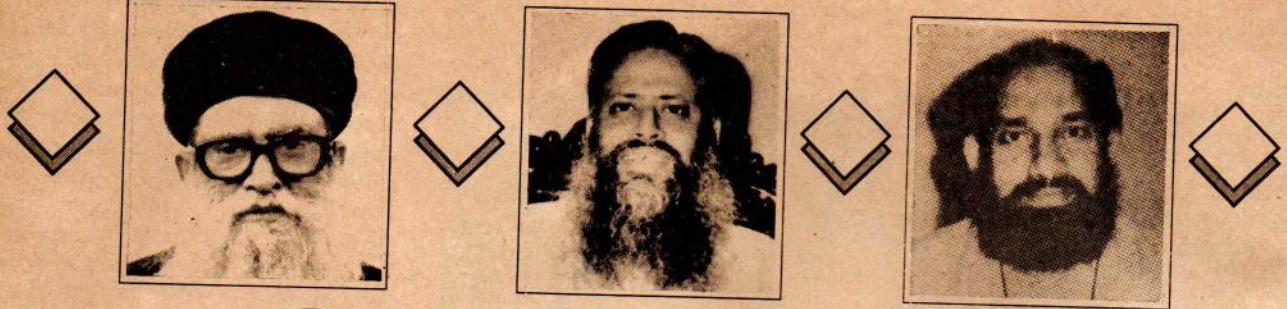
According to our faith, the diocese need not have become anxious and worried for 'tomorrow' as indicated by its worldly scheme of 'investing' in an income producing commercial complex but should have used its money and energy to further the Kingdom of Heaven, because Jesus said: "it is the nations of the world that strive after all these things, and your father knows that you need them. Instead strive for his kingdom, and all these things will be given to you as well." (Lk 12: 30-31). Doesn't this apply to the church/diocese? It is not human beings who can or who should assure the well being of any church, but God. Incidentally, monies have been collected by our diocesan leaders from North America for specific purposes such as to raise the salaries of the pastors (Achans), and, specific gifts for different worthy causes have been made by individual congregation. Of course God works through His people!

Finally, with all these vexation about the so called 'empire building', I am afraid, the leaders are directly and indirectly promoting fissiparous tendencies among the CSI people in the USA, both laity and clergy from the various dioceses in Kerala, and from the various states of India. One can readily see such transactions, and thereby giving a wrong message to the flocks who assemble as congregations. There was no such divisive tendencies among the people and congregations prior to the steps of 'empire building' by the leaders. Who is the guilty?

It would be, therefore, in the larger interest of the Church of South India, and the laity and clergy of CSI in the USA and Canada, to maintain the present policy, as decided by the CSI Synod on July 4, 1993 that the CSI congregations in the USA and Canada be under the direct relationship of the Moderator. This policy, to a great extent, can prevent the divisive tendencies in their CSI circles both in the North America and in India.

Also at this time, one remembers the published letter of the then Moderator which exhorted the congregations:

സുന്ദരി 15-ഓഗസ്റ്റ് 1993



കേരളസംഗ്രഹം

മുന്നു ദക്ഷതയിലേരോക്കാലം ഒരു സക്കെളിലായി നിന്നു കലഹിച്ചിരുന്ന കർദ്ദായ സക്കർ 1995 അവസാനം ഒരു സദ്യാധിത്തിർന്മാരിക്കയാണ്. മാർ അപ്രോ, പുല്ലോസ് മാർ പുല്ലോസ് എന്നീ വിഷപ്പുമാരുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ഒരു സദ്യും മാർ തിമോറിയോസ് വിഷപ്പുരീശ്വരി നേതൃത്വത്തിൽ വേഗാരു സദ്യും കർദ്ദായ സം എന്ന പേരിൽ തുഴുംബില്ലഭായിരുന്നു. കലഹങ്ങൾക്കെല്ലാം വിരുദ്ധമിട്ടു കൊണ്ട് ഇപ്പോൾ സക്കെളും കന്നാധിത്തിർന്മാരിക്കയാണ്. മുന്നു വിഷപ്പുമാരും ചേർന്നു പുറപ്പെട്ടവിക്കുന്ന തടയ ലേവനം സകലവും വിശദിക്കരിക്കുന്നതിനാൽ തന്നെ ഇവിടെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു. കർദ്ദായ സദ്യുടെ സന്ന്മാരിയിൽ നമ്മക്കും പക്കാ ചേരാം.

ବ୍ୟାକ

ഇ നൃയിലെ പരമ്പര സഭയിലെ
വൈകിരയും വിഹരു സഭാ
ഗ്രന്ഥങ്ങളും എപ്പിസ്കോപ്പൽ
കാർഡിനാൾ അറിയിക്കുന്നത്.

കർത്താവിൽ പിയറേ.

କଶିଣ ମୁଖ୍ୟତିଳେର ପରିଷଳାଙ୍ଗରେ
କହିବିଶକ୍ତିକିଛା ଯୁଦ୍ଧରାଜେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଲୋକୀଙ୍କ
ନିରାକାରୀ ରାଜେ ବୈବାହିକ ମହିତାରେ ପୃଷ୍ଠା
ରେକାର୍ଡ୍‌ରୁକ୍ଷିତ କାହାର ହୁଏ ଶାରୀରକରୁବା
ରତ୍ନିକିଳ ଲକ୍ଷ୍ମୀ କୃପାକଳେ ଯୁଦ୍ଧରେଣେ ନାହିଁ
ବୈବାହିକ ରୂପିତାକିମ୍ବା.

வளிக்குப் பொதுவாகவுடன் விடும் நாளை
கிளி ஸார்வாருணமூடுவத் தமிழ்த் தெவர் மூலம்
பெறுகின் பெற்று தீர்க்கவுடன் என நிர்வையித்தாய். அதினுடைய விவரம் மாற்று
வைக்கப்பட்டு சுலகாகவே அப்பற்றியிருக்க
வூதென்று, வெறுகுதிலின் பாதியில் சுல
யூடு பிரவர்த்தனை பூர்வுயிகாம் மெழுச்சு
குடும்பத்துவென்று வேறுவழுமயதினாலும்பூ
வைக்க தூ சுலாக பார்ப்பாவிக்குமானா.

வெளிக்குமாயி பல அவசரங்களின் நடத்தி யிடுக்கு ஸங்காபளங்கள் சர்வதேசிகளுக்கும் பக்கான் ஏற்றுக்கொண்டு வருகின்றன.

ହୁ ପରିଷ୍କଳାତି ନିଗ୍ର ଉରୁତାରିଣିତ
ଆଶ୍ୟକର ହୁବୁକକହିକଲାଇଲେଯୁ ପରେୟକା
ପିଲିପି କୁରିଯ ସବୁଅନ୍ତିମି କହାନୀମାନ୍ଦିର

യേശു
 ക്രിസ്തുവിന്റെ
 സഭ ഒരേ ആത്മാ
 വിൽ പ്രക്ഷൃപ്തമാക്കി
 കണാമെന്ന ദൈവ
 ഹിതത്തോടുള്ള
 അനുസരണത്തിന്റെ
 പ്രതീകമായാണ്
 തന്ത്രം
 ഉടൻറിയിൽ
 പ്ലാവചുത്.

അനിയിക്കുകയും, വിശദമായി അപഗ്രാമിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളതാണ്. സഭാ ബൈക്കു ചർച്ചകൾ തുടർന്നും നടത്തുന്നതിനും ഒരു മുഴുവൻ പഠി

సమాఖ్యియిలే ఏర్తికొనుటిక్కుండా ఆవశ్యమయినపకిచరీ వెకెంబాల్ఫ్రోగటిగ్ సాంగా ప్రతియి కుఱణసిల్యుకరీ అంతరు కషించిల్లయే తిఱుగొమ్మాయించు # క్రమించయ్యా చ్యామలప్పు ట్యూటి. మహాపుంచు గ్రామించి ప్రవర్తించ్చ తిరుముంచాల్చు, క్రమించాల్చు, లెనాట్లు, పిల్స్లు, నంతయి టీఎల్పిప్ ప్రశ్నకుల్లా మహమాయాణాను వంచించి 13-గ్ బెర్క్యు ఉండయియిన ఎంపయ్యుచ్ వరి స్ట్రైప్పాస్ ల్రాఫ్యాయిస్. యెగ్జిక్యూషన్ పిల్స్లు ఒక సాంగా ఆర్థికాల్ఫోరిల ఎర్క్యూప్స్క్రిటి కణొనుమగా వెదుగొనితండ్రాక్షల్ అన్నాడని గాణించినించి ప్రతికుమాయాణాను లెనాప్స్ ఉండయి యిల్ ఓప్పప్పత్.

உடனபியங்குஸ்வரீஷ் ஹவீஸ்ராஜாலுமேயு
பகுதி பற்றிய அறிகிறீரும். ஆரோக்
பாராஸ்யாங் ஹஸ்பால் அமேரிக்கையில
நிர்வாகாஸையிட ஆங்காமாகாக்கியிக்குக்கு
மானின் மாந் திர்வை காலாமன் பாடியிருக்கின்ற
வழங்குள்ள சுலதை பாலாவுக்காகன். அவன்
அதிவெள்ள கிடீன் ரெக் வர்ஷா ஹாயிரில்
ரெக் மெத்ராஸூபாலிதாமரை ஏப்பிள்க்கேஷன்கும்
அந்தாக 'ஹைப்பிள்கேஷன்' குண்டிலின்
அதிர்க்கும் நெடுங்கணக்கு எடுத்து
உடனபியங்குஸ்வரீஷ் ஹவீஸ்ராஜாலுமேயு
கூடிக்கூட மாந் திர்வையானால் மெத்ராஸூபா
லிதம் காஶ்ஸிலின்ற செய்கிணங்கா மாந்
பாலாமாஸ் ஏப்பிள்கேஷன் சொக்கடியிடு
அதிர்க்கூடு. ஹாயுங் நடத்துவத் தேவை மாந்
அதிர்க்கூடு மெத்ராஸூபாலிதாமரை நியக்கு
என்னிலுமிருக்கா. உடனபியங்குஸ்வரீஷ் ஹவீஸ்ராஜாலுமேயு
முடுகு அதிர்க்கூடு மிக்காகியிட குறைங்கி
அங்குபிள்கூடிக்கூடு.

ମୁରୁ ପିଲାଶ୍‌କେଲିହୁ ହୁନ୍ଦୁର ଗିଲିବିଲିହୁ
ସତ୍ର ପାରିଗିଯିକହୁ, ଟାପିମାରୁ, ହୁନ୍ଦବକ
କେକକାରୀମାରୁ, ରେଣ୍ଟ ପରିଷ୍ଠ ତାଳିକାଲିକ
ସାବିଯାନମାସରୁ ଏତୁଥେବେଳୀ ଦେଇନାହିଁ

கூன்றாள். ஸலோவக ஸரத்துக்கலை டிரை-
ஹா காலயூலியில் ஏக்கிகளிப் பேச பட்டவுடை
நுழைதி கொண்டுவரு. ஏராளம் என்க வரி
ஷ்டிடின்குழுத் தெருவிலுமிலை கே
ஸ்வர்க்கரணம் கூறுவதற்காலை, பரிசுவ ஸுப்
பாரேஸ் நியமனமேலாடு பட்டவுடை
வியெற்று ஸுலத்தியை படிய கேள்வால்
நய்க் கூட கொடுக்குவாடு, அதைநிற்கிழ்
ஸலாப்ரதிநியிக்குவிட்டு, டெஸ்மிளாருடையு,
உடவுக்கைக்காலிமூட்டுக்கையு, தெருவின்கூப்பு
நடத்தி ஸலாபுவர்த்தனா ஸுக்ரமாக்கு
துமங்க.

ସିଲିନ୍‌ରେକାଟାରିକଲ୍‌ଯି ନିଲାନିତିକୁଣ୍ଠା
ପ୍ରଦାନାରେତରେ ବାନ୍‌ଧ୍ୱନି କଥକିରି ପିନ୍‌
ପଲିକୁଣ୍ଠା ଆରାଟିଷ୍ୱାକଶଣିକିଲାଙ୍ଗୁଳିବନ୍ଦରେ
କୋଟାଟି ନାହାରିଛନ୍ତି ଏହାରେ କଥିଲାମାତା
ଅରାଟିଷ୍ୱାକଶଣିକିଲାଙ୍ଗୁଳିବନ୍ଦରେ
ନିର୍ମାଣ ଅରାଯିଲାଙ୍କୁନାରିଯ ରାତରେ କଥିଲାମାତା
ସାନ୍ତୋଷମୁଣ୍ଡଳା.

କଶିଳାଟ ନୀରବ୍ୟ ପର୍ମିଶେଲ୍ଫୁର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ମାନକାରୀଙ୍କିଲ୍ଲାଯ
ପିଲାମାରିକର୍ତ୍ତା ହୈକୁର୍ତ୍ତିନ୍ଦ୍ରିୟବ୍ୟକ୍ତିମୁହଁ ତଣେ
ଛୁଟ ଅବିଶ୍ଵାସ୍ ହେଯୁଏ ସମ୍ବଲିକର
ଗଣିଗୋଟୀ ନିରାକାରୀ ପ୍ରାରତ୍ନିକିଲ୍ଲାଯୁଁ ପ୍ରଯ
ତନିକୁହୁକୁହୁ ପ୍ରେରତ୍ତୁକାହାରୀଲ୍ଲାହୁକୁହୁଗୁଁ ପ୍ରଯ
ରୂପୁରୁଷ ଉତ୍ତରାଧ ଲାଙ୍ଘିପ୍ରିମିକୁହୁକୁହୁଗୁଁ
ରୂପୁରୁଷ ପ୍ରତ୍ୟାଶାନିରଦରୀଯ ପ୍ରବନ୍ଧିତଗଣଙ୍କର
ମହିମାପ୍ରାପ୍ତ କେବରିପ୍ରିମିକିଲ୍ଲାନ୍ତି. ସଭ୍ୟିର
ପ୍ରେରତ୍ତୁପ୍ରାପ୍ତ ନିରାକାର କାହାରେ ଆଶମିତ୍ତ ନିର
ବ୍ୟ ସଭାପନ୍ଥମିଳିକର୍ତ୍ତା ହୁଏ ସଭାନିଷ୍ଠାବାବୁ
ରତନିର୍ଦ୍ଦ ସାକ୍ଷ୍ୟ ପରିହାଳାଣ ସାଧିକାରୀତ
ମର୍ମମନ୍ତ୍ରପ୍ରୋତ୍ସମୀକ୍ଷା ସଭ୍ୟିର ପ୍ରବନ୍ଧିତମାଧ୍ୟ
ଉତ୍ତରାଧିକୃତାବାନିର୍ଦ୍ଦ ଅବସ୍ଥା ମାତ୍ରକୁହୁଗୁଁ
ନାହିଁ କାରିନ ଯୁଁ ଜୀବିଚ୍ଛିରୀକର୍ତ୍ତାନ୍ତି
ସାହାଗନ୍ଧମିଳିକର୍ତ୍ତା ଉତ୍ତରାଧିକାରୀତିରେ.

வெவ்விடத்தின் விபரத்தையும் கீழே கொடுக்குமூலமாக, தனிமூலமாக சமூகத்தின் வெவ்விடத்தையும் நோக்கும் விதம் விசீப் பாடத்தைக்கூறு, பார்த்தாகவூவூப் பகுதி அவர்களிக்கும்கூறு, செய்த வளிய அபரையத்தையோற்கொடுக்க முடிய பச்சாற்றியிருக்கிறார்கள். வெவ்விடத்தைக் கொடுக்க

ସମ୍ବାଦରେଣ୍ଟାକୁହୁତ ପ୍ରତିବେଶତଥିଲୁବୁ କୃତତ୍ୱ
ଉତ୍ତରବୀରିତେଣ୍ଟାକୁ ନିଯମାବଳୀରୁଖୁଣେଣ୍ଟାକୁ
କୁହୁତ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିଛୁ ଏକା ଜୀବାଙ୍ଗ ହୁ ଏ
ପ୍ରଯୋତନାବୀର ବାବୁ ପ୍ରକଟାକେଣେତ, ମଧ୍ୟରେ
କରାନ୍ତାବୀରିକୁବୁ ବୈକୁଞ୍ଜ ବେତବେତନାଲେନ୍ଦ୍ର
ବାମାବୀରଙ୍ଗୁ ବେବକ୍ଷେତ୍ରିଯିଲୁଗୁ
ବୈକୁଞ୍ଜ ସୁଭୂଷମାବୁବୁନ୍ତ ପତିଷ୍ଠାନ ଫିଲ୍ମରୁ
ଦେଇବୁବୁ, ଦେଇବୁବେଣ୍ଟାକୁ, ପବ୍ଲିକମାନଦେଇବୁବୁ
କୁହୁତ ବେତବେତନ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିକେଣେତଥାବୀରଙ୍ଗୁ
ହୁ ଆବସାରତିନ ନିଷେଳ କାର୍ତ୍ତମପୁ
କୁହୁତିକାହୁତିକ, ପ୍ରାକୋକା ଦୋହାନି ଚିତ୍ରିତ
ପ୍ରଯୋତନାବୀର ପଲାଯିଲୁଗୁକରିଲୁ, ଭାବିତ୍ୟର
ପିଯାତାବୁବୁ ପାରାଯାଇବୁ କେନ୍ଦ୍ରବୁମାନ
ବେତବେତନିରୁ ଘ୍ୟାଙ୍କିକିଲି ନର୍ତ୍ତ ତାରମ୍ଭାଦକୁହୁତ
ପ୍ରତିଯ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନମେଳନକୁଲେବକୁ ତିଳ
ସୁକର୍ଯ୍ୟାବୀରିକବୁ ସାଇ ଚପ୍ରିକ, ମୁଦ୍ରିତବୁନ୍ଦୁ
କିକାରଣାବୁ ପାଗପିନ୍ଦୁତୁଳୁନ ପାଇଲୁଗୁରୀଯ
ବୀକାରାବୀରାବୁ ଅନିତମାଯ ଆସ୍ତିବୁପରି
ଦେଇବୁବୁ ଉତ୍ତରବୀରାବୁ ଅନିତମାଯ
ଦେଇବୁବୁ ନମ୍ବକ ବେତବେତନ ମହିତାବୁପରିତନୀ,

ଆପ୍ନୀଙ୍କ ଲାଗିର ପ୍ରତ୍ୟେକିଣିଙ୍କ ମୁହଁକର
ପାଦମହାରୀ, ନାମେ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କରୁ ଶକ୍ତିକର
ଫୁଲରେୟ ନିର୍ମାଣ; ଏକାରେ ନାମେ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ
କୃଷ୍ଣ ଶକ୍ତିକର ଫୁଲରେୟ ବ୍ୟବସ୍ଥା ବ୍ୟବହାର
ଯୁଗମାଣୀଁ, ଆଜାନକିଛିମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କ ମୁହଁକର
କୁଣ୍ଡଳପାଦୀ ବ୍ୟବମାଣୀଁ, ଆ ବ୍ୟବକୁଣ୍ଡଳପାଦୀ
ଯିନ୍ତିଏ ବ୍ୟବମାଣୀଁ, ପ୍ରତ୍ୟେକିଣିଙ୍କ ପାଦମହାରୀ

எற்குழாற்றுகள் மலப்பூர்தி ஏவுவக
குடினான்ற நமதுச் சுயிமீர் விழுவுமொய ஸூ
மலன் அனுஸ்திருத்தம், வெவும் அவர்க்
தகவுக்கிலம் நஞ்சகட்டுயன்ற எண்ணர் பூ
த்திலையும், எற்குழாற்கூக்கில்கள் மனவேல
க்குவெங்காலாக காலாகாவுள்ளித் தமது
யுவக்கனவைச் சூப்புப்பாலாய நிறுவனம் பெ
ளக்கில்கொண்ட எண்ணால் வெல்லுவிலிகாவுள்ள
சுக்குந் துறுகிறிஹான் காலாநாபுத்தமாய
பூசுக்குமத்துக்குந்திருக்கிற துறையும் பூது
ந்தியும் அவர்க் காயிக்கூடு. ஸயித்
ஸமாயாவும், எற்குழுவும் நிலநித்துவான்
நமதுச் சுவிலாஸமாக்கினால் நிறை பூர்
த்துமாய்த்துவமுடு ஸபாயகாமயின்புக்குள்
நவமூர் 17-ஈ நா எற்குழுகின ஆலோலாபுமிகு
வழிர சுருந்தைய ஸமய கொண்டான் அதிகா
வேடா குமீக்களான்ற பூத்தியாகியத்
அவுவைப்புவும் ஜங்குமது எண்ணாலுமிகுத்த
புவிர்க்காக்குமதுமலன் அது ஸபாயுமா
யத். ஹு ஸபக்களை நாய்கு ஸக்கு
அங்குமாய ஸபாயுத்துக் கூது விழிப்புத்துநா
யிலுள்ளுவென் நிலையை பாயா, ஏற்குவரையு
எண்ணர் நாயோட ஸிக்கிடு.

ନମ୍ବୁର କର୍ତ୍ତାବାସ ଲୁହଶେଳଙ୍କିପାତ୍ରର
କୃପାୟୁ, ପିତାବାସ ଏବଂ ପାତାରି ଅଣ୍ଟାମ୍ବୁ
ପରିଷ୍ଵେଷାତମାଧିକରି କୁର୍ଦ୍ଦାୟମ୍ବୁ, ରାମପୁର
ପାତାରା, କୁର୍ଦ୍ଦା ଏହିଜ୍ଞାସୁରୁ ଉତ୍ସାହିତିକର୍ମମାନକି,
ଆମେ

ମାର୍ଦ ତିମେମାଯୋଗ୍ ମେତ୍ରାପ୍ଲୋବିଟ
ମାର୍ଦ ଅଫେସ୍ ମେତ୍ରାପ୍ଲୋବିଟ
ମାର୍ଦ ପରାଲେଗ୍ ଏପ୍ଲିକେସ୍-
ଶିରୁଗ୍

THE MOST MODERN INDIAN GROCERY STORE IN CHICAGO
P & P ASIAN FOODS
6030 S. CASA AVE.

6030 S. CASS AVE, WESTMONT, IL 60559
Phone: (708) 719-1800 • Fax: (708) 968-6089

For all your Indian Grocery needs, please visit our new store in Westmont. Located 2 blocks north of 63rd Street on Cass Ave. We have all selections of Fish, Meat and Grocery. Plenty of parking for your convenience. We accept Visa, Mastercard & Discover.

Store Hours

Monday Closed • Tuesday 11am to 8 pm
Wednesday 11am to 8pm. • Thursday 11am to 8pm
Friday 11am to 8 pm. • Saturday 10am to 8pm
Sunday 2pm to 8pm

EDITOR CMAI JOURNAL INTERVIEWS

DR. A.K. THARIEN
CHRISTIAN FELLOWSHIP HOSPITAL, ODDANCHATRAM



வெளியீடு மெயிக்கல் கோலூஜித் வர்ஸிங் தொரூப் நகருடைய வர்மன் சலவுமாய கரு பரிஹாரி அன்றை விருது காம் பார்ஸ். விவிய விருதுவேசுக் கூபானிக்கூக்கியூ, அதைவ கஷ்டியக்கீர் பார்சினிப்பிக்கியூ, செறுப்பு நடவடிக்கை மூலம் கேட்கப்படுகிறது. மாதா அளிக்காத ரேவேஷன்ட்டிட்டிக்டின் மாதா பிரதாக்கீர், வெஸ்டிள்ஜன்ஸ், ஸ்டாந்திரின் ஏரியாவில் கொலூஜ் அயுப்பக்கலோடு அயிகா கிக்கோடு எதை பேர்ஸ் தூ ஸாரலோ மாக்குமாக்கு ஏற்றுவது பிரயாப்பீட்டிடு கார தெரிவெல் தலமுதிய ஏதெந்திலும் சிரிக்க வேண்டும் என்றால்கொண்ட ஸுப்ரமண்ய விருது காம் பார்சினிப்பிக்கூக்கீர் ஏற்றுதான். ஆ பாவதூ அவர் திரைக்கூட்டுத்தது துவா கொலூஜ் கிரியல்ஸெவாந் கொண்டு, சுர ஜிவிதை வெளியீடு தூதாஸ்நாவத காண்டுப் புக்கிர்ப்பையிய கட்டாவதை பொலோங்கிஸ்ட் ஆக்காப்படி ஸ்மாப்பக்காய பி. ஏ. கெ. தெருவெங்கு அதைப்பறியுதல் பரிசீலனை சாக்கியுடு தெள. அதேபற்றினின்ற ஜிவி தெரிவெல் செய் பதிலால்கான். Dr. A.K. தெருவெங்கு C.M.A.I Chaplain அயிகூ பவ. ஏ. ஏ. ஏ. பாகோயுமாயி நகந கூ அளிமுவு அன்றை பிரபுவிக்கிக்குவான்.

ஏயிருஷ்.

Qn:1 WHY DO YOU CALL YOUR ORGANISATION A FELLOWSHIP?

The word Fellowship is based on the scriptural principle of higher calling. It implies commitment to a higher purpose. In a Fellowship each member is committed to one another, affirms and supports actively another's calling. Fellowship implies a community life. Basically the idea started from a small prayer group which we used to call the "Fellowship Group". The other alternative name would have been 'An Ashram'. Ashram is a Hindu concept with strict disciplinary regime. Once we use that term we should also strictly adhere to the percepts of traditional Ashram and its practices. As we were not sure of the pattern, the members wanted to adopt, we thought that it was better to use a flexible and wider term, "Fellowship".

Qn:2 WHAT ARE THE BASIC PRINCIPLES OF YOUR CHARITABLE SOCIETY

1. Members commit themselves for a living Christ centered witness and a common life style living in one campus.
2. Allowance to members is drawn to meet one's basic needs, not necessarily according to one's qualifications or market value. The disparity between highest and lowest pay in the institution run by the fellowship is not exceeding about three times the lowest.
3. Provision is made for the education of children of members and also other staff from funds assigned for staff children education. There is attempt towards a "common purse" in meeting financial needs from the common fund contributed by members.
4. Christian charity and unanimity are the basis of settling all debatable matters.
5. Simplicity in life style is also accepted though this is subject to individual decision with some variation. But generally the standard of the average person in the community we serve is taken as standard of life style.

Qn:3 HOW DID YOU FORM THE FELLOWSHIP?

In Miraj where I had my first medical studies, a few students used to get together every Saturday night for a time of prayer in a quiet open ground. It was a time when we used to share our joys and problems to one another. This was an experience of mutual strengthening and spiritual support. Years went by, a time came when we had to leave Miraj after our studies and training.

The question came as to what to do with our lives. Where to go? How do we respond to the rare opportunity and privilege we had to become doctors. Three

options appeared before us. One was to stay back in Miraj and try to build up that place to raise it into a medical college, so that we can train generations of doctors and other health professionals. Second option was to go to some of the dying christian mission hospitals and revive them as foreign missionary doctors were leaving India after India's independence. The last option was to go out into very needy, neglected and remote areas and start work as an adventure of Faith. Finally we chose the last. Some in our group were keen on going to North India under the leadership of Dr. P.A Abraham. Some thought of the South. I was the senior in the group that opted south and they entrusted me to find out a needy place. So I accepted a job in the C.S.I. mission hospital in Kancheepuram near Madras.

As I was searching for a place a travelling evangelist Bro. Raj told me of a very backward rural area between Dindigul and Palani 60 KM. apart where there is no qualified doctor nor a hospital. During this period I met Rev.Dr.R.R.Kaithahn working in Gandhigram and whom I knew while I was a university student through the S.C.M. He said he has in mind two places, most needy in Tamil Nadu, one was Ramanad and the other Oddanchatram. When I heard Rev.P.John Varghese was near this place I contacted him also. An immediate response came from him saying that he was praying about starting a medical centre in or around the Pilgrim centre, Palani. He suggested that we pitch our camp at Palani town and visit oddanchatram three or four times a week. Otherwise one cannot survive in the famine stricken village, Oddanchatram, where there is no electricity or water supply. But we thought we should share the life of the villagers and serve them.

Qn:4 WHAT MADE YOU TO COMMIT YOURSELF TO BE A MISSIONARY DOCTOR?

There are various factors. I grew up

in a loving christian family. My mother had no issue for some years after marriage. She used to tell me that I was an answer to the prayers of my parents. My parents dedicated me to the work of an evangelist.

There were two occasions when I made a personal commitment surrendering myself to Jesus Christ. The first event was when I was sixteen years, I was seriously afflicted with typhoid fever. The other was at a retreat conducted by Late Bishop Abraham Marthoma when I was in the final year in the university at twenty-two years of age.

Qn:5 HOW LARGE IS YOUR MINISTRY OF HEALING?

From a small beginning in a thatched shed, over the last 40 years, it has steadily developed into a 270 bed hospital with 700 out patients a day with various specialised departments. There are 43 doctors about half of whom are post graduates. There is also a large community health and development programme covering 19 villages around Oddanchatram. We have also a training programme for general nursing, multipurpose laboratory technology, post graduate diploma course for doctors (Dip. NB) as well as CMAI

course for family medicine. A couple from our fellowship(Dr.&Mrs.Cherian) had gone to develop our branch centre in Ambilikai from a leprosy and tuberculosis centre to a larger project which has now become a separate society.

Qn:6 TO WHOM DO YOU GIVE CREDIT FOR THE GROWTH?

ARE YOU SUPPORTED BY DONOR AGENCIES?

We do not accept any kind of foreign aid and depend entirely on local resources in material and personnel.

It is the grace of God along with those who responded to his calling to serve with minimum facilities. It is the sweat, blood and tears of these dedicated, humble and sincere people who shared their life in the labour of love through the years. For example a post graduate consultant draws a meagre Rs.4000/- per month. This kind of contribution and other cost effective measures help in funding the support of 15 to 20% charity patients.

Qn:7 HOW DO YOU ENVISAGE THE FUTURE?

This is an adventure of Faith. We seek

God's guidance in every step we take in meeting the felt need from time to time. We resist the temptation to expand. We hope our centre will serve as a launching spring board for young people to launch out into the needy areas specially in the North. Groups have already gone to Orissa, Assam and other places. They had also had hard times to start with but God has blessed them to be His witness in the holistic healing and development of people.

Qn:8. WHAT IS YOUR MESSAGE TO YOUNG PEOPLE?

If one commits his or her life to Christ, there is great fulfilment in serving Him either in mission field or in a secular set-up or in pursuit of scientific medicine but one should be careful not to fall into the trap of commercialisation of medical profession or acquisition of wealth for oneself. One may not have all the answers immediately. But He will lead one, step by step, grace upon grace to have the great joy and satisfaction in following the great Master Physician.

IS CSI GOING.....

11-12 பேரவீல் நினைவு தூக்கிடு

".....We have put you in contact with our historically related mission partner churches, so that you may affiliate and grow in partnership with them in the mission of the Churches (sic) in that part of our world, and at the same time witnessing as congregations to the unity of the Churches (sic) in North America and throughout the world". (Moderator Most Rev. Dr. Victor Premsagar, January 1992). Do we see a regression, instead of a progression? How can we relate to the local churches in the U.S. and Canada, if there cannot be a demonstrated and practical unity among the CSI leaders? Are the CSI leaders encouraging the CSI congregations in the U.S. and Canada toward the goal of establishing relationship with the local churches, instead of maintaining the isolation, and segregation among Christians? This was a con-

cern expressed by the then Moderator Premsagar, quoting the participants of the Lambeth conference, who have reportedly expressed their surprise at the tendency of the CSI (who are being praised for its fervor for unity) congregations to isolate themselves from the rest of the Christians in the U.S. and Canada.

The big question is: is it socially, psychologically and spiritually healthy for our generations in North America to remain isolated from the mainstream Christian Society? ●



நூ விஷங்க ஹப்பாஸ் பிஸிலைகளி க்குநாட்ட ஸுப்பிரதைக்கலீ நாக்குநா ஸாலோ பிக்கலில் குடிகியான். காங்கா லக்கவும் பூர்த்து வாந்திக்கூஶம்மான் அநுத்த பிள்ளதிக்குநால் பிள்ளாவுமான ஆக்கிணங்க லக்கணர் வாக்கங்கார் பூர்த்துமானியி ஸாம்மாத செய்திக்கூஶம்மான் ஸாயிசு. மூல பிஸிலைக்கிளை நிலாநிலக்கை ஸாம்மா ஆக்கிணக்குநாவர் நிர்லோகமைய ஸாலோவாக்கிணமை தனு. ஸாக்கிணக்கைமை ஜீல்ஸ்பிள்ளக்குநா.

சூ வர்ஷம், நூ விஷங்கரி கொப்பிக்கரி வூ வைக்கிள் ஹாந்தியில் லாக்கிலைவான் அங்கு ரூபாய்க்கு செல்வாகுமைக்கை கள்கொகிணியில்க்குநாட்ட. ஏஜிலியு முழுமுது ரூபமிம் ஸாலோவந நாக்குநாவர்கள் நூ விஷங்க ஏற்றிசு. கொக்குக்கூஶம்மாத. நினைவர் 30 ரூப நாக்குநாவர், நைவர் 20 ரூப மதுவின்கையை ஸாலோவாயி செவ ர்க்குநா. நினைவர் 50 ரூப நாக்குநாவர் பிஸிலைக்கிளைவின் சில்லாக்குநா. நைவர் 100 ரூப நாக்குநாவர். நினைவர்க்கு வேல்கி செல்வாகுநா தூக் நினைவர் வகிள்குநாதை எட்டு மட்டு ரெடால்க்கூஶக் கூப்பிலைவை ஸ்ட்ரி (Subsidized rate) நிர்கிளீ நாக்குவான் நினைவர் ஸாக்கிணக்குநா.

ஏயிடு

୩୭

കുമരണ്ണാത്മകമായ മാത്രം
 വൃത്തിലും വിവേചന രഹിതമായ
 ഉദാഹരണക്കണ്ണന്തിലും വേദോപച
 അഗ്നാളവർക്കരണം ഇരുന്നാരു
 യഥാർത്ഥമാണ്. ആശയ വിനിമയം,
 ഉൽപ്പാദനം എന്നി മേഖലകളിലുണ്ടാണ്. ആശയത്വം
 വഹിക്കുന്ന സാങ്കേതിക നേരഞ്ഞലാണ് ആഗ്രഹിക്കുന്നത്.
 വർക്കരണ പ്രക്രിയയെ സുകരമാക്കിയത്, ഇത്
 പ്രക്രിയ വാർദ്ധനം. പരമ്പര സാമ്പത്തിക
 കാര്യക്ഷമതയും വൻ വളർച്ചയും പലരെയും
 സ്ഥാപിക്കിട്ടിട്ടില്ല. പക്ഷേ, ആതു വരുത്തിവി
 ച്ചും സ്ഥാപിക്കുന്നതിനും അസ്ഥാപനത്തും, ഏതൊഴി
 വില്ലായുമില്ലെങ്കിലും ദാരിദ്ര്യം വിവിധ ജീവിക്കാനുള്ള
 കൂടും പുറത്തെല്ലാം ഒരുപോതുനാണാണ്.
 സാമ്പത്തിക പരിശോധനയിലെ നേരിവുംതുഡായി
 തുറിനെ അവഹണിക്കുവാനാണ് പലരുടെയാണ്

നന്തിൽ പരിഗോധിക്കേണ്ടത് അടിയന്തര ആവശ്യമായി തീർന്നിരിക്കുന്നു.

പുതിയ ആത്മിയത

இனி நம்முடைய பூரியபாடும் ஏது பூதிய அறத்தினிடம் காக்கிவிடுவதற்காலான். கணோலுதை கேட்டு தெரின் பிரதிச்சிறீ ஏது பூதை அறத்திக்கர. கணோலுமான். ஸர்வுஸாவுடு-கணோலு தெரிக்கல் மற்று கர்மங்களைதழையும் விஶூல ஸ்தாபனை ஏதும் கிடைக்காது என், கணோலு அறத்திக்கர ஆயிவுதழுவிழிக்கொன்ற. கணோலு விரும்ப சிறையை, யூத்தியை, ஜிவிதரிக்கொன்ற, ஸாயுஷம்பை அவாஸ்ம் வாயுவெடுப்பு. கணோலு மாச்சம்கிடத்தின் மானுஸமுல்லங்களும் வங்கயமைக்கின்றன விடுதியை.

வாண்புக் - அதைவூடுமாகக்கூட - அதாயிடி
வூன் பூதிய கெதிமற்றின். மனுச்சுரி தலைவர்
வாணிய சார்கூக்களில் தலைவர் தனை திருப்பு
நியான் தடுப்பன்று. விவிய ஹாம் குத்தீ
போஸ்டுக்கலூ, ஸௌப்பூ, பெரிஸ்வூமாகை திருவொன்
குக்காங்குதல் அவர்கள் சுயாதாரபூமானி அங்கு
போஸ்டுக்கலூ, வைவியுமானி சார்கூக்களில் நினை
தரத்தெட்டுப்பூ நகதானாடுகள் சூயுத,
சுயாதாரபூத்திலெந் விவெபாமானி திருக்குயு
பெரியுமான்.

ആഗോളവർക്കരണവും ഭാരിതവും

ക്രാന്റുലിം നടത്തുന്ന ചുപ്പണവും ജനലക്ഷണങ്ങളുടെ പുറത്തെല്ലാമാണ് അമ്മുട്ട പർച്ചേയ വഴിമാറ്റി വിടുന്നത്. ആഗോളവക്കരണവും ദാഖലവത്കരണവും തമിൽ പേരുമിക്കവയും

അശോള കമ്പോളമുചർത്തുന

ତିକୁଳାଙ୍କ, ରୈ ପାଶରେ କାହାକୁଷମତ, ପାହିଲୁ
ସମ୍ମବି, ଏକିନିବୟାକ ପାହିଲାଣା. ମଧ୍ୟପଶତନ
ତାଳିଯୁଗ, କଂଚିପୁରାକ, ମନ୍ଦିଶ୍ଵରତଥୀକ ମରଣ, ଉତ୍ତର
ଶିଖିରୀରୁ ପାହିଲାଯୁ, ଅଶୋକ ପତକରଣ
ପକିତିଯୁଗ ନାହା ପାହିଲେଇୟୁ ସଂବନ୍ଧ
ଯିତ୍ର ସ୍ଵକଷମାଯ ପଠାନ ଜୀବକାନାବୁତନ
କନନ୍ଦାକାଳ ମାରାଣା.

'ആഗോള കമ്പോള്ളിനിൻ വെന്തിക്കത്ര ഒരു വിശ്വിഷാ' എന്ന വിഷയം ഒരു ഏകദേശം മനിക്കൽ സമേളനം വിവിധ സാഹിത്യങ്ങളിൽ നിന്നുള്ളവർ ചേരുന്ന ഒരു സാമീതിയുടെയും 'വിചാര' (മാറ്റലിക്കര)യുടെയും സംയുക്താണ്മ മുപ്പുത്തിൽ കോട്ടയം ദോഹിയ ബസിനിൻഡ് ടൗൺ, ആളുലുപ്പ്-കണ്ണത്തിനിൻ സാഹാവും, പ്രയോഗാലാത്തൊല്ലും, അഞ്ചിൽ മനസ്സിലുംകാണ്ടത്തുനാം ശ്രദ്ധാലൂപം ചെയ്യുന്നു (പ്രസ്താവിക്കുന്നത്).

മനുഷ്യന് ഒരു പുതിയ നിർവ്വചനം തന്നെ
ഉണ്ടാകുന്നു. ‘നാം വാങ്ങുന്നതെന്നോ, അതാണ
നമ്മൾ’ എന്ന വിലയക്കു വാങ്ങുന്ന ചാൽക്കു തന്നെ
നമ്മെ നിർദ്ദുചിക്കുന്ന തലതിരിഞ്ഞ അവാന്മ
മനുഷ്യവേബാധനിക്കിൻറെ അശാധതലങ്ങളും
ഉപഭോഗത്തുംഖണ്ഡക്കു അടക്കിമെപ്പട്ടാതിയാണെ
കുന്നും ഉള്ള കുട്ടി സൃഷ്ടിരൊഴിക്കുന്നത്
അതുകൊണ്ടുതന്നെ കമ്പോളത്തിരിഞ്ഞ വില
മുണ്ടാകുന്നതാണും മനസ്സിലാക്കാനും ഒരു
അവിഭിന്നമാണ്.

இனி நம்முடை புருபாடு
எரு பூதிய ஆத்மியக்க
கூத்திலைப்படுக்கரை.
கணோலைத் தேவேந்தின்
பிரதிஷ்டிப் பெரு பூத்தை
ஆத்மிக்கத். கணோலம்மாள்
ஸ்ரீபூஸ்வரம்- கணோல் கேத்
ரக்க. மறு செல்லும்பொழுதையும்
விஶயமானதையும் கீடு
களியாள். கணோல்
ஆத்மிக்கத் தூயிப்பதுமுறை
கருத்து.

വിളി. ചുംബന്തിൽ വരുന്നിയ പുത്തൻ സാമ്പത്തിക ക്രമത്തിന്റെ മുഖ്യവാഹനഗൈത്ത് ആശാദ്വർക്കരണം. ഇവിടെ, പഴയ കൊല്ലേ ണിയൽ വ്യവസ്ഥിതക്കാലിലെപ്പോലെ, പ്രകൃഷ്ട രാഷ്ട്രീയ ആധിപത്യമുണ്ട്. പാക്ഷ, പുരീസ്ത സാമ്പത്തിക അധിസ്ഥാനം ഉണ്ടായാണു. കൂടുതൽ സക്കിരിക്കുമ്പൊലും ചുംബന്തിലാണ് നടക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ട്, പലപ്പോഴും, ചുംബക്കര തിരിച്ചറിയാനുകൂലം ഹോക്കുന്ന. അവർക്കുതിരിയു ജീവാദ്ധൂരം പ്രതിരോധം താമസിക്കുന്നതിന് അടിക്കയാക്കുകയും ചെയ്യുന്ന.

മനുഷ്യരെ ഒഴിവാക്കുന്ന
വികസനം

କୌଣସିଲୁହାତିକାଯାରାହୀ ପରିତକିଳିଗୁ ଏହି
ବିକୁଣ୍ଠ ରହୁକୁଣ୍ଠିଣେ କୌଣସିଲୁହା କୌଣସିଲୁହା
ଲୁହ ଲାହୁହୁ ଏହି ପୃତିଯ କାହୁମଣ୍ଡି ଏହାପାଇ
ହୁଣ୍ଟ, ସାପନାଥିକ ପୁରୋହତିକୁହୁ, ଅତିଲୁହୁ
ଏହିକେଷମନାହୁ କୌଣସିଲୁହାଙ୍କ ଏହିକମାର୍ଦ୍ଦ
ଲୁହୁ ପରିଶିଳିଗୁହୁ, ହୁତ ଆପକକରିଯ ଏହି
ବିକୁଣ୍ଠ ସକଳମଣ୍ଡଳ ହୁଲିବି ସାପନାଥିକ ପାଇ
ଶ୍ରୀ ମାତ୍ରମଣ୍ଡଳ ଲକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କ, ସାମୁହିକ ନାଟିଯା
ବିନନ୍ଦାଲୁହ ପଞ୍ଚାଶ୍ରିତବୁ ଲକ୍ଷ୍ମୀଙ୍କାଳେ ଅଛୁଟ
ପଞ୍ଚଶ୍ରୀତ୍ୟାଂ ସାପନାଥିକ ଶାନ୍ତିରୁ, ନାଟିକ
ନିଶାନାତନବତାକେ ଆଗମିତବ୍ୟମନ୍ତର, ହୁତ ପାଇ
ଶ୍ରୀ, ପକେଜ ବେଶିଲିଲାପନରେ ସ୍ଵପ୍ନି

கூனிலூ. உதுவ நல்பிக்குக்கயு. செய்யுடை.
லாட மாடு லக்ஷ்மாகனிய உத்தாதன ஸபவா
யத்தில் முங்குரி வெரு பசுவுக்காளன். சிரிபு
கல்பீட்டங்கவரி ஹ க்ரமத்தில் லாலுடாக்கா
நூத அவகாசமாள் பரம பியாங். தொசி
லினம், முங்குரி அகாப்பியூ உது அவகா
சனம் ப்ரயாங்கம். குழினை குடும்ப
ஸபவதிளநியு. ஸுவுவியுடக்கயு. மயுத்தில்
ஏக்கநமைக்கு வாலிப்பு. அகிள்மாங்காவயி,
ஏ யாற்றிக் பர்ணமாள்.

അറിവും ആരോഗ്യവും വെറും
ചരകമുകൾ

അക്കമെന്തിലും അറിവിലും ആരോഗ്യവും ആഗോളക്കും കുറവാണ്. കുറവാണ് കുടുംബത്തിൽ വസ്തുക്കൾ മനസ്സിൽ പഠിക്കുകയും, മാനസികമായും ചെയ്യാനുള്ള വസ്തുക്കൾ, മനസ്സിൽ പഠിക്കുകയും, മാനസികമായും ചെയ്യാൻ കഴിയുന്ന വസ്തുക്കളാക്കുകയാണ്. കുറവാം പ്രക്രിയ ചെയ്യുന്നത്. വില്പന്നായും കാര്യങ്ങളായും വാദിപ്പിന്നിരുന്ന് ഏക ഉള്ളശ്യം ലാഭാർഥിക്കാക്കുകയാണെന്നതുമായാണ്. കുറവാം പ്രക്രിയ മുന്നോഡോൾ അറിവിലും വില്പന്നായും ആരോഗ്യ സംരക്ഷണവും വെളിച്ചവും വായ്യാ ഹോല്യൂ വില്പന്നങ്കു വയ്ക്കുന്ന പരക്കുള്ള പരക്കുള്ളായി മാറുന്നു. റവ ലാഭമുണ്ടാക്കാനുള്ള വില്പന വസ്തുക്കൾമാത്രമായിതിരുന്നു. ലാഭാർഥിക്കാൾ കഴിയുന്ന ശാസ്ത്രവും പഠിക്കുന്ന വില്പനയും മാത്രം സ്വന്തമായി കുറക്കുകയും പബ്ലിക്കീഷൻകു ചെയ്യുന്നു. ഹേസ്റ്റർ സാമ്പിയാനത്തിലൂടെ അറിവും വിജ്ഞാനവും ജീവജ്ഞാനവും പഠിക്കുന്നതിൽ ഒരു പാർപ്പിതാക്കാനും അവസ്ഥയും വേണ്ട വസ്തുക്കളെ വൈം വില്പന ചെയ്യുന്നതുമായാണ്.

കുമ്പാള നെതികതയുടെ
അടിസ്ഥാനമുല്യങ്ങൾ ലാംഗ്,
അധികാരം, മർസൾ, വെട്ടപ്പിടി
ക്കൽ, ഏറ്റവിധയതേ. ജീവശിഖ
നെതികതയാട്ട ഇവയെല്ലാം തിര
സ്കരിക്കുന്നു. മനുഷ്യജീവിതമാ
ണ്, അതിരെ പരമ മുല്യം.
അതിനെ നിലനിൽക്കുന്നതും ധന്യ
മാക്കാക്കുന്നതമാക്കുടെ, പ്രകൃതി
സംരക്ഷണം ഏറ്റവിധയും.

ଯାତିନିବ୍ୟାଳ ଅଶେଷାକ୍ରମେ ଉତ୍ତିଶେଣି ଏହି
ଶବ୍ଦାବ୍ୟା ଵିକଷଣାବ୍ୟନାଙ୍କ, ହତ, ହୁମ୍ରୁଶ ତାଙ୍କ
କହିପାପୁକୁ ଭୁଲିପାପତ୍ରାଳିଶେଣି ମେତ୍ କୁଟୁମ୍ବ
ମର୍ଦ୍ଦକମାସ ଏବୁ ବ୍ୟାଗମ୍ଭ କେନ୍ତ୍ରିତ୍ୟାକୁଣ୍ଣା-
ଜାଣିଲୁଛୁତେ ଦୟା, ନାମ୍ବାନ୍ତମୁଣ୍ଡ ରୂପ ରୂପ
ସାତର୍ଥ୍ୟ, କରିଲାନ୍ତାକୁମାର୍ଯ୍ୟା ଚାପୁଣ୍ଣା-
କ୍ରେମୋଲ୍ଲବ୍ୟାକରଣ ପ୍ରକାଶିତିତ୍ ନାହିଁନ୍ତିକୁଣ୍ଣାର
ମୁହଁ ନାରିଶେଣି ପରମାୟିକାରମାଣୀୟଙ୍କ.

ആ ശക്താകുലമായ ഇന്നത്തെ സാഹചര്യത്തിൽ, പുറത്തുള്ളപ്പെട്ടവരും ദരിദ്രമാണ്‌ പ്രതിക്ഷാക്രോഡം. ബാധിന്മാരും ഒരു പുതിയ സാമൂഹികമാന്ത്രികതയും വോക്സിലേഷൻ അനുസ്ഥാനത്തിലും പ്രോഡക്ടുന്നവർം അവരുടെ ജീവനാശിനിയും പ്രായം. ഒരു ബാധക മാതൃകയിലായിപ്പിടിച്ചതായ വികസനത്തിനും നീതിക്കും വൈദികവും ഉന്നവാദങ്ങളും പ്രക്ഷേപണവും കൂട്ടിപ്പെട്ടുതന്നിയ, യാർഥിക്കവും കൈത്തികവുമായ ഉന്നത ലക്ഷ്യങ്ങൾ നേടാനും.

രണ്ട് ഗൈതികതകൾ

ഇപ്പോൾ കമ്മറ്റിയിൽ ഒന്തിക്കയ്ക്കുന്ന

കെന്തിക പ്രശ്നങ്ങൾ

ഭൂമിശാസ്ത്ര അതിർത്തിയുടെ
മാത്രം സ്വരക്ഷിതത്വം

இனா நிலமிழ்தழ விகஸன ஈஸ்ட்ரை ஸுவ
கச்சிததானத் திருவிச்சிக்குஙாந் வெஸ்கிகாட்
எல்லாம்பள்ளிலான். அத் தூய்யூயில்க்கண்ணதினிர
அங்கு கூடுதல் செய்யுங் தூய்யோய
கண்ணலுடைய கூடுதல் செய்வத் தொகையிலை
பிரயான மூலமான். மனுஷ ஸுரக்ஷிதத்துறையில்
இன் தொகைத்திற் மங்கு ஸுரக்ஷ
த்துறையிலை அடிக்கமான், கெச்சனஸால்
ஏய்வு, பாளிஸ்மிதிகவுட, ஜிவாஸ்யாள
பரவுமாய ஸுரக்ஷிதத்துறையிலான் ஆலோசன
க்கண்ணலுடையிலை யூக்டி, தூமிழாங்கு
அதிர்த்தி ஸாவாய்ச்சி ஸுரக்ஷிதம் மற்றும்
அங்கீகாரிக்குங்குதல். நீதியிலும் பகுதி
இன்னதிலுமிச்சுர்த்தை ஸுரக்ஷிதத்துறை
அத் தொகையிலுக்குயிரு செய்யுங்.

‘விகாஸ’ தினிர் எரு பூதிய நிலப்பகுதி
வேளம். ஏழை ஜங்கல்லூடுகடயூ, விஶ்வீயூ, பூ
நடத்துப்பூட்டிலிழுப்பாயூ, சுர்ணாயு
கக்கி பூச்சிக்கானநூவில்கூடுதூ. அவற்றோ
ஸ்வாத்தூ. விபூலமாக்குந்தூமாய எரு விக
ஸங்மாள் இன் அவையோ.

ഇന്ത്യയുടെ പുത്രൻ സാമ്പത്തിക

സഭ വഹിക്കേണ്ട സാക്ഷ്യം

வெகுவ்வதை சுட ஜிவங்கி வளர்திக் கயாள்ள பூவுபோக்கொன்ற அத் தாங்கைக்கொண், மரு விட்டு வாஸ்த புலரிட்டு நூறாவரு கவேலுத்தின்களில் அமைக்க பூர்ணமாக உதக எங்குகுலமுறைய ஏழூல் ஜனங்களுமாயி சுட ஸாக்கிக்கொடுக்கும் வேண்டும்.

ഇന്നത്തെ വിശ്വാസമായ സംഹരിച്ചതിൽ
സഭ പ്രത്യോഗിക്കുന്ന പ്രവാചക ദാത്യു നിർവ്വ
ഹിക്കണ്ണാം. ഒരു പുതിയ വൈദികാസ്ത്ര ശിഖാബന്ധ
മാനന്താട, [പ്രതിജ്ഞാനാം ബഹുതയോടെ,
ദാരിദ്ര്യം പുറത്തുള്ളപ്പുല്ലവരുടേശാൽ പ്രവ
ർത്തിക്കണ്ണം. സ്വാതന്ത്ര്യവും വികസനവും സാംബ
നധിച്ച വികാസം സാമ്പത്തികകൾ തിരിക്കുകയും
അവധും പ്രചരണാപാധികളെ വെള്ളുവിഴി
കൊണ്ടുണ്ടാവണ്ണും.

விழுடையாஸா, அதைருஷுமூச், விக்ஸனா
ஏர்னி மேவுகல்திலை ஸலயூர் பிரவர்த்தனங்கள்
விர்மாநபார்மாய பறிவெயாற அறிவிக்குவாகு.
கணோழ முழுப்பால் பிரபுவிலிக்குக்கருய் கணோழ
தாப்பருப்பால் ஸாரக்கிக்கூக்யுமானோ ஸக
எ செய்யுக்கு நெடன் அடைப்பிக்களன்.
விழுடையாஸவு சிகித்ஸாயுமொகை வஶ்பாஞ்ச
கொடுக்காது டெக்கெட் தவ தெருத்தினை
விருவுமான். அதைக்கால், மனுஷ்யரூப
கேஷமதிலை ஸஹக்ரள்ளிலிமயிக்கிறத்தமை
புதிய விக்ஸன ஸக்கப்பத்தினாகுஸலிச்ச
ஸேவன, விக்ஸன பிரவர்த்தனங்கள் வாரிக்
கிளார் ஸக தழுவாக்களன்.

ಅಂಗಾಳ ಕರ್ನಾಟ ಪ್ರಕಿಯಯುದ ಉತ್ತರವಾ
ಶಿತ್ಯಾರ್ಥಿಯಾಂ ಜೀವಿತಕ್ಕಾರ್ಥಾಂ ವಿಶೇಷಾರ್ಥಿ

ജീവിക്കുന്ന വൈനികതയും തമിലുള്ള പ്രധാനസാഹചര്യങ്ങൾക്കുന്നു. കുന്നേരു വൈനികതയുടെ അടിസ്ഥാനമാനമെല്ലാം ചുണ്ട്, അധികാരം, മഹസംശാല, ബോർപ്പിടിക്കൽക്കും എന്നിവയുണ്ട്. ജീവിക്കുന്ന വൈനികതയാഖ്യാദ ഇല്ലാം തിരുപ്പകൾ കുറഞ്ഞു. മനസ്സുജീവിതമാണ്, അതിന്റെ പരമ മുല്യം. അതിനുണ്ട് നിലനിർവ്വാനവും ധനമാക്കുന്ന തുമ്പക്കട, നിതി, സമാധാനം, തുല്യ പങ്കാളിത്തം, കൂടുതലും പ്രകടതി സാരങ്കൾ എന്നിവയും.



பூர்வாவதனங்குடும் வித்தியமாய் விருக்கல் நன்றின், குவோசுத்திலின்றி பீஷ்டமாய் கூக் கல்வி பூர்வாவதனங்குடுமின், பூர்வாக்கூக்கல் நால் ஏன் எதிர்கொண்டின், ஆலோகத்தோக்கும்பூர்வா சிறையை மாற்றிக்கொட்டி பூர்வங்களில் அபாப்பமாய் ஏற்றுவது என்று கேள்வக்காளர் ஹாப்பதை கடம்.

வடக்கே அமைகியிலே ஸி.ஏ.ஏ. ஏறி கொள்கிறபோன் காலனிலினீர் புதினியிக்குடைய 25-மடு ஸி. ஏ.ஏ. ஏறி ஸினியில் (கோயவட்டு) ஸாவஸிபூ எக்கட்டி யெ. கே.ஏ.ஏ. ஏற்றுக்கூட முடிவு (முடிவு) தசார் மதுபு முடிக்குடியூ (22 முடவகக் குடும்பத்தில் மோயிருடும் தனியியநெண்ணிலுள்ள ஆழமாயான் முற காலனிலினு ஸினியில் புதினியும் கிடைத்த.

-හිටුවලුවායි කිරීත රෙගමිනිස් පියගැඹුවෙකොසේ වන ගු කුදාංජතිලේ අංගමාය ග්‍රීමති ඇුළියර් එහි යාපුවක් තුළුවකොසේ බැං පියගැඹුවෙකොසේ හුවරු ආගාධෙකොසේ වගු කිස්තුගාලියායි තීරින පිතාව 1923 - 1937 වර් ජෝඩ්, ප්‍රාය කාල පාර්ම්‍යකර් හු ලෙගම්තිතිවුය ආයවිකුණු. ග්‍රීමති ඇුළියර් පිතාව යාපුවායාවිතුවතිවාය පෙර් ප්‍රාය පාර්ම්‍යකර් හුවාභ්‍යවිකර් සහයිල් පෙවතිකාගාය සේවගමුප්‍රිඩ්. ඩිගුවලිගෙනතිර පොරාඳිය ක්ල්ස්ප්‍රෙසර් සහයිල් පෙර් ප්‍රාය පාර්ම්‍යතිතිගාට කුදාතක පිසාගමුභුරුවෙකොසේ වගු නිරූපායක ද්‍රාව්‍යතිත් මුදුල්කිවෙක් කුටියෙගුවාය සායිඩ්. තුදේනු ග්‍රීමති ඇුළියර් සි. එමා. එදුබින් ප්‍රවර්තනගම්භිරින් පකාඤියායාය. ඔස්සිගොනුයිවෙක් වන ග්‍රීමති ඇුළියර්, බ්‍රාංඩුර්, යු. දී. කොලොජීත් පරිප්‍රිඩ් කොංජිරුන මලයාංගියාය ගි. යො. මු. සි. ජොඩින් තොන් ණංකියර් ටොන් ග්‍රීමති ඇුළියර් සි. ජොඩින් කුදාංජවායු බ්‍රාංඩුර් තාමසිකුණු. 1993-ත් උන් ඇරඟී ප්‍රාය පිශින් ග්‍රීමති ඇුළියර් සි. ජොඩින් කුදාංජවායු බ්‍රාංඩුර් තාමසිකුණු. ප්‍රාය පාර්ම්‍යකර් හැස්ට්‍රිය සාඡපරුණ්‍ය, ක්ල්ස්ප්‍රෙසර් සඳ, ප්‍රවාචක ඔහතු නිර්මුහිකුවාග තෙවාය විශාස වීරෝමාර් තුදෙනියව ඩිජිත්කුණ ලෙවා පර්‍යාගු රෙඛා ගාග.

ବ୍ୟାକ

RESISTANCE IN THE THIRD REICH

JULIANE H JOHN



Though many people are surprised to hear that there was a resistance within Germany against Hitler, it is not really surprising. Although by 1932 the N.S. Party had become the largest party, it never achieved absolute majority. In 1932, at the height of the Depression, N. S. votes were already decreasing. Even after Hitler had come to power in March 1933, and many had already been killed by the Nazi terror, the N. S. s could not gain the majority. This was particularly disappointing for Hitler, for he wanted to prove that the German people stood behind him like one man. Inspite of having been persecuted, manipulated and threatened, there were seven million voters for the Social Democrats, five million for the communists, four million for the Catholic Centre Party, and two million for smaller democratic parties. Such an election result was actually an act of resistance in itself, since the polling centres were heavily guarded by the SA brownshirts. Surely all these people would not simply accept the defeat of democracy or agree to the victory of a terrorist system!

But there were enough reasons for the defeat of democracy. The communists, strongest among the workers, had consistently fought against the democratic Weimar Republic, the government of Germany between the two World Wars, and against the Socialist party. All other parties were disunited and fighting each other. The Catholic and Protestant Churches had remained aloof from the Weimar Republic and had mostly remained conservative and nationalistic. The older Germans could not forget the monarchy and the authoritarian state under the Emperor. Many younger people looked down on the highly

divided Republic and were dreaming of a genuine "people's community", and felt elated by words like "Volk" (the people), nation, "Reich" and "Fuehrer" (leader). They particularly hated the Republic for having accepted the Peace Treaty of Versailles, with its unfair verdicts and punishments. The farmers were very disgruntled at their worsening conditions and joined the N. S. in large numbers. The Great Depression pushed the country into the arms of a social revolution. The demoralising effect of years of unemployment with no hope in sight drove millions of Germans to the edge of despair. Therefore, many more people voted for the N. S. party.

Many Christians welcomed Hitler's coming to power, and regarded it as a God willed change. They also felt reassured by his anti-Communist policy. The Catholics, who had so far been second class citizens, now felt proud at being fully accepted. To finally bring Hitler to power some elitist names were needed, like the newspaper magnate Hugenburg, the industrial giant Thyssen or the wily politician von Papen and the former crown prince.

National Socialism was not a logical development coming directly out of the history of Prussia and Germany, but it did find fertile soil to thrive in. Most Germans had been accustomed to live under an authoritarian state, and they were increasingly critical or hostile to the democracy of the Weimar Republic. The liberal ways and disorder-- if not chaos-- of this first ever democratic government in Germany played into the hands of Hitler. For many Germans were only too ready to turn to a charismatic leader who claimed

he could create order. They were happy to get a ruler who wanted obedience, discipline, and personal allegiance and Hitler had a landslide victory in 1933, with the majority of the Germans behind him.

Moreover, just as most Germans felt that the State had to be obeyed, this had been the teaching of the Churches too. The State was put by God. But the Church in the Third Reich found itself in a very difficult situation, for Hitler wanted to use the churches for his purpose of creating a National Socialist religion. Any nationalistic system needs religious fervour, so they adulterated Christian religion, cleansed it of all Jewish elements, included a German God and hero Jesus, and even put a picture of Hitler on the altar to be worshipped. Thus many Church members and pastors were forced to be in the opposition and learnt how to resist fearlessly the control by the Nazis, the persecution by the Gestapo and the ruthlessness of the SS.

The world "resistance" nevertheless sounded strange to most German ears. Many did not know its meaning.

The resistance within Germany was never an organised public movement. In fact, it had to function in secret, in small groups or through individual effort. This was because most Germans had become loyal National Socialists; the N. S. party could expect support and help from the local population. Anyone who disagreed was regarded as a traitor. It is clear, therefore, that it was dangerous to life to belong to the resistance, even to the life of one's family. The Nazi apparatus had been

Continued to page 21

കണ്ണവാഴനുകളുടെ ലൈബി ഖാറം

ପେଟକ

வெகு ஸ்வர களின்பின்படிகள் என்று மலர்கள் வாழிக்கூடுத ஆக்ரமண வைகிக் கியேயமாயிலைகளை கூக்கியதான். மதமலரிக்கவாத சக்தி பொய் கூடுநாத் தாழுதமைய வெப்பியுடையுக்கிள்க் கூக்கியாகவு. பிரதைகிழுப் புறிப்பக் கீழ்க்கீர்த்தி அபக்கக்கவுமான். பண்ணாட்டு ஜிலியில் இல்லை சாவோன்ஜிலுத் தெழுப்புதினில் கிருமினிமாற்றங்களை விடுதலைக்க விடுதியான் மூல குடிபீட். களின்பின்படிகள் மேல் யூளைய அகம்மானதை சக்தியாயி அபாப் பிக்குப்பாறைகாப்பு சில வஸ்துத்துக்கள் ஸுயங் விரிமிக்கானதினால் அவனினிமிக்கா.

കണ്ണവൻഷൻ പ്രസംഗങ്ങളിൽ പൊതുവെന്നടക്കുന്നത് താഴെ പറയുന്ന ചില കൂദാശകളാണ്

1 ക്രിസ്തുമതത്തെ മറ്റ് മതങ്ങളുമായി താരതമ്യം ചെയ്തു ക്രിസ്തുമതം മറ്റൊള്ളി നേക്കാൻ മികച്ച മതമാണെന്ന് സ്ഥാപിക്കാനു,

2 ഹിന്ദുമതത്തിൽ നിന്മാം മറ്റ് മതങ്ങളിൽ

നിന്നോ മതപരിവർത്തനം ചെയ്തവരുടെ സാക്ഷ്യം അഥവാ പ്രകാരം

3 പെക്കിസ്തവരുടെ ഒദ്ദേശം ജീവന്മുള്ള ശൃംഗാരികൾക്ക് മറ്റ് മതങ്ങളുടെ ഒദ്ദേശം മലിച്ചിട്ടും ഉയർത്തുന്നതുമന്ത്രിക്കെല്ലുണ്ടും സ്ഥാപിക്കുന്നു.

4 ରକ୍ଷ ପ୍ରାହିକିତ୍ୱାଙ୍କ ଆଶାଧାରିକିତ୍ୱାଙ୍କ ମନ୍ୟ
ଶ୍ରୀ ଦୁଇକିତ କିରାତ ଯେଶୁକିରିତ୍ୱାଙ୍କିତ
କୃତିଯଳ୍ଲାରେ ମଧ୍ୟ ମାର୍ଗସଂଜ୍ଞିଲ୍ଲାରେଣ୍ଟାଙ୍କ ପ୍ରବ୍ୟା
ପିକିତ୍.

5 യെശുവിൽ വിശ്വസിച്ചാൽ അത് ഭൂത രോഗരാന്തിയുണ്ടാകും എന്നു രോഗികളെ ഉദ്ദേശ്യബന്ധിപ്പിക്കുക. രോഗരാന്തി ശുശ്രൂഷകൾ കണ്ണവർഷങ്ങൾിൽ ഭാഗമായി മാറിയിട്ടുണ്ട്.

ഇത് പല വിവരങ്ങളിലും പറഞ്ഞെല്ലാം കൊണ്ടുവരുന്നുണ്ട്. ഇത് പല വിവരങ്ങളിലും നടക്കുന്നു. ഇതായാൽ ഒരു പ്രസാദ ശൈലികൾ എന്നുവാൻ മാറ്റിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. നടയാളത്തിലൂപാം അംഗങ്ങൾ ചോദ്യം ചെയ്യുവാൻ

ପୋରୁରୁଂ, ନାରତ୍ତାଙ୍ଗଟୁଂ ନକଣ କଣିଶିବନୀଙ୍କ
ନୃକଳୀର ହେଠାପା ମହିଳିକ ବାତିକଶ କୁରି
ଆଡ଼ିକିମୁକ୍ତୁଂ, ମତରାହାରଦ୍ଵାଂ ତକରାରିଲା
ବୁଝୁଯୁଂ ଚେଯିତିନିକିରାକୁରାଗା.

வெறும் சமுகாத்திரி, மஹலிக வாடு
ஶக்திபூர்வோர் ஸாலப்பாத்திராஜத் ஸாயு
தகசி வர்ஷிக்குவு, ஏகங்கிட மஹலிக வாடவு
களைவர் மஹலிகவாடவு, அபக்கக்கற்றன.
ஸ்ரீதாமவு, விஶமாஸனலை ஸ்ரீதாமிக்குக்குறு
அடுவரிக்குக்குறு, செப்பேஷன்ட் அரைஶபாமாய
வழிச்சுக்க் அனிவாரமான, அது கொள்க
கள்விரப்பன் பிரஸார செல்லியிதே மாருபார்
வருத்தனளியிருக்குன, பல வியதிலிழுத் தன
பைச் கேச்குன ஹு பிரஸாரணஜித் பிரகா
பாப்ரமாய வாசகனங்கள் உள்ளவருத். குளப
றமா மலையுதை ஜாநய ஸுஷ்டிசெஷந்து
கூவுவான் ஸ்வாயகினால் ரிதியித் கண்பார்
பார் செல்லி மற்றிலெழுகின் ஒரு படனைன
நிலாயீன் என்ற நூலில்

எனவே உணவுகள் விவரப்பாடு விவரியறை முறிந்து சமீக்ஷைத்தில் மதமாட்டது சமீக்ஷைத் துறை நிகழ்வியமைந்து விட்டது

ഹിന്ദു സംജ്ഞാതനം

7-1-96-ൽ ଲୁଧାନାର୍ଥୁରୀଯିର ଏହାଗବର ପକ୍ଷଙ୍କୁ କରୁ ମହାଶୟଦିଳାଙ୍ଗ ନାକକୁ କୁଣ୍ଡାଯାଇଁ କଣ୍ଠିବିନ୍ଦିଶର ଆକ୍ରମଣରେତାରୁ ବନ୍ଦିଯିପ୍ରି ହିନ୍ଦୁକାଳେ ହୋଲିଗା କଣ୍ଠିରୀଯିର ଏହିକଷ୍ଟାନରେ କରୁଥିଲୁଛି କରୁ ପରିଚେ ଯହିକାନ୍ତରେ କୁଣ୍ଡାଯାଇରୁଣ୍ଟ ଅତି ଏହାଗବର ଯୁଗମାର୍ଦ୍ଦ ହିନ୍ଦୁ ଏହିକଷ୍ଟାନରେ କରୁଥିଲୁଛି ଏହିକଷ୍ଟାନରେ ସାମାଜିକ ପ୍ରାଚୀନ୍ତ୍ରି ପ୍ରାଚୀନ୍ତ୍ରି ଜ୍ଞାନ ପ୍ରୁଣିତ ପ୍ରକାର ବାହୀନିର୍ଦ୍ଦେଶୀର୍ବାଦୀ ହୁଏଇଥିଲା.

1) പരിപ്പ് അനീ അവന്മാരു അധികമായി ചുപ്പിച്ചു
കണ്ണിവൻഷിനിൽ പ്രസംഗിച്ചു, മാർത്തോമാ സഭ
യുടെ ചുമതലപ്പെട്ടവർ വേദിയിലിരുന്നു വേണ
പ്രേരണസാഹിത്യ നൽകിയതല്ലാതെ, പ്രസംഗി
നിർത്തുവാൻ അവ മഴുപ്പെട്ടില്ല. ഇതിനെ
ഇവിടത്തെ പരിപ്പ് കുറച്ച് ചോദ്യം ചെയ്തു.
പഠനംതിട്ട ജീലിയിൽ ഇതാവാരു തുടക്കാശം,
അഞ്ചലുടെ ദേവി ദേവന്മാരു അവഹോളി
ക്കുവാൻ നണ്ണൻ ആരാധ്യം അനുബന്ധിച്ചില.

2) ହରିଯାଳୀରୁଷ୍ମେ ମତସାଂଖ୍ୟକରଣକିମ୍ବା
କାଳସାହିତ୍ୟର ପ୍ରସାଦକରଣ ପୋଲିଙ୍ଗ
କର୍ଗଲ୍ ଶାଖାରେ ପ୍ରଦତ୍ତ କିମ୍ବୁ. କଣ୍ଠବନ୍ଧନ
ପ୍ରସାଦକରଣ ଚୋପ୍ରା ରେଖାରେ ଏହାରେ ବନ୍ଦ
ହୁଲିଗ୍ରେ ବନ୍ଦିଣୀ ପିକଟି ପିଲାକ୍ଷିମୁଖୀ ଅତି
ରହିଥାଏ କପାଳିରୁ.

3) කුඩකරුනියා, ගුරුපෑ. පි.යුද්ධෙනුවා
උග්‍රීයුත්තින් තන මත සහපාරිස සංසේ
ඉගතින්, ඇඟිණ පැමුව රෙඛවාවාට පිකා
ඇඟිණ පෙන්වුනුත්තියාතියිල පැහැදුවා
වාත්ති. කෙකුවශ්‍රාක් පොලිගිලින් මූලික්
ස්ථානවා තනත්තාවාලාතා ප්‍රයෝගීයා?
ඉතුළු නියමමුළුවත් සික්කාවාක්‍රීය පද්
ආචාර්යාවෙකු ඉතුළුවකු ප්‍රසාද තනත්
ස්ථානත්තාවාලාතා ප්‍රයෝගීයා යුතු
වාත්ති ජ්‍යෙෂ්ඨ උගත් තු පෙබඹ්ක්ල
ස්ථානවා ප්‍රයෝගීයා යුතුවාතාග්
ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රයෝගීයා යුතුවාතාග්
ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රයෝගීයා යුතුවාතාග්

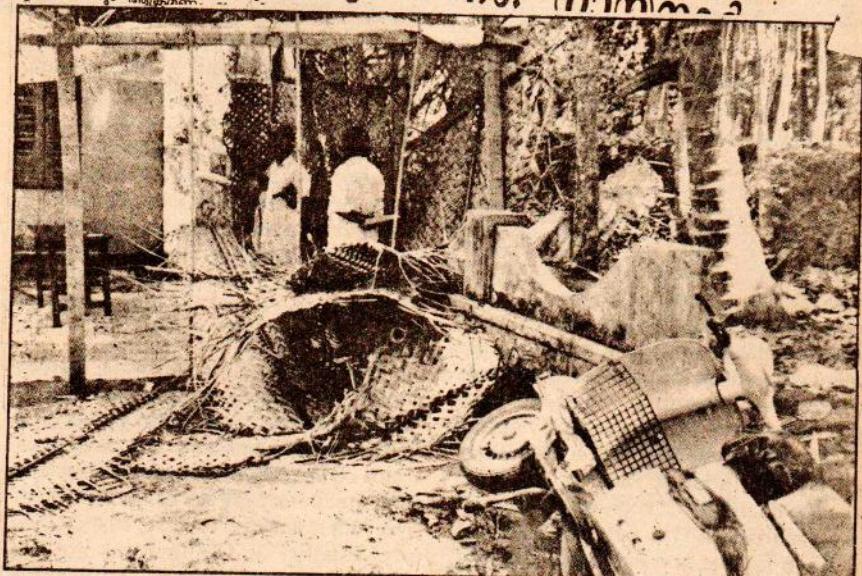
4) ഭാരതത്തെ സുവിശേഷികരിക്കാവുന്ന വിദ്യ

ஸறு நின் பளவும் ஆகூ மூன்றிலேக்கு
வடிகாளியில்கூக்குயங்க். ரங்காயிரங்க
ஆளோட வாரத்தின் ஸுவிஷேஷ்சிகளை
நகலை பிறாளவதும் பிரதிக்ஷ ளையிலை
ஆளோட வாரத்திற் செய்யவுட்கு

കണ്ണവൻഷ്ടു നേരക്കൂളി ആക്രമണം:
പതിനേഴമുയരണം: നാലു

12 അസ്സാക്ക തുല്യാദി വിഭാഗം ചൊഡി
 പുരാതനമായിരുന്നു ദിവ്യവിജ്ഞാന
 മാറ്റം തുല്യമായിരുന്നു. പാതക്കുന്നത് എല്ലാ
 വർഷവും ഒരു ക്ഷേത്രത്തിൽ ആണ് ആശാനം (13)

രി, കൂടും. 3. പഠനത്തിൽ
 വാടക വികസിച്ചു കണ്ണവൻഷ്ടുന
 നു വേണ്ടാണോ അനുഭവം.



ନାରୋମାନଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଗତ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ କାର୍ଯ୍ୟ ଏକାକିପତ୍ର କଣ୍ଠରେ ଉପରେ ରଖାଯାଇଛି।



CONCEPTUAL SHIFT IN HIGHER EDUCATION - A CRITIQUE

The conceptual shift in Higher Education which this Seminar is considering, I suppose, is the one that is reflected in the policy of the Government to permit Self-financing Colleges of Higher Education, specially meant for giving training in technical and managerial skills to those who can afford to by them. This however is not a shift merely in education. It is in fact an extension into the field of higher education of the government policy of globalisation, that is, of letting the global market decide the pattern of economic development of the nation without intervention from the government in the name of social justice, protection of natural environment or national self-reliance; it is a decision to make economic growth the ultimate criterion not only of economic development but also of social and cultural development of the peoples of the country. This calls for converting not only economic but also cultural and educational goods and services into commodities salable in the market for profit, and therefore producing such of them which have a demand from those consumers who have the most purchasing power. It is necessary therefore to evaluate this "ideology" of the market economy if we have to evaluate the commoditisation of education which is now adopted as government policy as a part of its policy of giving priority to economic growth.

Markets have been in existence in every society from old times. It was used by society as a means to achieve its social objectives. Even when Adam Smith made markets the providential order, it was never the only criterion for deciding economic activities. "The view that markets and the price signals they provide should be accepted as the only criterion for all economic decisions and actions became doctrine or ideology only much later", says CT Kurien (The Economy P.108). Even when market with its goal of economic growth became decisive for economic activities in capitalism, it was never accepted as decisive for the non-economic areas of social or cultural life. The ideologisation of the market which commoditised and

Dr. M.M. Thomas

valued everything including culture and morality in terms of its demand and price in the market, is more recent. After the disintergration of the socialist regimes of Eastern Europe it has become the dominant ideology globalised through the Brettonwood Institutions, the IMF

If this is true, then technologies themselves need reshaping to make them acquire a human face and embody values of justice and community of life. It is this that gives relevance to the idea of "technology with a human face".

and World Bank, in a unipolar world.

Of course, Individualism which elevates the individual as a law unto itself denying the larger dimension of personal fulfillment through responsibility to community and the mechanical materialistic view of the universe characteristic of the Newtonian age which denied the organic and spiritual dimensions of reality have been the ideological framework of the market from the beginning. But it is strange that they have become globally reaffirmed after all the Social Sciences have proved the social dimension of human nature beyond doubt, and after Einstein has brought about a revolution in the philosophy of even the physical universe, dispacing the mechanical.

The Constitution of India formulated by the founding fathers of Indian nation-state has clearly laid down both in its Preamble and in its Directive Principles of State Policy, made politics and economics instruments of social objective, rather than the reverse. Justice, liberty, equality and fraternity, are the goals to which "we the people" commit ourselves in establishing the nation-

state. The word "socialist" which was added later to indicate the character of the Indian Republic only clarified this. But the "socialist pattern of society" was the declared goal of the Nehru era. Further, education was conceived as an instrument to realize the goal of the casteless and classless society. The State shall "make effective provision for securing the right to work, to education" (Part IV.41), provide "free and compulsory education for all children" (45), and "promote with special care the educational and economic interests of the weaker sections of the people" (46). I am not saying that the Nehru era realized these goals. Far from it. But it never repudiated them as goals to be striven for. The shift today in the first place is in the ideology of the leadership of the nation-state and as a corollary in the objective of education. The ultimate commitment of the political community today is to the "ideology" of market economy with its prime objective of economic growth which inheres the promotion of class society with as much of the patriarchies and hierarchies of the traditional society and culture intact as is possible; and education is conceived as an instrument of this end.

Even in the meaning given to privatization of education there is an equivalent shift. Earlier, it was a call to private agencies to enter the field of education, at the primary level of helping the State in imparting education to the poorer sections of society and at the level of Higher Education in imparting liberal education for leadership of political democracy and social change. In fact the "fundamental duties" of citizens, (enshrined later in the Constitution), gave priority to the development of "scientific temper, humanism and the spirit of enquiry and reform" (Part IVA). Today the State is closing down State primary schools for the poor, nor are they interested in aiding private agencies to conduct such schools, because they see it as a costly exercise in social welfare which reduces money for investment in hitech development aimed at economic growth. Privatization today is for conducting self-financing techni-

cal and managerial professional colleges for the rich to take advantage of the TNC's hi-tech growth-oriented pattern of development.

The difference between education understood only as training in technical skills within the ideology of the economic growth and education for promoting a technical society within the framework of a culture of "scientific temper, humanism, and the spirit of enquiry and reform", is indeed great. It is the difference between promoting technical rationality which concentrates on "means" of living and promoting revolutionary rationality which examines critically the "ends" of living often embedded but hidden in the so-called neutral means. It is the difference between pursuing knowledge as power of the self to exploit neighbour and conquer nature to satisfy human greed and pride, and pursuing knowledge as power responsible to social and ecological justice and to the people whose welfare is affected by the exercise of that power.

The famous German woman liberation theologian Dorothee Solle in her essay on "A Christian Critique of Ideology" (*in Confronting Life: Theology Out of the Context* published by ISPCK) speaks about a German film by Lanzmann, where the technicians follow the instructions of the Nazi ideologists in building a suitable truck to gas the Jews, without any question, because they are interested only in scien-

tific technology and "brushes aside all questions about side effects, victims and interests as unscientific". The technicians spoke technical words like load, loading, units, and operational period ignoring the meaning of these words in the context: (The "load" meant children, women and men in mortal terror. "Loading" meant the herding of these creatures by their executioners into the trucks using dog whips. The "units" were people who knew they were going to be killed. The "operation period" was the time during which the people utter death-cries as they suffocated from the gas). She comments, "As I see it, the technical experts or the managers who are totally free of ideology, are the ones who are gaining ground. And this supposed freedom of theirs from ideology and their detachment from traditional myths is at least as dangerous as the blinding of the masses by an outspoken ideology such as Nazism (p.33). Technocrats and Bureaucrats unconcerned with values can easily go along with Tyrants.

I must explain however my statement above of the so-called means which embodies but hides false ends under neutrality. No technological system is just neutral. It is always technology integrated with some end in its very structure. Therefore, an education that gives training in technical skills and do not help the trainees to examine and discern the false ends which may be hidden in the engineering the manag-

ing technology that they use, is no service to humanity. Gandhi used to insist that violence was embedded in large-scale technology. Vandana Shiva finds that much modern science and technology are patriarchal projects. Philosophy of knowledge affirm that scientific knowledge is the result of the subjective self observing objective purposes of the self, always plays a part in the knowledge attained. That part is greater in social science and social technology. If this is true, then technologies themselves need reshaping to make them acquire a human face and embody values of justice and community of life. It is this that gives relevance to the idea of "technology with a human face".

Any Higher Education which ignores discourse on knowledge of social objectives and human values must end in creating what the Radhakrishnan Report on Higher Education calls a Rakshasa Raj. Of course you might well feel that this is the situation in our institutions of liberal education even today, and the new shift is only revealing the truth of our present situation. But realization of this truth is itself healthy if it calls for a proper response to the challenge of the situation.

(Paper presented at the consultation, organised by Kerala Council of Churches and Academic cell of Marthoma College.

Date 28-10-95 Place: Santinilayam Thiruvalla.)

RESISTANCE IN.....

From Page 18

perfected to spy on people, to denounce others and punish those who were not seen to be loyal. Many early resisters were liquidated.

Thus the members of the resistance worked usually in strict isolation, with little contact with others. There were too many spies- at times, even family members could not be trusted. The characteristic feature of the German resistance (unlike similar movements in other countries) was that it was opposed to its own government, its own people.

Later in the war it became necessary to accept the fact that in order to overthrow Hitler and his government, meant accepting defeat and occupation by the enemy nations. As early as 1941, Helmuth von Moltke, leader of a famous resistance group-- the Kreisau Circle-- said that only a military defeat would bring a genuine solution. He said this at a time when Ger-

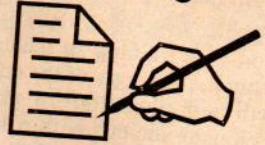
many stood at the height of its power, and controlling almost the whole of Europe. Bonhoeffer, held the same view. These two men tried to keep in touch with the British to obtain their cooperation. They and a few others felt that in the name of freedom and humanness, Hitler had to be destroyed by all possible means.

The civil resistance was of two kinds. There were those who form the outset had been opposed to Hitler due to their own background and prior conviction-- whether liberal or communist. Since they were in the resistance for years, many of them were gradually eliminated.

The second group of resistance fighters were quite different, and were often the most active fighters. In the beginning they had welcomed Hitler. They were often enthusiastic about his improvement of the conditions in Germany, and may have belonged to the N. S. party. Only when they gradually understood what Hitler was aiming at and saw his methods did they begin to oppose him. The immorality of his

killing of the Jews, or of the populations in the invaded countries and of enemy soldiers; made them convinced opponents. Often their change of heart began with some non-conformist attitudes about things in daily life-- those with children might disagree with the new system of State education; or young people with having to join the Hitler Youth, after their own youth groups had been forbidden and dissolved. Church people objected to the many attempts by Hitler to gain control; teachers and workers reacted against the dissolution of their organisations, and against the methods of indoctrination. These resisters realised more and more how it was impossible to show any disapproval of anything that was happening. They could not accept the ruthless disregard of anyone different; the frightening arrogance of the "master race" who believed that other people had no right to live, except by doing slave labour. The points of clear divergence that thus emerged are too many to be enumerated here.

വായനക്കാർ സംസാരിക്കുന്നു മെത്രാന്മാരെയാണോ കുശിക്കേണ്ടത്?



ଶ୍ରୀ ଜୋସାମ୍ ପୁଲିକିଳେଗଲାହିନ୍ତି ଲେବଙ୍ଗ
ଏତେକିଲିଯୁଁ ଏହୁ ଆବେକିଗଠିତ
ବାଯିଚ୍ଛାତ କେହିଭାବିଲେ ବିଷୟମାତ୍ର
ଦିଲ୍ଲାବରା ପାଂ କହାଇଲୁକାହିଁ ବିଷୟମାତ୍ର
ଶାଖାନୀତିରେକ୍ଷିତବ୍ୟବଲେବାରୀ କରୁଥିଲୁାଯାଇଥି ଅର୍ଥାତ୍
ପ୍ରସତାଗିଲୁଁ. (ପ୍ରୁଣିଶର ଲକ୍ଷ୍ମୀ 17) ଆଦେଶିବା
ବିଷୟମାତ୍ର କହାଇଲୁକାହିଁରେ ଏହୁ ଶାଖାନୀତି
ଦ୍ୱାରାକିଲାଗି ବେଳାବିତ୍ରିଲୁଁ ନିମ୍ନ ଧର୍ମବିଦ୍ୟର
ଯତ୍ନପ୍ରେ ପାଇୟାଇକରି ହୋଇଲା ଅବ୍ୟାହି ଦାର
ଯତ୍ନବିଦ୍ୟରକୁ ଦୋଷକୁକୁ. “.....କିମ୍ଭାଲ୍ମୀ ନିମ୍ନ
ଦ ଦ୍ୱାରାପ୍ରାପ୍ତିତିକରି ନିମିତ୍ତମା ତାହାର ନିମ୍ନ
ଦ କାର୍ଯ୍ୟ ଗାରାମାଯା ପରିଗଣିକାଯୁଁ.
ତରାବାଗାନ୍ ହତ ଅବଳ ଚପ୍ରୟାଗନ୍” (ୟି
23:1-2) ବିଷୟମାତ୍ର ତାନ୍ତ୍ରିକାହିଁ ଉପରେ
ନିର୍ମିତ ମହାରାଜୁ ବାକ୍ୟ ବାହ୍ୟା
ପିଯାବ୍ ଜୀବିଚ୍ଛିରିବୁଗନ୍ତିକିତ୍....ନିମିତ୍ତମା
ନିମ୍ନିଗୁ ଗେର ବିରତ ପ୍ରାଣି, ‘ନୀ କେବାଲ
ତାକୁକୁଁ ପିକିବ୍ରତକୁସୁକୁଁ ଚପ୍ରୟାଗୋ,’
ସଂ.21:19) ଯାରେ ଅଭିକ୍ଷାଶିକୁମାଯିଲାଗିଲାଦେ

வங்குண்ணலைக்காமா உலகில்காத அபேபா
விஸ்திமுறைப்பூரி பரியானா அங்கூக. “ஹா
ஸம்பாதனில் அசிமிதியைக்குறிச்சி வாய்ச்
வராக்குவ வடிவாக்கம்பூரிகளைக்கால் அசிமித
யூட் கிருபாவெதான் ஏந் கெல்லதினில்கிற
ஸாமூப்யானாகிக்கொத அசுமாயி பரிக்கூப
வர்க்கு மற்றிலும்கூடு”.

ହୁତିପୋଳେ ଓ କୁ ଲେବାରୀ ଏବେଳକିଣିଲ୍ଲୁ ଏକ
ଅନ୍ଧକିରଣ ପାର୍ଟିକିଲିଲ ଗେତୋକେମାର ବେଳ
ତିରିଛୁ ଆପରିଚିତିରୀଣୀ ଏହିତାଙ୍କ ପୁଲି
ଶୁଣେଇ ବୟକ୍ତିପୂର୍ବଲୀଳାଙ୍କ ତୋଳୁଣାଗାଇଲୁ.
ବିଷ୍ଣୁମହାର ପଦଶିଖିଗୁରୁ, ଶୁଣିବାପାଇନିଗୁରୁ
କେବିକିମେଳାଙ୍କ ମେଳକିଲାଲିଲ୍ଲୁଛ ବୟକ୍ତିମଙ୍ଗ
ତୁ ପରିଷମାଯୁଂ ନିର୍ମାଣଯୁଂ ଏହିତାଙ୍କ
ଅଭେଦପାଇନିଗ ବୟକ୍ତି ଲକ୍ଷ୍ୟାଙ୍କ.

എത്ര സാമ്യിലേതായാലും ശരി കേരളത്തിൽ
വലിപ്പിച്ചുമാർ പുലിക്കുന്നേങ്കിൽ ആരോഗ്യിക്കാ
ന്നതു ഫോറല വ്യക്തികളായി അശ്വതിക്കാരാം
ബന്ധനം കേട്ടിട്ടില്ല ഹ്രദാ സാമ്യാദ പണം മേംഡ
കീഴ്പ്പ് സിസ്റ്റം മാനുകൾ ഓൺകൗറ്റിംഗുകളുകയോ, പണ്ണ
നക്ഷത്ര ഹോട്ടലുകളിൽ തിന്ന് കൂടിക്കൊണ്ട് മിച്ചു
ടനക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതായി ആരോഗ്യ പാഠാട്ടം
കേട്ടിട്ടില്ല. വ്യക്തമായ ആരോഗ്യാജ്ഞാനി
നീക്കുന്നതോടെ അദ്ദേഹം പിച്ചു പേരും പറ
യുകയാണ്. ബിസിസ്മാർ ആധാംവര പിയ
രാബോ? അവർ കുറഞ്ഞ സാമ്പത്തികാരതെ പഴയ
കാലത്തെപ്പോലെ വില്ലു വണിയിലേ, രസകി
ശിലോ മുഖ കാലാവധത്തിൽ നാമാവിലേ

ଏହି ରାଷ୍ଟ୍ରକ୍ଷଣ ପାଇଁ କିମ୍ବା ତଥାକୁଣ୍ଡ ଲାଭ କରିବାକୁ ଉପରେ ଅଛି କେତୋବ୍ୟାପ ଯେବେଳୁଙ୍ଗ ଜୀବନ କାଳିଗୀର୍ଦ୍ଦିଶ୍ଵର ବ୍ୟାପରୀତିରେ ଉତ୍ତରିକ୍ଷଣ କରାଯାଇଲୁ ଯାଇବା ଚାହୁଁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଆବଶ୍ୟକ ବ୍ୟାପରୀତିରେ କାହାରେ ଆବଶ୍ୟକ କରାଯାଇଲୁ ନାହିଁ ।

പുലിക്കുന്നേലിവർഗ്ഗ ആക്രമണത്തിവർഗ്ഗ
കുന്നമുന്ന മുവ്വമായും പ്രക്ഷൃതമാക്കുന്നത്
കത്തോലിക്കാ ബിഷപ്പുമാരാധ്യാഭാഗങ്ങൾ കുറഞ്ഞ
പ്രിയിക്കുന്നു. അപ്പേതിവർഗ്ഗ പ്രധാന പ്രിയ

സഭയിൽ ‘അക്കാദമിവില്ലിറ്റി’ സമൂഹത്തോട് കൂടിക്കു പരിയാനുള്ള കൂടു ഇല്ലാനുള്ളതു തിരുപ്പയായും ‘അക്കാദമിവില്ലിറ്റി’ ഉണ്ടായിരുത്തിവരുന്ത് അടിക്കാമുഖ്യമാണ്. പ്രധിക്കരണത്തെ ചുണ്ടിക്കൊണ്ടിക്കുന്നതുപോലെ, “സമ്പത്തു വിനിയോഗിക്കുന്നതിനു ബജറ്റും വിനിയോഗം ചെയ്തു കഴിഞ്ഞാൽ...അതു കൂടാൻ മാത്രമായി പരിഗ്രാമിക്കുന്നതിന് നിഷ്പ പക്ഷം രാധാകൃഷ്ണൻമുരുവും ഒരു ദശയിൽ മുന്നാറുകുമ്പോൾ അദ്ദേഹം കരുതുന്നുകിൽ തിരുപ്പും തെരഞ്ഞെടുക്കുന്ന ആരാറുമാറ്റമായി കേടുവരുമെന്നു പാരിത്തിക്കുന്ന രണ്ട് പുനർത്തക പ്രസിദ്ധീകരിക്കുവെകളുടെ കാര്യം പ്രശ്നങ്ങളായിപ്പറ്റാൻ മതി. എന്ന് സാക്കരണ മേഖലയിൽ തുല്യതാണ്. തെരഞ്ഞെടുക്കുവെച്ചുടെ ശ്രാവിയികളും ഒരു ശാഖാ രണ്ടായിൽ മേൽ അംഗോ പഠിക്കുന്നു. പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യുന്നതിനൊക്കെ മിക്കും വാച്ചുറു, കൈചൗണിച്ചു, അധിനിശ്ചാ ഒക്കെ ഉണ്ട്. തന്ത്രാശാഖയും അംഗത്വം, യുദ്ധത്വം, അനുബദ്ധത്വത്തിലൂടെയും മൂല ആ സ്ഥാപനം കർന്നു തന്ത്രാശാഖയിൽക്കൊക്കാണും ഏതൊരു തന്ത്രത്തിലൂടെ അഴിമതി നിർമ്മാണജ്ഞനം വിജയാനന്തരംബന്ധിക്കുന്നതിനുടെ സക്കാരയും മന്ത്രമായി പ്രസിദ്ധീകരണശാല തന്നെത്തും അഭിവൃദ്ധിയിലേക്കു നിണ്ഞുന്നു. പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന ജനാധിപത്യ സംഖാരംവും ജീവാജീവിലിറ്റിയും കമ്പും അലൂ അനിന്റെമാന ക്രമമെന്ന് ഘുക്കമെന്ന്. കേരളത്തിൽ വിവിധ പ്രകാശിലാളി പ്രവർത്തിക്കുന്ന ആധികാരിക്കുന്നു. കാലാനന്ദം സാഹസ്രികൾ ഉണ്ട്. ദയാക്കാ അഴിമതിയും കൂത്തരജ്ഞാക്കളായി നീ നന്ദിത്തിലോടുന്നത് കാണിസ്ഥിംഗും മറ്റും പിഡാനങ്ങളും ഇള്ളതിലെക്കുവരുന്നതാണെന്നും പിഡിയിൽ 10 ശതമാനവും പാശുംപെപാപ്പോലും പിഡിന്റെ നൽകകാതായിട്ട് ദശക്കണ്ണർ ആയും സത്യസാമ്പത്തക്കും, സമർപ്പണത്തിലും സംബന്ധിച്ചുവരുന്ന അക്കാദമിവില്ലിറ്റി. അക്കാദമിവില്ലിറ്റി നാമത്തെക്കുവരുന്നതു കൊണ്ട് മരം തന്നെന്നും പിഡിയിലും നടത്തുന്ന സ്ഥാപനവും സ്ഥാപനവും സംബന്ധിച്ചുവരുന്നതു കൊണ്ട് പാശുകയിലും

କରେତାଳିକେତର ସଂକଳନର ଉତ୍ତମମୂର୍ତ୍ତି
ଯିତି ଟଙ୍କକୁଣ ପଲ ଆଶ୍ରୟପାଦିକାଳୀଙ୍କୁ, ପ୍ରଳୟରୁ
ମଧ୍ୟ ସମ୍ପାଦନରେତୁମୁଁ କାର୍ଯ୍ୟକଷମତାରେତୁମୁଁ
ଆଶମିତୀଯୁଁ ମୁହଁଲା ତକ୍ରତକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ, ତକ୍ରତ୍ୟୁକ୍ତରେ
କରିଥିଲୁଁ ଏହାତିକିରିତକିରିତକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ଚର୍ଚ୍ୟାକୁ
ହୁବୁଯୁକ୍ତରେତୀବ୍ୟାକେ ମେଳ ଗୋଡ଼ା ପାହିକାରୀ
ତିର୍କ ତିରିବେଳାଟକୁକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ସାଧିବୁମୁଣ୍ଡକୁ
ମେତାଗର୍ମାଠୁଁ ବିଶ୍ଵପ୍ରମାଣରେ କୃତ୍ତିବ୍ୟାକୁ
ତ୍ୱରକାଣାଙ୍କାଙ୍କ ଅପ ତକ୍ରତାକୁଳା ଅତ୍ୱା
ପରିଯୁକ୍ତିକୁ ଏହାତିକିରିତକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ସାଇ
ଦେଖିବୁକୁ ଲକ୍ଷ୍ୟକୁ ସମ୍ପାଦନରେ ମାତ୍ରମାତ୍ର
କାର୍ଯ୍ୟକଷମତାରେ ଟଙ୍କକୁଣକର. ଏହାଠୁଁ ପ୍ରମାଣ
କୁଣେବେଳ ଗୁରୁତରତବ୍ୟବରେତୀଯି ତତ୍ତ୍ଵବିଦ୍ୟାକର
ଶମ୍ବିକାଳୀଙ୍କ, ସର୍ବେ ତାପିତାଙ୍କ ଉତ୍ତରାଲେବନକ
ପ୍ରସାଦିବ୍ୟକିରିତ୍ୱର ଆଶାକୁ ରଜାବିକୁଁ
ଅନୁବେଳ ରଜାବିକୁମତିରେ ରିହିତ ପ୍ରମାଣି
ନାହିଁ କାହୁକ ଏହାଠୁଁ ଲିରିଯାପେବାକର କିମ୍ବା
ପିରିତାଳାଟ କୃତିକାଙ୍କ, ହୈପେସ୍ଟି ଆଶ୍ରୟକା
ପରିଯୁକ୍ତକାଙ୍କ, “ତମାତୁରିଣୀ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନିକାଳା

“ സമസ്ത സാമൂഹിക മേഖലകളിലും അഴിമതിയുടെ വിഷയത്തു വിതക്കുന്ന മെത്രാന്മാർക്കും സഭാധാരികൾക്കും നേരം വിരുദ്ധ ചുണ്ടി നിൽക്കുമ്പോൾ മുൻഡായെയാണ് വരയ്ക്കേണ്ടയില്ലെന്ന്. ” ഇടക്കലേവനും ഉറക്കിയ മെത്രാന്മാരുടെ ഉദ്ദേശ ശൈലിയെപ്പറ്റിയും ചോദ്യം ചെയ്യുന്ന പ്രശ്ന കൊന്നുവിനിഗ്രഹിച്ച ധിക്കാർ കാക്കുമ്പോൾ, “പൊതുസമൂഹത്തിലെ അഴിമതിക്കെതിരെ പ്രവർച്ചക കൂപ്പുകൾ എടുത്താണെന്ന് സഭക്കുള്ളൂദിലെ അഴിമതിയെതിരെയുള്ള കുറഞ്ഞ കാരണങ്ങൾ ഉള്ള അഴിമതി വിരുദ്ധ സാധ്യക്കുത്തു ഇടയിലെവനും ഏറ്റവും തോന്ത്രമന്നും.”

പുലിക്കുന്നേലിവർ മദ്ദാരാരോഹണം വിഷ
പുമാർ, “റോമം സാമ്രാജ്യത്തിൽ നിന്നു കട
ക്കാൻ രാജക്കിയ വസ്ത്രങ്ങളിലും ധാടകയും
മോടകയും സ്വികരിച്ചിട്ടുണ്ട്.” എന്നതാണ്.
മഹതാർമ്മാരുടെ വസ്ത്രങ്ങൾ റോമൻ സാമ്രാജ്യത്തിന് സിംഖലാജി ജനങ്ങളിൽ കാണു
ന്നില്ലെന്നതാണ് വാസ്തവം. മഹതാർമ്മാരുടെ തന്നെ
ജീവൻ പുത്രയാരാഡ റിതർ മാറ്റിയാൽ സാക്ഷ്യം
ജനങ്ങൾക്കും ഉളാളകുന്ന ഗൃഹപരമായ നേട
ശാശ്വത കൂടി അനേകം ചുണ്ടിക്കാണ്ടുന്നതായിരുന്നു.
പൊതക്കോഗാൽത്ത് സാഡ വിശാഗങ്ങളിലെ നേതാ
ക്കർമ്മാർ ലഭിച്ചവസ്ത്രങ്ങളും ജൂഡൂ, മുഖ്യം
രികുന്നവരായതു കൊണ്ട് ആസയേം കു
പ്രഥമക്കിലും കുടുതൽ ഗൃഹങ്ങളിൽത്തായി ആരും
പാഠം കേട്ടപ്പീഡി നേതാക്കർമ്മാർ ലഭിച്ച വസ്ത്രം
മരിച്ചിട്ടും പൊതക്കോഗാൽത്ത് സാക്ഷ്യിൽ വച്ചക്കും
നിന്നത്തും കോടതിക്കേസു് ഒക്കെ നടക്കുന്നു.

ହୁଣ କେବଳତିବ ସାହକ ପ୍ରତିଯ ଯାମା
ପାଲୁଛି ଏହାମା ? ବିଶ୍ଵମର୍ଦ୍ଦ ଅନ୍ତର୍ଗତ
ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରକାଶିତ ଲିପିରୁଥିଲେ କିମ୍ପାଲୁଛି ପ୍ରତିକାଳ
ଯୋଗନୀକିମ୍ବାପ୍ରତ୍ୟେତିର ନାତ୍ରୀନ ବୋଲି
କୁଠିତ ଯୁଦ୍ଧମାନୀ ଆବଶ୍ୟକ ମାତ୍ରା କାହାରେ
ତୁମାରେ କରିବାରୀ କୁଠିତ ଯୁଦ୍ଧମାନୀ ନାତ୍ରୀନ
କେବଳ ଯାମାର୍ତ୍ତମ ପାଲୁଛି ମନ୍ଦିରିଲାକ୍ଷ୍ୟକି
ଏ ଏହିକୁ ବେଳକିମ୍ବାନ ନିଲ ନିର୍ମିକାଳର
ଦେସ ମୁହଁ ଚୁମତିର କ୍ରିଙ୍ଗତ୍ୟାକାଳର
କରାଯୁଦ୍ଧ ପାଲୁଛି ଯୁଦ୍ଧମାନୀ ରକ୍ଷଣୀ ଦୂର ସାର
ତାତୀତ ପ୍ରଚାରିତ୍ୟେକ ଏହି ନାତ୍ରୀନ
ବାର୍ତ୍ତାରେ ପ୍ରାୟାକ୍ଷମ ଓଳକୁଣ୍ଠାର
ଅନ୍ତର୍ଗତ ଆଶ୍ୟ ପାଠ୍ୟପାଠ୍ୟମହାନୀ
ଦୋଷାଧୃତ କୁଠିତ ଆକ୍ରମକିମ୍ବାନ ବେଳକିମ୍ବା
ଦୀ ଦୀପି, ଲାଖନୀନ କୁଠିତ, ବେଳ କେବାର
ଦେସିଯିବ ବୋଲାନାବ୍ୟୁଦ, ସମ୍ବନ୍ଧିତିବ୍ୟୁଦ
ଅନ୍ତର୍ମନ୍ଦେଶ ଉତ୍ସବମାର୍ଗ ମର୍ଜ ଜୀବିକା
ପ୍ରଦାନକାରୀଙ୍କୁ ନାତ୍ରୀନଙ୍କୁ ନାତ୍ରୀନ ନାତ୍ରୀନ
ପରିମାତ୍ରାନାତ୍ରୀନିର୍ମାଣ ପ୍ରାୟାକ୍ଷମ ଓଳକୁଣ୍ଠାର
ପରିମାତ୍ରାନାତ୍ରୀନିର୍ମାଣ କିମ୍ପାଲୁଛି ବୈତୁକୁ
ନୀ ପରିବାରକୁ ସାହେଜାନ୍ତାବ୍ୟୁଦ ଶିକ୍ଷ
କାହାରେ ? "ନୀ...ଶିତାନୀଶିଳ୍ପାନ୍ତର୍ମଳ୍ଲି, ଉଚ୍ଚ
ବ୍ୟାକୁମୁଦ୍ରା ଶିତାନୀଶିଳ୍ପାନ୍ତର୍ମଳ୍ଲି, ଉଚ୍ଚ
ମାତ୍ରାରେ ଯାଇବି ନିର୍ମାଣ ଉତ୍ସବମାର୍ଗ କରିଯୁଏ" (Spew
ବାଣିଯିମ୍ବକ ୩-୧୯)

ஸுவிரேஷ் பிரசரன்திறை கலைக்குவேள் அமைப்பு விதமுறையினரைக் கேட்டதிலே என் சட்டமுன் கடு பிரசரன்திறைக் 1994-1995 வருடத்தின்போதிலே முழுவிலக்கு. 64 பக்கா

ପ୍ରତି ରୁ ଲକ୍ଷ ରୂପାଣିଙ୍କ ଆଶିମିତି
ଛଳ୍ପ ସାହେଜୀର ମୁଖ୍ୟ ପରିଶର୍ମଙ୍କ ସାହେଜୀର
ମିଥ୍ରାନୀତିକିରିମାନିକୁଣ୍ଠାନୀ ପରିପାଳାଗ୍ର୰ ପରିଶର୍ମଙ୍କ
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତମେଲାପା ଗ୍ରଂହାନୀଙ୍କ ପେରାପା ଗ୍ରଂଥାନୀଙ୍କ
ଅଲୋଚନାଙ୍କୁ ଏହାର କୃତ୍ୟମଣି ଲପଞ୍ଜକଣାଙ୍କ
ରୂପ ଏହିଛୁ ପରିଶମ ତୋର୍କୁ ପରିତ୍ରକିତକଣାଙ୍କାରୀ
ରିକ୍ଷୁଣ୍ଠାନୀ ଗ୍ରଂହାନୀଙ୍କ ମହିନୀନାନୀଙ୍କ,
ଜୀପ୍ରୀ, କାର୍ ଅବକାଶ ଅବସ୍ଥୁରୁତ୍ତର ଯାଗୀରାତି,
ପରିକାଳାନୀଙ୍କୁ ତକଣି ଗ୍ରଂହାନୀ ଅଭ୍ୟାସରୁ
ରୁହା ଏହା ଗ୍ରଂହାନୀଙ୍କିଲିଖିତ ଗ୍ରଂହାନୀଙ୍କ
ପଂକରିକଣାଙ୍କୁ ସାବ ଅନ୍ତରାଳ ଵାହିନୀଙ୍କ କୌଣସି
ରିକ୍ଷୁଣ୍ଠାନୀ ହୁଏ ଏହିଦ୍ଵାରାବ୍ଲେକ୍ଷନୀଙ୍କ ମହିନୀଙ୍କ
ଗନ୍ତିକାରୀ ମୁଖ୍ୟ ଦେଶବ୍ରତା ବିଶ୍ୱାସରୁକୁ
ବିଶ୍ୱାସରୁକୁ ମୁହଁ ମହିନୀଙ୍କରୁକୁ
ଯୁକ୍ତ ପରିଚିତ ନିକନ୍ ଯାତରାରୁ ମେଚପବ୍ୟା
ସାହେଜୀ ଉଳକାକୁଣିଲ୍ଲ ହୃତାଙ୍କ ଯମାରୀରୁମ୍
ପିପତନ୍.

ହୁ ଲେବାରା ଉପରୁଥିଲୁଗନତିଙ୍କ ମୁହଁଲ
ଏବୁ ଚୋଟୁ ପୃଷ୍ଠାକୁଣ୍ଡଳିଙ୍ଗାକ୍ ଚୋତିଛୁ
କୋତୁଳାତ୍ ପାଇସତତ୍ତ୍ଵରୁ ମଣିଶିଂହ ଏଜଞ୍ଜରିକ
ତୁମ ଗାଁ ଗାଁଲୁହୁଅ ପାଣ ଲଭିକୁଣ ଯାହାତୁ
କ୍ରିତିମିତି ପ୍ରାଚୀମାନଙ୍କୁ ସମ୍ଭାବନାତୁ
କେରାତିତିର ଆଶାନ୍ତିକୁ ହୁ ସମାଜରୁ
ଶର୍କାରାଙ୍ଗୁ ଯାତାତ୍ର ଅନ୍ଧାଳାକାରିଦୀର୍ଘବିଲ୍ଲୁ
ହୁ ପ୍ରାଚୀମାନଙ୍କୁଲାକହାତୁଭିଲାକାରୀ
କେରାତିତିର ଏତାଗମ୍ଭୀର ଆଶିତି ପିଲାମରା
ଗାନ୍ଧି ତାକାର ବିଶ୍ୱାସିକୁଣାଣେବା?



ଜୋରିଜ୍ଜ ବର୍ଭୁଗ୍,
କେନ୍ଦ୍ରୀଆନାମପୁଣ୍ଡି.

170 നാവു New visionറന്റ് സഭാജാധക്ഷ
ഗമ്മർക്കുള്ള ഇടമറ്റം ജോസഫ് പ്രലിക്കാനേ
ലിൻറെ കത്തിലെ ഗ്രസക്ര ഭാഗങ്ങൾ പ്രസി
ഡപ്പട്ടാന്തിയൽ വായിപ്പും നാഭോദി മുഹൂര്മ
മുഹൂര്മിന്നേരും കൈവശപ്പെട്ടിയതിനോട് ഉള്ള
മുച്ചും സബാസന്നുകളുടെ ഇടയായ റൂൾ ഇഷ്ടക്ക
പോലെ ചെലവാഴിച്ചു അശ്വിനി കാട്ടുകയാണ്
എന്നും ഏടത്തായിലും പരുമലയിലും
കോതമംഗലത്തു മനനക്കിരയിലും വിഴുന
പണം “ഒദ്ദവിക കോഡയാണ്” എന്നും ഏഴുതി
യിരിക്കുന്നും ശ്രദ്ധയിലുണ്ടാണെന്നു
ചെലും വകയുണ്ടാണെന്നു പോലെ ചെലവാക്കയാണ്
എന്നതിൽ വല്ല വാന്നത്വവും ഉണ്ടോ? സഭയിൽ
അതുരോസ്വനങ്ങൾക്കും, വികസനപ്രവർത്തനാ
ങ്ങൾക്കും ചെലവാഴിക്കുന്ന പണം അശ്വിനിയാണു
എന്ന് പറയാനാവുമോ? ഇവയാകെ സുക്കുമ
നിരീക്ഷകൾ പെയ്യുന്നതിനും ക്ലാക്ക് പരിശീലനം
ഇക്കുന്നതിനും പത്രേക്ക സംബിലാനും അതു
സാക്കശിക്ക് ഉണ്ടാലോ. പത്രാഖ്തിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെ
ടുത്തുനാ “ഉപകാരം സ്വർഗ്ഗം” ഉന്നതിൽ ലഭി
ക്കുന്ന പണം പത്രങ്ങൾക്ക് ഉള്ളതാണെന്നും.

“കൈക്കുന്ന പണം തന്നെ
സാധ്യക്ക് കൂടും സഭ്യവും വികസന പ്രവർത്തന
നടപടിക്കും ഉപയോഗിക്കുന്ന മുഖ്യഗംഭീരമാർ
മനുക്ക് ഉണ്ട്. അവർ ലളിത ജീവിതം നിക്കുന്ന
വരണ്ണൻ. ചുറ്റുകും പിലർ സാനു കരുത്തിനായി
യാളും പാശം ചെലവഴിക്കുന്നതായി അനേകംപിച്ച്
കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ഇവർ ഈ പണത്തിനെന്ന് കാരു
പിച്ചാക്കുമായി വിനിയോഗിക്കാതെതിരെ
അവർക്ക് രാധാ വിധി തന്നെ ഓദ്ധുക്കുമല്ലോ.

ବୁଦ୍ଧ ଗେତୋକରେ ପହାତୁଷେ ଚାଲି ବାଟି
ଯେଣିଯାରେ, ଆଶିମତି କାହାରେ ଏଣ୍ଟ ବୋଯ୍ୟ
ମୁଖୁରୁରୁରାଇ ପେରକିନ୍ ଗେତିକ୍ କରନ୍ତାଥୀ
ପରିଶଳନ କାଣ୍ଠକାଣ୍ଠ ଉପରେ ଏଣ୍ଟ ଶ୍ରୀ
ଜୋଷାନ୍ ପ୍ରଲିଙ୍ଗିଗୋପିକାରଙ୍କିକିଲୁଣ୍ଟୁ
ବୁଦ୍ଧି ଜୀବିତରେ କୁଳାଳିକାରୁକୁ

ଶେଷପଂଚମାର୍କବ ଆତ୍ମକାପେକ୍ଷିତମାଣୀ. ଯେଶୁ କ୍ରିସ୍ତତୁବିନୀର ମାତ୍ରକ୍ଷୟିତ ଜୀବିତର
ଲାଭିତୁଥିବା ଅତ୍ୱିତି ଦେଖିବା ଏବଂ ଅଳ୍ପକା
ରି କାହିଁ ଯ ଏହି ଶୁଣେ ଯୁଧିକୁ ଏହି
ଲାଭ୍ୟ ଦେଖାଇ ଯୁଗେରୁଥିଲାନ ଦେଖିପ୍ରାୟ
ଲାଭ୍ୟଶେଷପଂଚ ଵ୍ୟତ୍ସରତାଯିତନୀରୁଥିଲାନ
ତଥାପିପରିକାନ.



പി.കെ. പാരോ,
ചെട്ടികുളമ്പറ

New Vision's Editorial Board, Advisory Board, Office bearers and other personnel are highly commendable, in my opinion, for their significant achievement in publishing this bi-monthly. The articles are fair, impartial, interesting and informative. It is evident that the originators' motivation to uplift spiritual realities to nuture the contemporary Christian society, irrespective of denominational differences, is being fulfilled. It appears that it was an adventure on their part, with a vision to start the publication with very limited financial resources for its support. I was privil(ge)d to read the New Vision from the first to the present issues and am well gratified for its performance.

The growth, development, advancement in readership and format of the periodical are remarkable, a sign of its wider acceptance. However, there is considerable scope for further improvement in printing, size of the scripts, quality of paper and such other aspects. If affordable, these factors can immensely add to its effectiveness.

I wish and pray for its long lasting success. My prayer is that God may use it as a vital source for developing deeper understanding of the Holy Scriptures in the lives of all its readers. I assure continued financial support for this worthy cause.



Rev. C. S. Philip
Chicago

நூல்விஷயம் - 16-ஈ மக்களின் புரிவமைப்பு
டுதிய ஏவன் வேவானதைகூரிச்சுப்பு
(பிரதிகங்கள் அனியிப்புற ஸங்கோஷ உள்ள.
ஸாளின் குடுக்கெழு மூல ஏற்றாக்க கத்துக்கூ
குடி ஏனிகூ வள்கூக்குயாகாயி. ஹ ஹ
ஶுமூல எதான் ஏக்குடுக்கத்தின் மேகங்
வள்கீருப்பு பல அங்கேள்ளது. ஏவன ஸுர்
கிகூக்குயா சினிமீப்புக்குக்குயா செய்திடுப்பு
தூபோல பயங்கரையை ஸுர்மிலைக்குயா
வள்ளக்கல்லி வேவானதையீல ஈர்வைஞானியி
புரிவமைப்பு வைக்கும் ஒரு நூல் என்று பொறுத்து

கிடிக்கலையில் கொள்ளுவதை ஒரு விழுார்த்தி நியூட் பிரதாவிற் நினை லாப்சீ எழுதிதிலை பிரசுக்கலைமான் முக்குறிச் செர்த்திப்புத்தோற் விவரித்துக்கொண்ட பார்ம் நிர்முகிக்குத்தோற் பல்லுது விழுார்த்திமா ஏதானால் நாலுக்காலை நால் சிறுவர்களிடமிருந்து உலகாகுந பரிமுறை மெயிக்களைக் கோலுக் குறிஸ்துப் பல ஆஸுப்பதிக்குத்தோற் கூடாத கையிரியினை. ஒரு யோக்கருஷ நிருப்பு சுப்ரகாரம் ரோஹானிருப்பும் செய்துகொண்டிருந்து ஸாவுமாக்கு ஏற்ற பிரதிக்கலையை மத்துவிட்டு கூலுக்கெயும் ஆகி சுலக்காரங்களினியூ மரு ரெப்பு ஸப்புக்கூலுக்கெயும் ஸபாய்கொண்ட கிடிக்கலையை ஏற்றுக்கொண்டது. ராவிலை தென் கேரளத்திலை யோக்கருஷ நிருப்புமாப்காரம் Haematology Dept'க் கணிக்கும் செய்து அடிக்கரணமாயி செய்யுள்ளிருந்து பரிசோலாக்கக்கூடும் பிரயோயத்தை சேஷன் கூறுவதுவாய்ப்பிலேக்கு புவேஶனா வாய்க்கூக்கெயும் செய்து தூத்துக்குடியூ அவர் செய்துகொண்டுமான் ரோஹானியூட மாதா பிரதாவிலை ஏற்றும் பல்லுப்புப்புத்திருக்காண்டுக்கு ஒரு கத்துமாயி ஏற்கன ஸமிபிக்குமான். கத்தினில்லை அவசான லாக்கத் துவக்கும் சுபாக்கா பார்மிக்கெயுக்கெயிப்பு ஸபுது குறைக்கும்படியாக குறைமாயி ஸால் ஸாஸாத்திகூக்கெயும் ஜின்சுப்பிதி அளியுள்ளின் பிரிக்கூக்கெயும் செய்து. ரோஹி அதூராஸான நிலயிலாளனாங்கு ஹதுவதையூ கூசிசிருத்தி குறைக்கும்கூடுதல் கூசிசிருத்தி தயாக்கியிப்புத்தெள்ளாங்கு, அடிக்கரணமாயி ஒக்டாவா நாக்கியிலை ஸமாத்து தாக்கள்கு பிரதைக்கிலை செய்தும் ஸாயிக்கூக்கெயுத்து ஏற்காடு யோக்கர் நிருப்புக்கும் ரோஹி கூசிசிருத்தி நிருப்பு கூசிசிருத்தி வெள்ள சிக்க 400 ற் பற வூபு வாடக கொடுக்கேண் ஸகாருமுறியிலூ. மரு பிலவுக்கு குடுகாத பிக்கின்ஸ் ஆர்ஜிசிப்புக் 5 லக்ஷ் ரூபாய்க்குப் பிரமியிக்கேணி பூத்துவதோற் ஏற்காடு தென் புரிமூலாஸுப்பு பூபிக்கூகு திருக்கூ ஸப்புது ஸபுது விழுார்த்தாளாங்கு யோக்கர் பாயுக்குத்தோற் கையிரியை.

സാമ്പത്തിക-പരാധിനത്യഭൂല ഒരു കൂട്ടുംഖം, അതുപരിശീലന നിർവ്വഹിക്കുന്ന ഏതു കമ്മൾ, കൗൺസിൽ പ്രോഗ്രാമ് ചെയ്ത് സംബന്ധിച്ചും ഇരുതാക്കിയും ഓരോനും എന്നാൽ അല്ലാൻര വികാരാധിനന്നായിത്തിരിക്കും.

മാതാപിതാക്കെള്ള മാത്രം എന്ന് എൻഡീ
ഓഫീസ് മുൻറയിൽ സരിക്കില്ലെങ്കിലും കാര്യത്വിന്റെ
ഗവർണ്ണറിൽ ഒരു പഠന വിശദമായി ശ്രദ്ധിപ്പിച്ചു. പിന്നീട്
ബഹുമാർഗ്ഗം ദാനിച്ചു. ബോക്കുന്നുവെന്ന്
സംസാരിക്കുന്നതിനുംായി. ഈ സംഹച്ച
രൂത്തിൽ എന്നാൻ ചെയ്യേണ്ടതെന്ന രൂപ
തിരുമ്മാം എടുക്കുവാൻ ഈ കുടിക്കാഴ്ച സഹാ
യില്ലെങ്കിൽ. കുടി വന്ന അല്ലെങ്കിൽ നിന്ന് ഹെത്താ
സിനില്ലപ്പെട്ട് റോഗം നാക്കുന്നതും അടയാളം
രൊയ പില നിർദ്ദേശിച്ചു കൊടുത്തു. കേരളത്തിനു
ശേഷം അടുത്ത ദിവസാ തന്നെ തിരിപ്പുരുക്കുകയും
ചെയ്തു. ഈ തിരുമ്മാം ഒരു പാക്ഷ ശരിയോ
തെറ്റോ എന്ന സാശ്രയ ഉയര്രോക്കാ. എന്നാൽ
പിതാവിൻ്റെ ഏഴുത്തിൽ നിന്നും തക സമ
യന്ത്രം ലഭിച്ച നിർദ്ദേശത്തിൽ അഞ്ചേരിപ്പാ
കുട്ടാബാഡി സംബന്ധം ബന്ധിപ്പാക്കാതെ എന്ന് വിശ്വ
പിക്കുന്നാൻ. ഇതു സാധാരണ ഉണ്ടാകുന്ന അനുഭ
വജ്ഞാനികൾ ഒരു ഉദ്ഘാടനമാണ്.



ବୀ. ହୁମ୍ପୁଳ ଜୋଳେ
ଚାପ୍ରତ୍ୟେତ୍ୟିନ୍



PRIMACY OF THE

Varkey M. Cherian

Vignettes, if not a total vision of the church of the future, were provided at a conference of pastors and lay persons, in about equal numbers, in mid-October in Madras.

The primacy of the local church as against the present top-heavy organisational structure of the mainline denominations, a pastor accountable to the parish for his time and dedication, and a laity shouldering equal responsibility with the pastor for the building up of the Kingdom of God, were stressed in the conference presentations. The three-day gathering was for "Dreaming About the church of the Future."

In the opening worship,

Rev. Premayya (Egmore Wesley Church) compared the present church to the helpless victim in the good Samaritan parable in that it is in dire need of neighbors (a caring, participatory laity) to bind up its wounds and provide succour and nourishment in the face of the callous attitude of the church bureaucracy (the priest and Levite in the parable).

Dr. K. Rajaratnam, Lutheran church leader, in his keynote speech, emphasized that the local congregations hold the key to the future of the church structure. The thrust should be on (1) participatory worship; (2) nurture of parishioners, both young as well as adult; (3) proclamation of the

good news through life and witness and (4) active promotion of social justice.

Dr. Devasagayam (Gurukul seminary) saw the local congregation's pastor as a facilitator among 'priesthood of believers.' The future church's ministry should be a team effort to involve in and continue with Christ's mission on earth. Three strands of this ministry were pinpointed by him: (a) constant prayer quest in finding out God's purpose for the congregation; (b) constant awareness of the parishioners' identity as God's children and what that awareness entails, and (c) a consistent example to others in the neighbourhood of the church.

The conference had occasion to take a look at a Presbyterian congregation in the United States through a presentation by an Indian-born lay leader, Mr. David Rendall. He described how a pastor is chosen by the congregation and how the ministry is shared by lay persons; how the sacraments, teaching, visitations, the outreach mission, and the discipline of the pastor and the parishioners are their joint responsibility. The church hierarchy only lays down broad policies, and acts as the apex court of appeal.

Bishop Anandarao Samuel, a former Moderator of the C.S.I., in his valedictory address, stated that the church

CONSULTATION ON CHRISTIAN

JOSEPH MANI - OLASSA

Aconsultation meeting on 'Christian Education in Multi Faith Society' was held from Oct. 12-14 at the C.S.I Centre Madras, sponsored by the Christian Education department of the Church of South India and the

Senate member, Searampore College. He remarked that the theme is much daring and we should know which are the doctrines that divide us from other religions.

We should aim at one world

He advised Christian educators to enter in dialogue with people of other faiths not to find their faiths but to appreciate which is worthy in them and to have a healthy understanding.

World Council of Churches. The inaugural meeting was presided by Dr. K. Rajaratnam,

and one humanity. Rev. Hans Ucko, office on Inter-Religious Relations, W.C.C., introduced

the theme through a question "What do you think if you hear some one say he is a real Jew/ He is a real Christian? The answer for the latter may be positive. How do you feel people of other Faith. Today the world is changing and we too need to be cope with it. Christian Education should enable us to discover the light and truth. He narrated an interesting story to show the importance of Christian education to children. "Once god asked the people of Israel to whom was 'Thora'- the first five books of Moses given. The people said that it was for the Patriarchs. But God said a big No to their answer. Then the people said 'the Prophets'. God disapproved the answer. At last the people said

that Thora was given for their children and God said it was so."

Prof. George Koshy, the General Secretary C.S.I. Synod, quoted the words of Arch Bishop of Canterbury and said, Church is only one generation from extinction, if we neglect Christian education for our children.

Dr. C.A. Perumal, University of Madras praised the role of early missionaries who opened the eyes of the oppressed and uplifted them by providing proper education. Ven. U. Ratnapala Thero, Maha Bodhi Society, Madras, (the Buddhist leader) in his speech told that the welfare and well-being of human be-

LOCAL CONGREGATION

should be a movement, and not an institution, marching toward the Kingdom of God. A church's life should be rooted in an everyday encounter with God just as Moses' encounter with Him in the burning bush. Christ should be our eternal contemporary; a church's mission is Christ's mission, that is, always identifying with the dispossessed and the marginalised in society. Christ, he said, should be preached in humility, realizing that Christ is at work in other religions too. He is not exclusively our own. A church's life and activities have to be irradiated by the Holy Spirit.

That the indigenous missionary effort is a silver lining in the otherwise clouded Indian church scene was brought home

vividly by Mr. M. Patrick Joshua (Friends Missionary Prayer Band). During the last decade, there has been a real explosion of missionary activity in various, unreached areas of our country, mainly by the parachurch agencies such as the FMPB. Those sent identify themselves with the backward and tribal peoples among whom they bring the good news and help in very trying circumstances. Their saga of sacrifice and dedication win souls by the tens of thousands.

The conference was conducted by the Rev. Roopsingh Carr, founder-director of the Scripture Applied Leadership Training (SALT) institute in Madras. Rev. Carr moderated the discussions. He plans to have similar conferences in

Christ should be our eternal contemporary; a church's mission is Christ's mission, that is, always identifying with the dispossessed and the marginalised in society. Christ, he said, should be preached in humility, realizing that Christ is at work in other religions too. He is not exclusively our own. A church's life and activities have to be irradiated by the Holy Spirit.

1996 and '97 and hopes to bring out a blueprint of the church of the next century.

The participants who numbered over 50 were drawn mostly from the southern states; they represented both the mainline and evangelical churches.

The conference was in line with SALT's ongoing programs of training Christian lay persons to be preachers, evangelists, church administrators, and youth leaders so as to strengthen the ministry in the pastorates.

EDUCATION MULTI - FAITH SOCIETY

ings is the ultimate aim of all religions. As we are living in a multi-faith society we should know the teachings of other religions and their Custom and faith. Rev. Prasanna Kumari Executive secretary UELIC, through an illustration showed the danger of teaching Sunday School children that our faith is the only unique one.

Bishop Dr. P.G. Kuruvilla the Chairman of Christian Education Department in his welcome speech said that Multi-faith Society is a reality not only in India but also throughout the world. We are living in a technically interlocked world and our responsibility is to build up a genuine human Community. Rev. Dr. Arun Gopal, Director Christian Education Department, CSI Synod, extended a

hearty vote of thanks to delegates from different religions and churches. Delegates represented not only the Dioceses of the CSI but also churches like Mar Thoma, Orthodox, Catholic, Lutheran, Methodist and Christian Education Agencies like AISSA, CEEFI, ISSU, SU, UELIC.

Papers on the theme were presented by Bishop Dr. R. Paulraj, Deputy Moderator CSI and discussions followed on it. Bishop said that Christian Education should transform the individual as well as the society. He admitted that transformation of the Kingdom on Earth to the Kingdom of God is not an easy task. He referred to the transmigration and Karma Marga in the Hindu faith which he fears may lead to fatalism and idle-

ness. He advised Christian educators to enter in dialogue with people of other faith not to find their faiths but to appreciate which is worthy in them and to have a healthy understanding.

Another paper was presented by Bishop Elia Peter, Methodist Church in India. He highlighted the different aspects of Christian Education in a Multi-Faith Society. The Most Rev. I. Jesudasan Former Moderator, CSI in his Bible Study asked the participants of the consultation on Christian Education in a Multi-Faith Society to demolish the walls built in their minds and see people of other religions in the right perspective. We should make bridges and not break them. The Bishop said that we often talk above transformation but

seldom like to be transformed. Truth is not a theology but is the out pouring of god's love. Whatever we do against His love is sin. Christian Education in a multi faith Society can be effective only with prayer and he advised the delegates to pray for our Hindu and Muslim brothers. At the valedictory service Rev. Mrs. Krupaveni Prakasa Rao, wife of Bishop in Krishna Godavari Diocese was the preacher. She reminded the triangular harmony of the time of creation which is now missing in the society. Understanding the faith of our neighbors is recovery to a deeper understanding of our own faith. The meeting came to a close on the third day with lunch.



ରୋଗ ପ୍ରତିରୋଧ

വ്യക്തി ശുചിത്വം

३४

35 രേഖാചിത്രം ഉറപ്പുവരുത്തുന്നതിനുള്ള ഒരു പ്രധാന മാർഗ്ഗമാണ് വൃക്ഷത്തിനുപരിസ്ഥിതി പാലിക്കുക എന്നുള്ളത്. പയറുകളും, വീരലും, തുക്കം ശാഖകൾ, മണ്ഡപം, ദാനകൾ, തുടങ്ങിയ പല രൂപങ്ങളാൽ ചുംബകമാക്കാൻ പാലിക്കുന്നതിന് മുഖ്യപൂർണ്ണ സമ്മുഖം ഓവിത റിക്കിക്കുന്നു.

ସୁରା ଶୁଦ୍ଧିତା ପାଲିକିମୁଣ୍ଡଳିତ ଗାଁ କାରୋତୁରରୁ ଏହିନ୍ତା ମାତ୍ରେ
ଶୁଦ୍ଧିକାଳୀ ଏକାଗ୍ରିଯୁକ୍ତିତଥୀରୁ ରୁ ଲାଭିତ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାରୋତୁର
କେବାଟିକିମୁଣ୍ଡଳ ପାଲିକା କାରୋତୁର କାରୁତୁର କାରୁତୁର ଏହିନ୍ତା
ଏହିନ୍ତାରୁ ଶରୀରରେ ଏହିନ୍ତା ପାଲିକା କାରୋତୁର କାରୁତୁର ଏହିନ୍ତା
ଏହିନ୍ତାରୁ () ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ପାଲିକା କାରୋତୁର ଏହିନ୍ତାରୁ

- வடதியூத் வாய்ந்தனர், புதேயிசீப் போகின்றனர் யலகூந
தீர் என்கி வழங்கியிக் கூலைக்கூந்.
 - a. வழர் சுறைனர் () b. கூரசெல்லா சுறைனர் () c. கீர் சுறைல்ல ()
 - பிரைஸ்டிள் கெக்கலைக்கிலும் கூலைப் பேரையுலி வருத்தைக் கீர்த
ஏற்கொள்ள பதிவான்.
 - a. பதிவாயி செய்யுங் () b. வழபோடுமெல்லா செய்யுங் () c.
செய்யுமெல்ல.
 - நவங்கி வெட்டி வடதியாயி ஸுக்ஷிக்கூந்தின் என்கி வழர
பூயங்கு நல்கூந்.
 - a. வழர் பூயங்கு நல்கூந் () b. கூரசெல்லா பூயங்கு
நல்கூந் () c. கீர் பூயங்கு நல்கூந்தில் ()
 - கெஹ்ளா கீர்க்கொன்றினு முயாயி கெக்கறி கூத்தி வடதியாக்களா
றுஞ் ஏற்கொக்கி நிர்வாயமுள்ளத்.
 - a. நிர்வாயமுள்ள () b. கார்த்தால் மாறு செய்யு () c.
மருத்துவர் கார்ணிப்பிசீப்புத் தாழை ()
 - உரைவான் கிடக்குவாந்தினு முயாயி பல்லி தேக்கூக் கீர்த்த
கீலவாளன்.
 - a. ஏனும் பல்லி தேக்கா () b. வழபோடும் பல்லி தேக்கூந் ()
c. கெல்லைப் பெய்யுமெல்ல ()
 - பதிவா சமயத்து தனை 'க்கூவுகில் ஹோக்குந்தில்' என்கி வழர
கூவுக்கூந்.
 - a. பதிவாயி செய்யுங் () b. விக்கவரை திவங்கைனில் () c.
நியுக்கியிலெல்லுகில் மாதா ()
 - விடங்கி வெலுயித்த வடதியாரிக்குமாய ஸ்மரத்து கூடி நக்கூந்வாசி
விழில்லைக் குத்துக் கீர்வென் பதிவான்.

- a. പതിവായി ചെരിപ്പുകൾ യാക്കുന്നു. () b. വള്ളപ്പുഴാം യാക്കുന്നു. () c. ചെരിപ്പുകൾ യാക്കാറില്ല. ()

8 കൈമണാ കഴിക്കുന്നതിനു മുൻപായി പാതയെല്ലാ വേണ്ടത് വുത്തിയുള്ളതാണോ എന്ന് പരിശോധിക്കാരുണ്ട്.

a. എന്നും പരിശോധിക്കാറുണ്ട് () b. വള്ളപ്പുഴാം () c. കൊക്കാറില്ല ()

9 തുറന്നു പച്ചിരിക്കുന്ന കൈമണ സാധനങ്ങൾ എന്നും വാൺകി കഴിക്കാറില്ല.

a. ഏകദിവം () b. വള്ളപ്പുഴാം വാൺകി കഴിക്കുന്നു. () c. എന്നും വാഞ്ഞ കഴിക്കുന്നു.

10 സൗന്ദര്യവീൽ പ്രോത്സാഹിക്കു ശേഷം കൈകൾ സോപ്പ് ഉപയോഗിച്ച് എന്നും വൃത്തിയാക്കുന്നു.

a. എപ്പുഴാം () b. വള്ളപ്പുഴാം വൃത്തിയാക്കുന്നു. () c. വൃത്തിയാക്കാറില്ല.

11 ഏറ്റവും ചുരുക്കി ചികി വൃത്തിയാക്കി സുക്ഷിക്കുന്നതിൽ എന്നും ശ്രദ്ധിക്കുന്നു.

a വളരെ ശ്രദ്ധിക്കുന്നു () b കുറച്ചു ശ്രദ്ധിക്കുന്നു. c ഒട്ടു ശ്രദ്ധിക്കുന്നു.

12 മറ്റൊരുവേം വസ്ത്രങ്ങൾ എന്നും ഉപയോഗിക്കാറില്ല.

a. ഒരിക്കലും ഉപയോഗിക്കാറില്ല. () b. ചിലപ്പോൾ ഉപയോഗിക്കാണുണ്ട്. () c. പതിവായി ഉപയോഗിക്കാണുണ്ട്. ()

a,b,c എന്നീ കോളജേജും എന്നും ഉത്തരവേൽ നിന്നും കുറഞ്ഞും എന്നും കുട്ടി നോക്കുക. ഒ - 3 വേബാൾഡർ, b - 2 പോയിൻറ്, c - 1 -പോയിൻറ്, എന്നുക്കേണ്ടതിൽ മുല്യം നൽകുക. നിംബുള്ളടക്കം ആകെ സ്കോർ എത്രയെന്ന് ഇപ്പോൾ മാറ്റണമെന്നുണ്ടോ. 24 -ൽ കുട്ടകുത്ത് വോയിൻറുകൾ കുറഞ്ഞുണ്ടോ. 24 -ൽ 13 -നും 24 -നും തട്ടംകൊണ്ടാണിൽ നിന്നും തുടർന്നും ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതിലിക്കുന്നു. 12 ഫോണിൻറും താഴ്വായ എന്നും നിംബുള്ളടക്കം നിന്നും അപേക്ഷകൾ ഉണ്ടോ. മഹത്തായ ഉച്ചത്തിലും തീരുമാനം ഏടുത്ത് ആരോഗ്യക്കാരായ ശില്പങ്ങൾ വളർത്തിയെടുക്കുന്നുള്ളതു തിരുന്നാമ്പൽ ഇപ്പോൾ തന്നെ ഏടക്കുക, സുക്ഷിച്ചുതുടർന്നു ഭൂപടിക്കേണ്ട ഏന്നാണെല്ലാം പായുന്നത്.

Centre for Health Care Research and Education, Rajagiri.

ഇന്ത നിരൂപണം



വിശുദ്ധ കൂർഖ്യാന : മാനവോഭാരണത്തിനുള്ള രേഖാപ്രയത്തി

“അനേക കർത്തവാം പ്രോഫ മാത്യു ഡേവിൾസ് കലിഞ്ചപുരത്ത്

പ്രസാദം കുറഞ്ഞത് : മാർക്കറ്റിൽ നിന്നും ഒരു പ്രസാദം കുറഞ്ഞത് ആവശ്യമാണ്.

விதரண: கலூகுபுரத்து பிரான்சேயத்ஸ், முஸ்லிம்லி ரோய்

கூட்டு 301 பிலா குவனிஸ்பிரிய.

விஶுவ குழ்நெடுாய்பூி ஸாயரளவால் முறிதிருக்கேன் காரணத்தினால் சம்மதாயி பிரபாவிக்குடு ஏவு முஹம்மதியின் விஶுவ குழ்நெடுாய்பூி என்ற முறையை அறிந்த விவரத்தினுடைய விவரத்தைக்கொடு உபயோகிக்கூடிய உபகரணங்களுடு பிரதிக்கென்று விவரத்தின்கொடு ஸமீ கரித்தால் முறை சிரிடுக்.

ପିଶ୍ଚବ ରହିଲୁଣେତି ତିବ୍ବତାମାଳାଙ୍ଗୁ ମାନବୋଦ୍ଧବରାଜୀବିବ୍ୟା
ସହିଲ୍ଲାଭିଷାଖରୀକି ମୁହଁ ରହିଲା ତୁଳ୍ଯକାରୀ ରହିଲା ଯାହାରୀର
ରାଜୀବାଙ୍ଗୁ ଯେବା ମାତ୍ରେ ଯାହାରୀ ମାନନ୍ତିମିଶ୍ରଗୁଣ୍ଠାନ୍ତି ଶିରତାପିଲିପି
ରାଜା ଲୋକଙ୍କରିମଞ୍ଜୁଛୁଟି କାହାଜାତି ମତକାମର୍ଦ୍ଦକ୍ଷେ ରହିଲୁ ପୃତୀତି
କୋକାକୁଗାତିକାଯିଲୁଣ୍ଠାନ୍ତି.

ସାଧ୍ୟାରେ ଜୀବନପ୍ରତ୍ୟେ ପୁଣ୍ୟହିତିକୁ ଫେରିବାକୁ କୁରୁକ୍ଷରା ଦୁଃଖରୂପ ନିର୍ମିତକୁହାଯାଇଛନ୍ତି । କାହିଁମିଳିତର ପୁଣ୍ୟହିତିକୁ ପ୍ରତିକରିତାରେ କୁରୁକ୍ଷରା ଦୁଃଖରୂପ ନିର୍ମିତିକୁ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ କୁରୁକ୍ଷରା କରନ୍ତିବୁ ଏହା ସାଧ୍ୟମଣ୍ଡଳ ତରମ୍ଭପାଦ ସାଧ୍ୟରେ ଜୀବନପ୍ରତ୍ୟେ ପରିଚାଳିବ କୁରୁକ୍ଷରା ଗନ୍ଧାରୀଯାତ୍ରି ପଠିକାରୀ ନିର୍ମିତବାହୀରେ ।

കുർബാനയ്ക്ക് ഉപയോഗിക്കുന്ന വിവിധ സാധന സാമഗ്രികളുടെ മുദ്ദയാം വിശദിക്കിച്ചുത് ഉചിതമായി. കുർബാനയിൽ ഓർക്കുന്ന സഭ

ପିତାଙ୍କରମାନୁଷ୍ଠାନୀ ବିବିଧ ଗଣଜାତିରେ ମହାଵାଦପୂର୍ଣ୍ଣିଯୁକ୍ତ
କୁରୁକ୍ଷୁର, ଶୈପରିତାତ ପିଲାତାନ ବିଶ୍ୱଗନ୍ୟକୁ ସହାୟିକ୍ଷେତ୍ରୀ
ବିଶ୍ୱାସିକ୍ଷୁକୁ ପାଇନାମାନୀ ପାଇଯାଗାନୀ ସମ୍ବନ୍ଧମାନ ସମ୍ବନ୍ଧ
ଯମାନୀ ଯମାନୀ ତାରୀଖି ହୁଏ ଗ୍ରହିତ ଚିତ୍ରରେ ଗ୍ରମକରିତାବିଗ୍ରହ
ପାଇନାମାନୀ ପାଇଯାଗାନୀ ପାଇଯାଗାନୀ

ഇതു എല്ല ഗ്രന്ഥത്തിൽ ഒട്ടേറെ അക്ഷരത്തോടുകൂടി കടന്ന്
വിശദം അനുവദിച്ചുത് ക്ലിക്കി പോലെ തോന്ത്രണം ഏറ്റു കുട്ട
ചുണ്ടിക്കൊണ്ടാക്കുന്നു.

ഭാവിപ്പിക്കുന്ന കീര്ത്തനയും
മഹാകഥയും കലാം പുറത്തു ശിവരൂഹിൽ ഭാവിച്ച

ഇന്ത്യയുടെ ഡോ. മാത്സ ഡേവ്

പിതൃരണ്ടാം കുല്യാംഖാറിൽന്നു മുട്ടുംബവയാഗം, ഓമല്ലുർ

ગોલ્ડ 59 ડિસ્ટ્રિક્ટ 19 ઇન્ચ

ବେଳେ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ഒരുപ്പ് ചുണ്ട് കാ
ണ്ടോൻ തൊന്ത്രിലെത്ത്

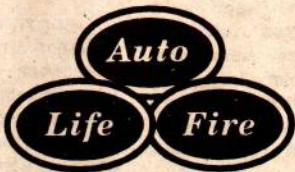
എ. കെ.

*With Best Compliments
From*

*"Good service,
good coverage,
good price-*

*That's State Farm
insurance."*

STATE FARM



INSURANCE

®

*Like a good neighbour
State Farm is there. ®*

State Farm Insurance Companies Home Offices: Bloomington, Illinois

CHRIS ANGILERI
Agent

15 S. Cass Avenue
Westmont, IL 60559

Off: (708) 960 - 3100
Fax: (708) 960 - 9740

മനുഷ്യാചിത്തമായി ജീവിക്കുക

പ്രൊഫ. തോമസ് മാത്യു.

୩୭

ଓଡ଼ି ତମ ସ୍ଵାମୀଙ୍କ ନାହିଁଲେ ପ୍ରକୃତି
କୋଣାଳୀଗିଲିବୁ ଲୋକଟିର
ମ ନୁ ଦେଖୁ ଏ ଯା ପାଇତିର ଯା
ଜିବିକୁଙ୍କ ଅଭ୍ୟାସମୂହୀଁ ତାରିଖିଲିବିଲୁ
ବେଳେ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ସାହିତ୍ୟ ଲିଖିପନଗୁ
ପରାମ. ତୋମଙ୍କ ମାତ୍ରେ ଆଶିଷାଯିବିଲୁ
କେବଳୁ ବେବ. ଏବ. ସି. ଏତୁର ଉଚ୍ଛବି
ଯୁଗରୁ କେବଳ ଯୁଗରୁ ଏଥୁଣ୍ଠୁକ
କିନ୍ତୁ ବେଳେ ତାରିଖବିଲୁ ସମ୍ମର୍ଦ୍ଦିତିର
ପ୍ରସାଦିଲୁକରୁ ଯୁଗରୁ ଯୁଗରୁ ମହା
ପରାଯିବି କୁଟିଲାଯ ପରାମ. ତୋମଙ୍କ
ମାତ୍ରେ ଅଭ୍ୟାସ ଲୋକର ତାରିଖିଲୁ.

1912 - த சாலை ஸாஸ்ரிப்புக்கு ஶி
வெ. பி. கேஸ்வரன்னாவ அன்றைத்திட்டங்கள்
யத் தாங்கள் எடுத்திட்டங்கள் என்று நம்பப்படுகின்றன.
அதற்கு மூலம் உலகாளாதூர் காமான்ஸ் 1945 -
அதற்கு நி. ஜூர்க்க் ஸாலைவெல்டின் குடும்ப
வடித்தவினாமல் டக்டாவுவான் ஸாயிக்கூ
ஏரினார் ஆசைய முடேவாக வக்குக்கு
யுலோவை. 1958 ன அமெரிக்கன் பிரசிலியன்ஸ்
கிரிஸ்டீப் ஸாலை அங்கீகாரன் ஸாப்பாக்டு
யாமாத்தும்பவு. தறிலுத்த அக்கல
குருநாலைகாலோரிக்காப். குறுப்பிலை

சுங்க தலையிலூடு
தாயிரிக்குன ஈமு
பறத்திற் பூர்ய
ணவி ஏற்னன நப
நார்த்தூ? ஆயதிவ
கலைச்சினங்கெழுபூ
ஏகாளாரி கூடுந
இரு வேலாக்டானில்,
ஆதங் பூர்யண
ஈங்கெழுகிள்கூடு
இரு வேலாக்டானில்
முநூஷ்யாஜிதமாயி
ஓவிக்கூக் பிரயா
ஸமான், வெங்கிஸ
ரூட் வங்குகல்லின்,
ஆகாஶத்திலுட



മുഖ്യമ് എന്ന കൂത്തിയും പ്രസാധനം പ്രസിദ്ധ സംഘരിത്യകാരൻ സി. റോധാകൃഷ്ണൻ, ദൈശവാലപ്പള്ളി എയിറ്റർ മാധവൻ നായർക്ക് അൽക്കോൾ റിഫില്ല്, Y.M.C.A ഒന്നായ ഫിലിപ്പ്, എഴുത്തുകൾ തുടങ്ങിയവർ സാഹിത്യി.

പ്രധാന അംഗത്വസ്ഥിതി ഏഴാമിൽ മുൻ

പ്രതികരണ ശക്തി

10

ഇന്ന് വളരെ അവധിമാന്.

മാനുസാരം. അവർക്ക് വെള്ളൽ സമൂഹത്തിൽ
സമ്പര്കമുണ്ടായാണ്. വെള്ള പിടിത്തത്താലും
ചാകിടിലിൽ കുടൈയും സാമ്പാദനയും അധികം
രത്നങ്ങൾ പ്രഖ്യാപിക്കും. അവരുടെ ദുഷ്ക്ഷീ പര
സീലന സംഭവം എന്നും സമൂഹത്തിൽനിന്നും പ്രവ
ർത്ഥനയിൽ കൂടും വരുത്തുന്നു.

“സത്യത്തിനും നാൽകിക്കും വെളി ശില്പങ്ങൾ ഉയർത്തുവാനും, ദുഷ്കരതയ്ക്ക് എതിരെ പതികൾ കൈവാനും പോരാട്ടവാനും ഇന്നും ഏഴുണ്ട് തീക്കണ്ണം. ജീവിത മുല്യങ്ങളിൽ വിശ്വാസമുള്ളവരും പ്രവർത്തനമേഖലകളിൽ ശുഭമായ പ്രവർത്തനങ്ങൾ കാഴ്ച പച്ചടിക്കുള്ള സേവന സന്നദ്ധവരും നേര്യത്തിലേക്ക് തെരഞ്ഞെടുക്കുവാനാണ്. ഭാവിക്ക് രാജാവിനോട് “അാ ദേഹം പാശ്ചാത്യൻ നി ആകുന്നു” എന്ന് ദിശയും സംശയം ദിശയും പറയുമ്പോൾ അപേക്ഷാപരമായിരിക്കുന്നതാണ്

